

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

R. Pinilla:
El colmo de la libertad
Navarra: El crepúsculo del búnquer
Los curas que dejan de serlo

8 - 14 de Diciembre de 1977 Nº 65 - 50 pts.

LA "OBRA NOSTRA"

Herriarekin. Herriarentzat.



Caja Laboral.



**CAJA LABORAL POPULAR
LAN KIDE AURREZKITA**

LOS PICOS DE ORO

Dura, crispada y deformante ha sido la experiencia que ha vivido el pueblo navarro esta semana. Desde tribunas de prensa e instituciones se han encizañado enfrentamientos, evitados solo por el sereno sentido común de la ciudadanía. Pero debe tomarse en serio que una cosa es la superación de la confrontación civil, y otra, propiciar un mañana en el que se comience a clamar en las calles por la seriedad y por la justicia.

Modos subrepticios, vestidos con ropajes patrióticos, no han podido encubrir la violencia que procuraban disimular. Con palabras aparatosas y malos deseos, han obtenido un histórico fracaso. Procuraron hacer el mal por el mal, cosa difícil de explicarse, en ellos, profesionales de la piedad cristiana —a quién sólo piensan dar cuenta oficialmente—. Y pretendieron que el mal cayera sobre el vecino, en este caso, la mayoría navarra. Así, la jerga de las palabras imprecatorias, otras, conminativas y destructivas, no han logrado hundir la voluntad democrática y solidaria de esta tierra que no merece tales gobernantes a cargos bien pagados por la dictadura.

Pero los picos de oro, pisaverdes de huertas ajenas, al otro lado del ruedo, en Madrid, con un objetivo oficial más interesado, han recurrido al conjuro para quitarse de en medio la contestación, porque incordia que no renuncien en el Congreso a la expresión libre de sus críticas. Para cubrir su ignorancia, han recurrido al depurado estilo de los autócratas: "piensa como yo o no pienses". Los chivos expiatorios, en esta ocasión —cabe pensar que no serán los últimos— han sido Bandrés y Letamendía. (Los archivos de la Inquisición están bastante llenos de procesos contra hombres que no se plegaron a su "conversión"). Tal fariseísmo no se explica ante el discurso más aplaudido en estas constituyentes, de Arzallus que no fueron precisamente parches "Sor Virginia" sobre la torpeza ancestral cometida contra el pueblo vasco. Todo ciudadano merece el máximo respeto a sus opiniones, que no se rebaten precisamente con el insulto y el descrédito. Argucia que sólo utilizan los facinerosos carentes de argumentos racionales.

En esta propaganda política se han movido los diarios "El País", "Diario 16" y las declaraciones del veterano procurador de las Cortes franquistas y conocido terrate-

niente de Salamanca señor Esperabé de Arteaga en "ABC". A televisión hay que darle de comer aparte, puesto que falsea todo lo que toca: la última mentira, la manifestación bunkeriana de la Diputación navarra.

Dos problemas de fondo orquestados desde Madrid: navarrismo y antivasquismo. Con el agravante de este acompañamiento verborreico, que sólo exige estimaciones éticas a quienes hicieron la defensa en el proceso de Burgos y no a quien firmó las órdenes de ejecución, que hoy ocupa su pertinente escaño. A fuer de ser sinceros, cuando se reparten responsabilidades, debe prevalecer la exactitud y no la demagogia. ¿O es que se pretende abrir una lista de los congresistas y senadores que en su historial tienen las manos manchadas de sangre? Que cada cual gobierne su casa, sin injerencias belicosas y que el respeto presida en la de todos. Puesto que desde aquí no se nos ocurre pedir cuentas al señor Esperabé, sobre el abandono padecido en su tierra en estos cuarenta años, incluida en la "bolsa del hambre o Lusitania interior" según el informe FOESA, con uno de los índices más altos de emigración, mientras él gobernaba en las Cortes franquistas. Violencia económica que a él corresponde responder si se la pide su propio pueblo. Como competencia exclusiva es la de los representantes para Madrid de Euskadiko Ezkerra de no defraudar a sus electores, ni en palabras ni en obras. Es su problema, no el de "El País", "Diario 16", Esperabé, ni del PSOE que fue el iniciador de la polémica.

Como último "gesto" de la semana está la perpleja y tímida colaboración de todos los partidos que no han sacado aún a debate público, el último protagonismo que se ha arrogado en todo el Estado la UCD, como portaestandarte de las reivindicaciones autonomistas. Ni siquiera los extraparlamentarios han empezado a enjuiciar el grave y fundamental texto de la Constitución, que se presenta como una práctica asfixia, para el progresismo autonomista, no en palabras, sino en contenido pragmático.

Pero cuando se quiere eludir la gravedad de un texto constitucional que nace ya esclerotizado, se extrapola la atención y se crean "otros" problemas, como los abruptos que unos y otros nos han arrojado para hacernos "noticia", como modelo a no imitar. Y así se predica la venida de higos chumbos, con una falta constante de consideración a nuestras cuatro regiones.

65

sumario

| | |
|--|---------|
| SAMIN SAMARRAK | 3 |
| Manifestación Foral Navarra: EL FIN DE UNA NOVELA | 4 - 8 |
| DIARIO 16 DEBE EXPLICACION PUBLICA por Lluís M ^a Xirinacs | 9 |
| DENOK Y LA VITALIDAD DEL TEATRO EN VITORIA | 10 - 12 |
| RONCESVALLES 778 - 1.978 | 13 |
| Universidad del Opus (1): LA TRASTIENDA | 14 - 18 |
| IPUIN BELTZAK por Gauargi | 19 |
| Organizado por Euskal-Etxea de Londres: KANTALDI EN PORTOBELLO ... | 20 - 21 |
| Entrevista: RAMIRO PINILLA (2), EL COLMO DE LA LIBERTAD | 22 - 25 |
| Historia: REIVINDICACIONES AUTONOMICAS EN 1.917 - 1.919 | |
| LA RATONERA (1) por J.M. Jimeno Jurío | 26 - 30 |
| PASATIEMPOS por Koldo | 31 |
| Los Agotes: BAZTANESES HOY, PROSCRITOS AYER | 32 - 33 |
| Rutas de Euskal Herria: Recorriendo Guipúzcoa: ARENALES DE ZUMAYA, ACANTILADOS DE ICIAR por Arnao Amenabar | 34 |
| OINHARRIZKO EUSKARA por Xabier Gereño | 35 |
| LOS CURAS QUE DEJAN DE SERLO por Jesús Lezaun | 36 - 37 |
| AGENDA | 38 - 40 |
| ASOCIACION DE CINEASTAS VASCOS | 41 |
| Zirriztak: EL ATLETISMO VASCO "UN MILAGRO" | 42 |
| "Mancomunidad de Servicios del Alto Deva": REVITALIZACION DE LA COMARCA | 43 |
| CORTAS CON PICANTE | 45 |
| Acotaciones a una "indignidad parlamentaria": BANDRES Y LETAMENDIA, OPERACION DESPRESTIGIO | 46 - 47 |
| CRONICA DE CATALUNYA | 48 |
| CRONICA DEL ESTADO ESPAÑOL | 49 |
| CARTAS AL DIRECTOR | 50 - 52 |

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

DIRECTOR:

Mirentxu Purroy Ferrer

COORDINADORA DE REDACCION

Pili Bastida Asuncion

REDACTORES Y COLABORADORES:

Angel Sánchez de la Fuente -
E. Goiburu - Ibón Beregain -
I. Laurentz - Xabier Zubiri - Ibón
Azcárate - A. de la Font - Arista -
Roger Etxebarry - Maria Larribe -
Ander Eza - Maialen Iruren - Eneko
de Navarraz - Ansafu - José Ignacio
Eguía - Jon Ander - Azcárraga -
Sebastián Serrano - R. Ugalde -
Francesc Cusi - Sagarzazu - Emilio
Gomez Vega - Antonio Elizondo -
Otza - Maria Angeles Goikoa - Xabier
Arcelus - Carlos Lareau Urzainqui -
Ione Olalquiaga - Antxon - Ibón
Aretxa - Juan Pedro Bator - Isabel
Limousin - J. M. Satrustegui -
Antonio Marzal - Aurelio Gracia -
Itzaskun Burgaleta - Sagi - José
Maria Jimeno Jurío - Jesús Bueno
Asín - Luis Pedro Peña Santiago -
Imanol Berriatua - Jesús Lezaun.

FOTOGRAFIA:

Gamma - José Ramón Belzunce -
Brako - Urko - Goikoa - Juan Angel -
Txabi - Kristobal.

DISEÑO:

Epi Arana - Mirentxu Azqueta.

ARCHIVO:

Gaur.

HUMOR:

Antxon Olariaga

GERENTE:

Jorge Mogilnicki

PROMOTORES DE PUBLICIDAD:

BILBAO: Julián Echeverría Arza

Tel: 4446117

VITORIA: Salvador Ugarte Urcelay

Tel: 223455

SAN SEBASTIAN: Fernando Lacoste

Tel: 458475

SECRETARIA DE REDACCION:

Maria del Mar Catalán.

SUSCRIPCIONES:

Mari Carmen Baleztena

EDITA:

Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD

C/ Cortes de Navarra, 1-3 Pamplona
Tfnos: 211987 - 88

IMPRIME:

Industrias Gráficas Castuera.
San Blas, 4 - Burlada (Navarra)

DISTRIBUYEN:

NAVARRA: Distribuidora: Navarra
de Publicaciones, S.A.

San Blas, 13 - Pamplona.

ALAVA: Distribuidora "El Globo",
Plaza de España, 2 - Vitoria.

VIZCAYA: Distribuidora Vasca, S.A.
Carretera Nueva de Bolueta, 6 - Bilbao

GUIPUZCOA:

Comercial Atheneum, S.A.

C/ Reyes Católicos, 18 - San Sebastián.

Sobrinos de E. Karredano,

C/ San Sebastián, 6 - Irún.

D.L. NA 312 - 1976



Samin Samararak

Los tiragomas de precisión

servieron en un principio para matar pajaritos y romper farolas del alumbrado urbano. Luego se convirtieron en una de las más populares armas de los barricadistas. Por eso han sido recientemente prohibidos a tenor de la nueva legislación sobre armas. Por una parte aumentan los presupuestos para rearmar a las FOP —que ya tienen tiragomas y tiraloquesea para dar y vender— y por otra, se desarma a los adversarios. Toda una desigualdad de oportunidades.

El afán desvasquizador

del «Diario de Navarra» alcanza cotas desmadradísimas. El corresponsal en Madrid es el mismo que el de «El Correo Español - El Pueblo Vasco», pero curiosamente sus crónicas tienen diferente ortografía. En el diario bilbaíno cuando se habla de Txiki Benegas, se escribe Txiki Benegas. En el navarro, hablan del mismo señor, pero escriben Chiqui Benegas. Algo así como la santa intransigencia de monseñor en materia lingüística...

La abnegada enseñanza privada,

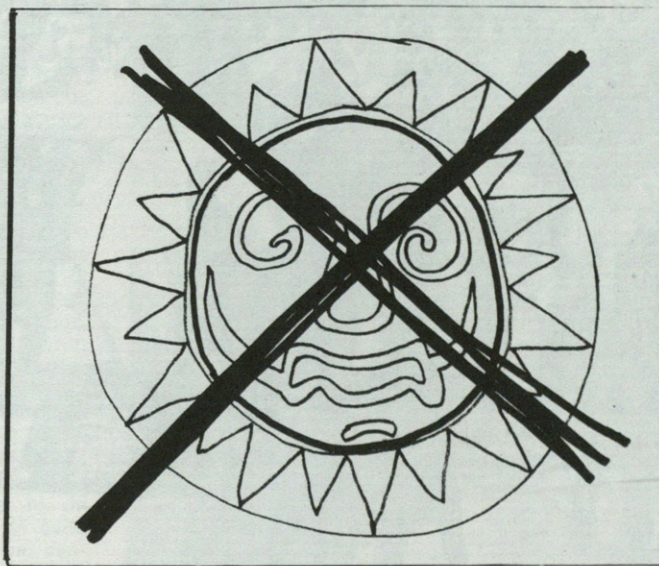
uno de los fundamentos de la España eterna, no sufre todas esas espantosas pesadillas por su negro porvenir que acostumbra a contar. O, al menos, en Vitoria. El colegio de los Corazonistas va a demoler su antiguo edificio central y va a levantar, en su lugar, tres nuevos edificios, modernos y funcionales, como mandan los tiempos. El proyecto supera, por su volumen, las ordenanzas municipales. Pero, como también los supera el actual edificio, el ayuntamiento lo ha autorizado en una interpretación benévola de las ordenanzas. Total: luz verde a una pequeña inversión privatísima.

Ni Goebels

habría montado una tabarra propagandística como la de los «marco-morales» para la mani del día tres. Papel a manta y cuñas en la radio —minuto sí y minuto también—, que aburrieron a media humanidad navarra. Tanto, que una emisora tuvo que acceder a las quejas de sus oyentes y parar el carro. La Junta de Defensa Foral —la que corre con los gas-

Y es que en Vitoria

esto de construir es una obsesión. Nunca han sobrado terrenos edificables, aunque, ahora, la escasez debe ser alarmante. Si no, ¿cómo se explica las pretensiones de construir un bloque de viviendas en un patio interior? Los vecinos, ante la intrusión, se constituyeron en asamblea y aparecieron las primeras pancartas: «patios libres», «queremos sol, no casas». ¿Y saben qué respondió la constructora en un arranque de delicadeza?, pues que ya habían tomado demasiado el sol hasta ahora. Ya lo decía Buñuel hace mucho tiempo: la mejor cantera de surrealismo es la vida misma.



tos—, debe de tener a su disposición el tesoro de Indias, o algo así.

La inclusión del euskera

en las presentaciones públicas, del tipo que sean, es una costumbre a imitar. Pero, por lo visto, la larga represión sufrida por nuestro idioma, produce aún defectos curiosísimos. Es el caso de un euskaldun que, durante la presentación del certamen de Cine Documental de Bilbao, leyó el texto en euskera desde **detrás del escenario**. Oye, mutil, que ya no se imponen castigos por hablar la lengua vernácula...

En un tiempo

no muy lejano los únicos trajes que se vendían, después de usados, eran los de novia. En los anuncios se podía adivinar un mar de lágrimas sentimentaloides ante una venta de esa especie. Sin embargo todo cambia —eso ya lo decía Heráclito—

y hace pocos días apareció en uno de nuestros diarios el anuncio de venta de **tres, uniformes de milicias, a buen precio, excelente estado y con accesorios**. En este caso lo que se adivina es un cierto alivio en los vendedores y, por supuesto, escasísimas lágrimas.

Por culpa de la subida del vino

se ha podido saber, al menos de fuentes empresariales, cuanto morapio beben los guipuzcoanos. Ni más ni menos que **cient litros por habitante y año**, incluyendo a niños de teta, abstemios, mahometanos, ulcerosos crónicos, etc., etc., etc. Y todavía hay gente que dice que el chiquiteo ha muerto. ¡Que venga Baco y lo vea;

Los feligreses de Llodio

han levantado sus armas con-

tra el Obispado vitoriano, ante el traslado forzoso que se quiere imponer a su coadjutor Molinuevo. Como se sabe, es ya larga la experiencia autoritaria y antidemocrática de la jerarquía eclesiástica alavesa, trasladando curas como medio eficaz de desmovilización y de destrucción de las mejores iniciativas. Ahora, los vecinos de Llodio tendrán que luchar muy fuerte si quieren conseguir la permanencia de su cura. Con la iglesia habéis topado, feligreses.

Pasito a pasito

van OIC y MCE acercándose a la fusión. Por lo pronto vienen celebrando contactos y reuniones, que se han plasmado en una primera rueda de prensa conjunta en Euskadi. En esa ocasión se leyó un manifiesto cuya tesis era: «**la fusión es una perspectiva**». Que dos partidos vayan y firmen ya es algo, ¿no?

Con cajas destempladas,

así es como recibió Vergara al gobernador civil. Oyarzábal realizó la semana pasada una de sus visitas a los pueblos guipuzcoanos y al ir a parar a los dominios de Elcoro y sus «autogestionarios», los partidos ni siquiera comparecieron físicamente para cantarles las cuarenta. Se limitaron a redactar un escrito, en el que entre otras cosas pedían su dimisión. Ante esta actitud, el gobernador comentó: «**Desde que estoy aquí, siempre me vienen con lo mismo; a ver si la próxima vez le echan un poco más de imaginación. Además, no hace daño el que quiere sino el que puede**». Una doble pregunta, señor Oyarzábal. ¿Por qué será que siempre le vienen con lo mismo? ¿Sólo por falta de imaginación?



EL FIN DE UNA NOVELA



De izquierda a derecha los ultraderechistas en el primer enfrentamiento en la bajada de Curia. El tercero a la izquierda, Romero, siguiendo al quinto lugar con gafas Bacaicoa; el séptimo, también con gafas, Arilla; el noveno, de espaldas, Arístegui, alias «El Judío»; a su lado, también con gafas, Pitarque y Toca; a la derecha del señor de la gabardina del servicio de orden que tocaba el silvato.

Con el aparato enorme del engordado sistema franquista, que mantiene en pie a la Diputación Foral de Navarra, salieron los sectores más integristas de la región, a lucir el descalabrado fracaso de su alzamiento foral y cruzada salvadora, con el número de vacas flacas y la moral de vencidos que proporcionaron los ocho mil manifestantes que obtuvieron. Como preveyeron todas las fuerzas democráticas, los enfrentamientos se produjeron, entre elementos de extrema derecha y contraopinantes. Las FOP ayudaron, en ocasiones, al grito de Viva Navarra Foral y Viva España, y la mutua colaboración con los elementos ultraderechistas que lucieron pequeñas cadenas de hierro, porras, cadenas y pistolas, y algunos identificados como participantes en el Montejurra del año pasado.

De los tres heridos por arma blanca, uno era de Bilbao, estudiante de quinto de Medicina en la Universidad del Opus, militante de la rama juvenil de Fuerza Nueva, Alberto Toca, que fue alcanzado por una navaja en la Plaza del Castillo. Según testigos presenciales, la herida se la produjeron, en la confusión del enfrentamiento, por otro miembro ultraderechista. Los otros dos heridos, fueron Solchaga, conocido miembro de Pamplona, y un peraltés de 27 años.

Terminó la concentración con catorce detenidos y doce contusionados, uno con conmoción cerebral de pronóstico reservado, José Luis López y Fermina Mangado con rotura de clavícula en una de las cargas de la policía.

Entre tanto, la televisión incluía la concentración navarra dentro del programa de reivindicaciones autonomistas que celebraron Galicia y Andalucía, falseando escandalosamente el fondo de la manifestación antivasca y antigubernativa con la abrumadora mentira de los 35.000 manifestantes, omitiendo el espíritu que animó a sus participantes a celebrar el 20 N, en Navarra.

GENESIS Y PROTAGONISTAS

Después del grito de guerra del señor Asiain, sirviéndose de una muerte, utilizo su funeral para decir a los asistentes: **«todos unidos para defender Navarra, aunque nos cueste la vida»**. Desde aquel día, la ergástula emocional creció con esa irracionalidad que deforma, de manera creciente, la vida individual y colectiva. Se comenzó a predicar contra **«la masonería-rojo-marxista-separatista»** y bajo el slogan publicitario, pagado a prensa y radio con los propios fondos de la administración de los navarros, y se inició el sermón: **«Navarros, la Diputación Foral, en nombre de Navarra os ha convocado a manifestaros el día 3 de diciembre, festividad de San Francisco Javier, el más ilustre navarro, a las 13,30 horas en la Plaza del Castillo de Pamplona, bajo el lema: Navarra Foral Española sí, Viva Navarra, viva España»**.

Utilizando todos los poderes, recursos y atribuciones que el poder foral les confiere, en nombre de la misma Navarra que no aceptan, entonaron la estrofa: **«Si se hunde el mundo que se hunda, Navarra siempre pa'lante»**, dividiéndola, como en las películas entre los buenos que triunfan y los malos que se hunden en los inviernos. Apelando además, a la doctrina del amor, «ante Dios y ante la Historia» a quien sólo está dispuesto a dar cuenta el señor Marco y sus correligionarios.

Expuesta y pregonada así su propia virtud, su irrefutable y única verdad, se hizo «ex cátedra» la indestructible y laureada Navarra, que creyó le llegaba otra vez la hora de levantarse con Mola, para la malparada tarea divisionista entre hermanos, predicando la venida del peligro exterior. Los ocho mil no «sulibeyaron», y el sentido común de todos los navarros, zanjó definitivamente el deseo de cortar una tierra como un trozo de tarta, por donde más les gustaba a los enemigos de la democracia. Pero el pueblo demostró no abrigar sentimiento de revancha ni de odio. Y no salió a hacer circo a la calle para defender a unos diputados —no convocó la Diputación sino su Vicepresidente y los señores Asiain, Fortún e Iturralde— que no han cesado de hacer dejación de los poderes privativos desde que se sentaron en los sillones del Palacio Foral, dulce y placenteramente, que han administrado a este pueblo como si fuera su propio cortijo.

Error político del que sí se tendrá que dar cuenta ante el pueblo soberano, que es el único que puede conferir poder a la Diputación, que ya contabiliza kilómetros de desafueros, tanto como los que mide la geografía navarra.

Todo quedó en organización doméstica, con voceros emocionales que recibieron la lección serena de un pueblo que está por encima de las pasiones revanchistas y que ya no se chupa el dedo, como en el 36.

LA MANIPULACION PATRIÓTICA DE UN SANTO INDEPENDENTISTA

El bunker foral se sirvió del «más ilustre navarro», San Francisco Javier Jaso y Azpilcueta, para propiciar más visceralmente todavía el sentimiento navarro del que nadie renuncia porque es carne de su carne. Para consumir el engaño, no hizo público que Francisco de Javier y

toda su familia luchó contra el rey castellano para mantener la independencia del Reyno. Su familia, los Jaso, Ezpeletas, Azpilcueta, Atondos y Aznares (sus cuatro linajes), lucharon en Pamplona, Fuenterrabía, Maya y Roncal contra Castilla. Sus cinco hermanos fueron condenados a muerte, sus bienes confiscados por el rey de Castilla, hasta que al final Carlos V decidió indultar a la familia de Javier. Tampoco la Diputación gastó dinero en octavillas informando que la lengua materna del Santo era el euskera, como bien pueden comprobar todos los navarros sus cartas autógrafas desde el Oriente y que están en el museo del Castillo. Ni siquiera que no quiso ir a estudiar al extranjero castellano y se marchó a París, más cerca del Rey Juan de Albret. Y que allí conoció a San Ignacio de Loyola. A su madre, Mara de Azpilcueta, oriunda del Baztán, y heredera del Castillo de Javier por parte cuaterna y de la torre de Azpilcueta por la paterna, le hablaba siem-

previstos: **«Navarra sí, Euskadi no»**. **«Navarra entera, montaña y ribera»**, además de los que se gritaron en la manifestación por el Comandante Imaz, aunque de manera más aislada.

Entre las pancartas de los únicos tres pueblos que trajeron distintivo, Buñuel, Cintruénigo y Cascante, iban cuatro sacerdotes con sotana, que cuando vieron que se les estaba fotografiando, tres se retiraron. Otra de las pancartas rezaba: **«Clavero, pelmazo, nos recuerdas a Gamazo»**.

CLARINES DE MIEDO Y OPOSICION DE LOS PARTIDOS DEMOCRATICOS

Ya para cuando la manifestación llegó a la Plaza del Castillo, contraopinantes se enfrentaron. Los servicios de orden y FOP cargaron contra los que gritaban: **«Nafarroa Euskadi da»**. Hecho que se re-



El que se tapa la cara es Alberto Toca, herido más tarde por arma blanca. Llevó a lo largo de la manifestación una porra pequeña de hierro, y en la confusión fue lesionado de gravedad presuntamente por sus propios compañeros, según testigos. A su lado, Aristegui, alias «El Judío», de extrema derecha, esgrimió un bate de beisbol que en la foto lo tiene enrollado en la bandera.

pre en euskera. Pero tal realidad podía desbaratar la manifestación antivasca. Decir que Javier y toda su familia eran lo que hoy se denominaría «independentistas» era desenmascarar el engaño de la convocatoria foral, que ya no va a por la «reintegración foral plena» a lo Jaso y Azpilcueta.

A la misa en la Catedral, en nombre del Santo acudieron los convocantes señores Marco, Asiain Fortún e Iturralde, junto con el gobernador Civil de la UCD. Al concluir el acto, se inició la manifestación con unas tres mil personas, que fueron añadiéndose en el recorrido hasta la Plaza del Castillo, donde fue la máxima concentración: unas ocho mil personas. Portaban banderas españolas, pegatinas con la laureada y coreaban los slogans

petiría en las proximidades de las escaleras hacia San Nicolás, Blanca de Navarra, Navarrería, Espoz y Mina, Paseo de Sarasate, San Antón y Comedias. Ante los gritos: **«Montejurra, hermanos, no os olvidamos»**, **«Ea, ea, ea, el bunker se cae»**, **«Vosotros los fascistas, sois los terroristas»**, se repitieron las agresiones, esgrimiéndose porras, pequeñas barras de hierro, cadenas y algunas pistolas, estas últimas no se dispararon. Los que portaban los objetos contundentes quedaron identificados en fotografías —varios carretes fueron confiscados— como conocidos militantes de ultra derecha.

Los partidos democráticos y centrales sindicales en su totalidad se opusieron a la convocatoria, y ninguno acudió a la manifestación. Acordaron por el contrario

convocar otra para el próximo día ocho: «Pro democratización de las instituciones forales» para cuya organización se reunirán las fuerzas democráticas que desean suscribirla. Su firmeza en desenmascarar la maniobra de la Diputación hizo que ninguno de sus militantes y simpatizantes hicieran acto de presencia con los bunker. Los gritos contraopinantes que se produjeron eran respuestas viscerales entre los navarros, «buenos y malos», tal y como se propició en las vísperas de fuerte tensión, donde sonaron los clarines del miedo, para reducir al peligro rojo. «Salvemos Navarra, decía el editorial del Pensamiento Navarro el viernes, y: «Navarra resurgirá con grandeza si es fiel a su Historia, si se reencuentra en su espíritu cristiano, esencia de su civilización. A Navarra la hizo posible su fidelidad al Evangelio». Tal cual el 36 que en nombre de Cristo se mató.

Ese mismo día, el PSOE se oponía a la manifestación «que con el apoyo de los sectores más reaccionarios, ha convocado la Diputación, y porque los planteamientos que sirven de base a la convocatoria son radicalmente falsos: el proyecto del Decreto-ley sobre régimen preautonómico para el País Vasco, ni implica una ruptura de la unidad de España ni atenta contra el régimen foral de Navarra. Nos oponemos finalmente porque quienes la promueven, basándose en la indignación de la foralidad no pretenden sino fortalecer unas posiciones que, por la fuerza de las urnas y no por la de las armas, fueron mayoritariamente rechazadas por nuestro pueblo».

Un comunicado de ORT, EKA, ESB, ANV, EIA, ESEI, IKI, HASI, OIC, PCE, PNV y PTE «Denuncian ante el pueblo navarro la grave situación creada como consecuencia de las maniobras que están utilizando los sectores políticos más reaccionarios de Navarra.

«Es intolerable que utilizando sin escrúpulos la muerte del comandante Imaz, se pretenda mezclar este hecho con problemas de la autonomía y la supuesta vulnerabilidad foral navarra que dicha autonomía podría encarnar.

La convocatoria a una manifestación por parte de la Diputación Foral constituye una maniobra intolerable de las con-



Preparados para defender a los manifestantes que por otro lado no necesitaron autorización legal para concentrarse.

ciencias políticas de los navarros a los que se lanza a la confusión y el odio fratricida desde una institución que pertenece a todos los navarros, y que está formada por quienes poseen como único título la herencia del franquismo.

Denunciamos la irregularidad de esta convocatoria, mientras se obstaculizan otras legalmente solicitadas, y creemos necesario subrayar la coincidencia de esta actuación en el estilo y los objetivos, con los de algunos partidos políticos que tratan de confundir a los navarros diciéndoles que vinculos federativos con el resto del País Vasco como los previstos en el proyecto preautonómico que respetan plenamente a la personalidad foral de Navarra, resultan contrarios a sus intereses. Resulta paradójico que sean estas mismas fuerzas que en 40 años de ostentar el

poder foral sólo han conseguido hacer paulatina dejación de estos poderes.»

DECANTACION DE POSICIONES

Las fuerzas sindicales CC.OO., UGT, ELA-STV, LAB, LSB, USO y SU denunciaba la convocatoria «porque se busca el enfrentamiento entre las gentes de Navarra y tergiversa las posiciones por quienes estamos por una vinculación con el resto de Euskadi, manteniendo intacta nuestra personalidad foral de Navarra.

Es inadmisibles que una parte mayoritaria de la Diputación, siguiendo los lemas de Fuerza Nueva, Comunión Tradicionalista, Alianza Foral y, en consecuencia, con postulados esenciales de UCD, utilice los Fueros de Navarra, el prestigio de la Diputación, y posiblemente sus fondos, que son patrimonio de todos los navarros, para los fines partidistas de las fuerzas anteriormente citadas».

Diez consejeros forales niegan en un escrito representatividad alguna a la Diputación, porque «los que durante tantos años han facilitado la pérdida gradual de nuestras libertades forales», no están capacitados para recoger en este momento las aspiraciones de nuestro pueblo. Denuncian a los que el año pasado «se opusieron a plantear un auténtico mejoramiento de nuestro fuero, para limitarse al cabo de los meses a aprobar una oportunista declaración de expresión de deseos sin actuación positiva alguna. Finalmente denuncian la «irresponsabilidad que comporta esta temeraria convocatoria, realizada por los procedimientos clásicos del franquismo, que sólo conduce a fomentar la división y el enfrentamiento entre navarros con un planteamiento incorrecto e insidioso». Consideran inadmisibles la convocatoria.

Por otra parte el equipo de la Democracia Cristiana APN afirmaba que la recuperación plena de las facultades forales y la democratización de sus instituciones



Al fondo, los FOP, detrás de los contraopinantes. Avanzando sobre ellos los manifestantes a la salida de la catedral.

no precisan de movilizaciones populares, y llaman la atención a la Diputación que sobre las graves cuestiones, régimen fiscal, constitución que no contempla el régimen foral, no ha demostrado la misma sensibilidad.

APOYOS QUE HICIERON POSIBLE LA CONCENTRACION

La Alianza Foral rogó a sus afiliados que acudieran a la manifestación. El Pensamiento Navarro escribió el día dos: «Euzkadi es enemiga de Navarra y de Vasconia». La Diputación, que ve el peligro que acecha a nuestro pueblo, nos ha convocado oportunamente a proclamar nuestra fe en Navarra (...) No es hora de discutir la valía de nuestros diputados sino de salvar a Navarra.

Dos días antes 'Ollarra', en «Diario de Navarra», escribía: «Navarra está en otro peligro de integración, yo diría que en Euzkadi, que es otra forma de centralismo. Y tenemos una vez más que salvar el Reino». Al día siguiente, en primera página, y como primera valoración informativa, publicaba la nota oficial de la Diputación Foral: «¡¡Navarros!! En los momentos difíciles de la historia, Navarra ha sabido siempre reaccionar con energía, con firmeza, y ha mantenido siempre su identidad foral (...)».

Ahora, en estos días, un nuevo peligro se cierne sobre Navarra cuando existen fuertes presiones tendentes a incluírnos en proyectos de regionalización y preautonomía que ni histórica, ni jurídica ni políticamente, han tenido nunca razón de ser en lo que a nosotros afecta. (...)»

La Diputación de Navarra, consciente de su responsabilidad ante Dios y ante la Historia, entiende que ha llegado el momento de que los navarros manifiesten pública, libre y pacíficamente su repulsa ante el intento de que otros dispongan de su propio destino, implicándolo —sin su consentimiento— en un proyecto preautonómico que Navarra no necesita y del que debe permanecer ajena. (...)»

Ese mismo día, Jesús Aizpún, diputado de UCD, en su tribuna de «Diario de Navarra» se expresaba en términos más drásticos que la Diputación concluyendo con estas preguntas: «Es consciente el Rey don Juan Carlos de este problema que atañe a la integridad de su Reino. Tenemos que creer que sí.

¿Se percata el Gobierno que vendiendo a Navarra no se soluciona el problema vasco, porque seguirá en pie la bandera de la independencia y de que habrá creado otro problema, el de Navarra?

Nos consta que sí.

¿Va a permitir el Ejército español que se comience a romper la unidad de España? Creemos que la duda ofende». Al día siguiente, el señor Aizpún declaró que se debía «acudir masivamente a apoyar a Navarra y a la Diputación Foral. Más taxativamente anunció su presencia el señor Astrain, de UCD. Su compañero y Senador señor Del Burgo, consideró que su «adhesión a la unidad de España merece mi total apoyo», puesto que «todo cuanto signifique la expresión pública del deseo de Navarra a conservar su identidad, su autonomía foral». El señor Monge, UCD, consideró la convocatoria como «una buena ocasión para ratificar una vez más mi firme convicción de que la democracia que entendemos debe estar asentada siempre sobre unos principios de

respeto a la vida y a los derechos de los demás, de paz, de justicia y de libertad individual y de los pueblos». El diputado señor Pegenaute no es partidario de manifestaciones sino del diálogo, aunque consideró la convocatoria un hecho consumado y se remitió a la nota oficial de su partido que dejaba libertad de asistencia a su militante. Mientras, el señor Sarasa dijo: «nunca he dejado de acudir a sus convocatorias. Por tanto acudiré a la llamada. La institución foral está por encima de sus miembros».

TRIBUNA FINAL

Llegó la hora cero y el lector amaneció con significativos titulares y diferentes valoraciones informativas sobre el acontecimiento que se iba a producir. En página 8, ofrecemos una hemeroteca aleccionadora. Sobre los resultados finales de la concentración bunkeriana, cotejarlos desde una corta retrospectiva, denuncia por dónde anda la rosa de los vientos. Lanzar velas, recoger velas. Vientos y tem-

—y según cálculos generosos eran la realidad—. La otra cara de la moneda, a pesar de la manipulación de la televisión, heredera directa de los mismos intereses que los convocantes a la concentración, fue el fracaso rotundo. Después de tanto aparato, el pulso quedó echado. Pero lo que tardará en curar es el espectáculo que se orquestó: navarros que miraban con asombro a navarros. O lo que fue peor, contestar a unos gritos con otros, y recoger la siembra de cuatro heridos, una veintena de contusionados, y una significativa intervención de guerrilleros y gente no navarra que coreó y activó cuanto contestación estaba señalada reprimir.

Como dato anecdótico, de los primeros cursos de la Universidad del Opus acudieron en grupos numerosos. Contamos de primero de periodismo a veinte jóvenes y entre ellos, uno solo navarro. Y a fuer de matizar, ¿qué hacían uruguayos, peruanos y chilenos y demás nativos latinoamericanos? ¿Les iba la defensa foral? Como la paradoja de un concejal de la merindad de tudela que ante el «oficio» de su diputado, tuvo que venir, como



Los «35.000 de la televisión».

pestades para los que creyeron que la Plaza de Oriente iba a ser pequeña para albergar la nueva cruzada. Lo escrito, escrito queda.

El editorial de «Diario de Navarra» coincidía con la tesis del señor Aizpún que «ya no era hora de plantearse la oportunidad o el acierto de la manifestación convocada por la Diputación Foral para la mañana de hoy, en la Plaza del Castillo, ni siquiera de discutir la representatividad de quienes la convocan en nombre del pueblo navarro». Este último juicio, defendido por el señor Del Burgo, Astrain, Sarasa y Aizpún de UCD. Continúa el Diario: «La manifestación es irreversible y nosotros nos unimos a ella en lo que tendrá de afirmación de nuestra personalidad peculiar, de protesta frente a ingerencias que en nosotros intentan gentes que viven más allá de las viejas fronteras del Reino y con las que jamás hemos compartido instituciones políticas». El resto del editorial contempla el fondo casi íntegro de la nota oficial de la Diputación Foral. Al día siguiente, ocho mil navarros

días antes lo hizo en la manifestación de agricultores pidiendo la dimisión de los mismos que luego que tuvo que aplaudir. En este fin de la novela, le tocó protagonizar el capítulo del «bueno». O lo que es lo mismo, la ciencia-ficción del miedo. Tal vez el ridículo que se hizo, enseñe que el futuro ya no se hará tocando a diana, ni con toques de queda, ni inventando enemigos. Y que la mentira hoy se decanta y descubre antes que ayer. Jugar a buenos y malos, decidir unos sobre el navarrismo de otros, es cuando menos una ignominia y someter a una tiranía estúpida a todo un pueblo que ha demostrado ser más democrata y respetuoso con sus hermanos de criterios políticos distintos, que sus dirigentes. Y no provocar aplicando el poema anónimo, los navarros que no se manifestaron quedan como estos sarracenos:

Vinieron los sarracenos
y nos molieron a palos;
que Dios protege a los malos
cuando son más que los buenos.

ELIZABURU

egin

VIERNES

La mayoría de los partidos contra la manifestación de mañana

Navarra: Marco y los suyos la quieren armar

- Una comisión nombrada por los partidos investigará sobre los fondos destinados a la convocatoria de manifestación

Comprometida carta a los alcaldes navarros

Amadeo Marco: «Con los gastos corre la Junta Navarra de Defensa Foral»

EDITORIAL

el engaño de una convocatoria

Como no podía ser menos, la trágica muerte del comandante Imaz está siendo utilizada como baza en el juego político para

DIARIO DE NAVARRA

VIERNES

Los parlamentarios navarros ante la manifestación convocada por la Diputación Foral de Navarra

(Información en última página).

DOMINGO

La manifestación de ayer

Los diputados forales Marco y Asiain hablaron a las personas reunidas en la Plaza del Castillo. En algunos momentos, grupos de contramanifestantes lanzaron gritos opuestos a los de la concentración.

EDITORIAL

AL DIA

Navarra, pero nada más...

Ya no es hora de plantearse la oportunidad o el acierto de la manifestación convocada por la Diputación Foral de Navarra para la mañana de hoy en la Plaza del Castillo.

DOMINGO

Aunque los manifestantes no llegaron a ocho mil, Pamplona vivió ayer una jornada tensa

Navarra no respondió a la llamada de la Diputación

DEIA

GURE LURRAREN DEIA

VIERNES

1977 GABONILLA 2, OSTIRAL

Todos los partidos, excepto UCD y AFN, en contra

Pamplona: El bunker de la Diputación navarra se manifestará mañana contra Euskadi

DOMINGO

DOMINGO, 4 DE DICIEMBRE DE 1977

Los fascistas sacaron las pistolas

Pamplona: 8.000 personas en la manifestación del bunker foral

EL PENSAMIENTO NAVARRO

DIOS-PATRIA-REY

DOMINGO

Navarra ardorosamente con su Diputación

Ayer proclamó, con serenidad y firmeza, su soberanía peculiar en la unidad de España

(Información en páginas 8, 9 y 10)

EDITORIAL

FIRMEZA, PERO SERENIDAD

A LA VIOLENCIA, EL DERECHO Y EL FUERO

DIARIO 16 DEBE EXPLICACION PUBLICA

Este senador tiene paciencia larga y, sin gritar, quiere decir unas cuantas cositas a «Diario 16», que le pide explicaciones públicas por sus palabras. Este senador quiere ser un senador de verdad, sin trampas, con ganas de jugar a democráticos sinceramente y, como tal, con ganas de olvidar palabras hipócritas para que los problemas reales lleguen al Senado y no se divorcie más lo oficial y lo real.



No sé si sabe «Diario 16» que la democratización es larga y arrastra mucho autoritarismo.

Creo que Letamendía, Bandrés y yo, y también otros muchos, hemos hecho el esfuerzo honrado de presentarnos a las elecciones para ayudar con todas nuestras fuerzas a consolidar esa deseada democracia. Supongo que «Diario 16» comprenderá que no nos gustó la ley electoral impuesta por los de siempre. Comprenderá que yo quería ir a unas Cortes españolas y no a unas Cortes castellanas. En las Cortes castellanas yo sobro. En las españolas yo debo poder expresarme en mi lengua si no, estoy en inferioridad de condiciones en un lugar que está hecho para entenderse hablando y que, curiosamente, se llama Parlamento y no Hablamiento. Y no obstante con paciencia larga, sigo hablando en

castellano en un Madrid lleno de palacios de Congresos repleto de sistema de traducción simultánea. Sólo en el aspecto lingüístico nos han estado aplastando siempre. Emplazo públicamente a «Diario 16» a que exija que en las salas del Congreso y Senado se instalen sistemas de traducción simultánea para euskera, galego y catalá.

Una muerte es una cosa horrible, pero que les corten la lengua a unos cuantos millones de personas también es una cosa horrible.

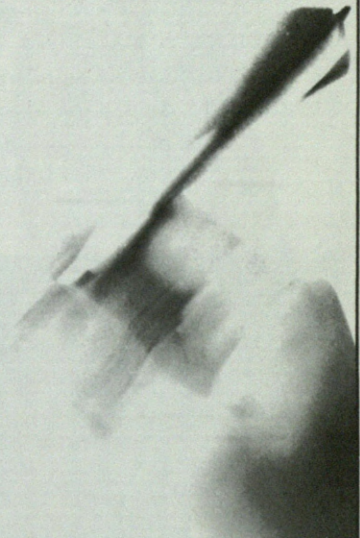
Y lo que llevan cortando a las naciones oprimidas del Estado Español durante años y aún siguen, no es sólo la lengua; es su soberanía, su ser esencial. ¿Hay mayor terrorismo?

«Hipócrita, ves la mota de polvo en el ojo ajeno y no ves la viga que tienes en el tuyo». Si lo que padece «Diario 16» no es malicia hipócrita sino ignorancia, ahora después de lo que le digo, podría hacer una declaración pública reconociendo que actualmente las naciones periféricas del Estado Español, siguen oprimidas, siguen sin ser reconocidas, son tratadas como colonias a las que se les hace algunos favores cuando se ponen tontas. Que las cosas son así porque no hay fuerzas suficientes de momento para que vayan mejor. Pero que «Diario 16» siempre luchará a favor de la devolución de la soberanía usurpada y que le duele que no se eliminen las causas de una guerra que, como todas, produce víctimas innecesarias por los dos lados.

Si no habla así se convierte en encubridor del genocidio y en defensor de una democracia en color.

Lluís María Xirinacs

dirija su lanzamiento



y consiga la máxima rentabilidad en

**servicios
generales
de publicidad**

**selección
de personal**

- Realización de campañas publicitarias: en Prensa, revistas, cine, radio, TV.
- Campañas promocionales.
- Publicidad dirigida.
- Estudios cualitativos y cuantitativos de mercado.

- Valoración cualitativa de las dimensiones humanas.
- Asesoramiento y Selección de personal a todos los niveles.
- Cursos de Marketing y organización de Redes de Ventas.

con
de vargas

servicios generales de publicidad

ERCILLA, 44 (Galerías Isalo)

Tlfno. 442 2112 - Bilbao-11

DENOK y la vitalidad del teatro en Vitoria

En la tercera semana de noviembre, la Cooperativa de Producción Teatral Denok hizo su presentación en Vitoria con los espectáculos "El relevo", "Soledades" y "La Ulisea, o la verdadera aventura de Odises". Tres trabajos ambiciosos, resultado del esfuerzo ininterrumpido de Denok desde su constitución como grupo profesional en el mes de junio pasado. El hacer teatral, que desde la aparición de "La Farándula" hace diez años, evolucionaba calladamente, ha conseguido en Vitoria su mayoría de edad.



El teatro comienza a llegar a los barrios y a los pueblos, se ultiman los detalles para la celebración del III Festival Internacional y pronto se iniciará la preparación de una Muestra de Teatro de Euskadi. El centro dramático comenzará a ser una realidad el curso próximo...

Vitoria aspira a ser el centro teatral del País Vasco.

UNA EXPERIENCIA NUEVA

Denok apareció con la unión de veinte trabajadores del teatro procedentes de "La Farándula" de Vitoria, "Ensayo uno en venta" de Madrid y el grupo "Ziasos" de Barcelona. Cada miembro del grupo aportó 25.000 pesetas, consiguiendo de este modo de la Caja Laboral Popular un crédito de un millón y medio de pesetas. Además, el Consejo de Cultura de la Diputación de Alava concedió dos millones y medio para el presente ejercicio, cantidad que ha permitido la programación de espectáculos de otros grupos, la realización de cursillos de teatro y otra serie de actividades. La cooperativa subsiste únicamente de sus propios ingresos. Dieciocho mil pesetas mensuales cobran sus componentes por ocho horas diarias de trabajo que se convierten más en muchas ocasiones.

Denok es quizá una experiencia nueva. Por su constitución como cooperativa —existe otra en Barcelona, si bien casi dedicada exclusivamente al teatro estable—, y fundamentalmente por la preparación y divulgación simultáneas de tres montajes teatrales concebidos con absoluta independencia en actores y en medios materiales. Así, mientras "Soledades" realizará una gira por Andalucía en

el mes de diciembre, "El relevo" lo hará por toda la zona norte y "La Ulisea" se ha presentado ya en Elche, Alicante y Cuenca.

Tres son las actividades que Denok considera absolutamente complementarias y que se propone realizar. Respecto a la producción teatral, figura en los objetivos de la cooperativa la realización de tres montajes anuales. El Centro de Información Teatral funciona ya en Vitoria y distribuye en toda España un boletín que tira a quinientos ejemplares, divulga obras de autores desconocidos y elabora separatas con ensayos teatrales. El tercer nivel de actuación consiste en la organización de cursillos y prácticas teatrales, en un trabajo continuo de formación.

El sistema de organización es asambleario. Cada grupo elabora particularmente los textos y el montaje de su espectáculo, y su propio coordinador es el encargado de poner en práctica el resultado de los debates y de las ideas que surjan. Además, los montajes de cada grupo se discuten periódicamente entre todos los miembros de la cooperativa.

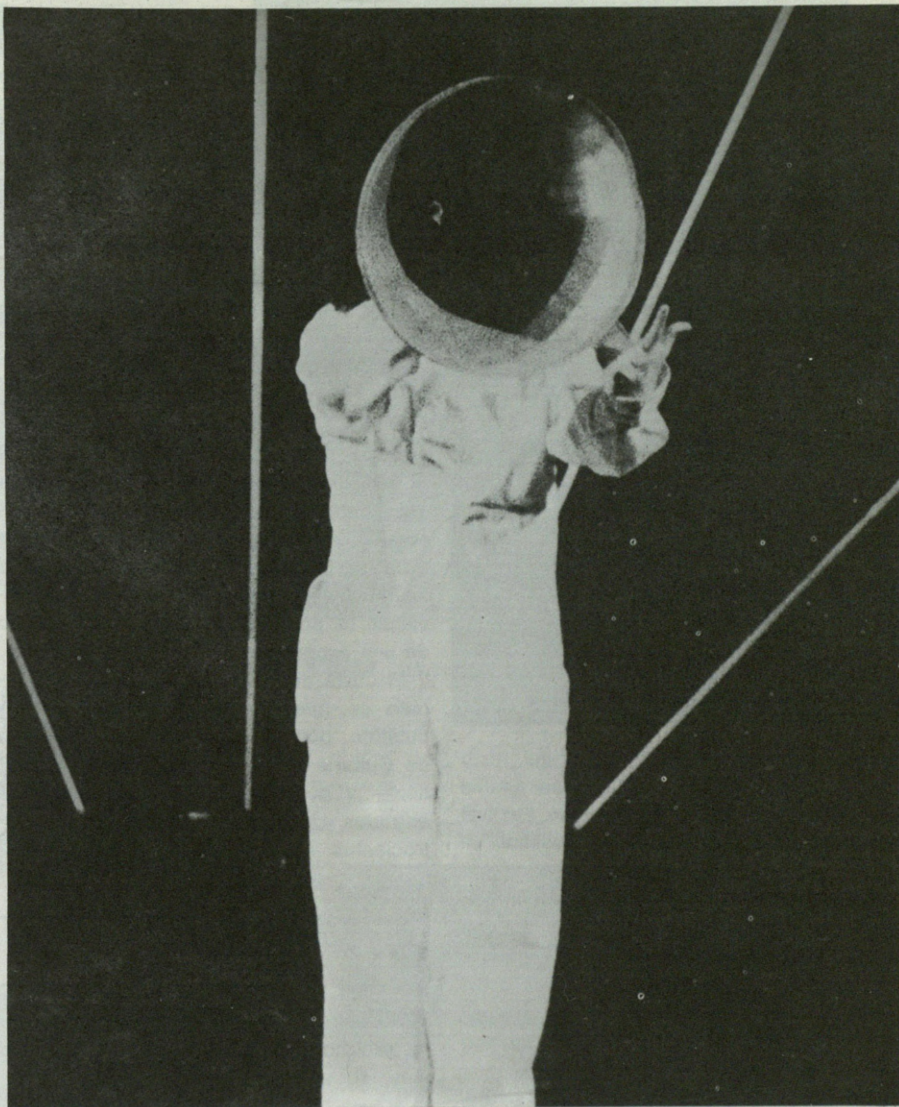
IR A LOS BARRIOS Y A LOS PUEBLOS

Denok pretende asumir en toda su dimensión la concepción de teatro itinerante y ha comenzado ya a realizarla al acudir sistemáticamente a los barrios obreros y a los pueblos. **"No sirve para nada que lleve un grupo el mejor espectáculo teatral a un pueblo o a un barrio si no vuelve nadie a aparecer por allí en muchos años. El trabajo ha de ser constante y repetido. Sólo así el teatro podrá ser vivido por el pueblo y asumido por éste como vehículo cultural"**. Más de treinta actuaciones de grupos diferentes por todos los lugares de la provincia, están haciendo ya posible esa ambición.

Los miembros de Denok creen que es también posible y necesaria su colaboración con grupos culturales y asociaciones de vecinos para un relanzamiento cultural no circunscrito forzosamente al teatro. La creación de espacios escénicos, el cine, la música, la organización de cursillos y conferencias, son todos ellos campos comunes de actuación para un enriquecimiento mutuo.

UNA DESCENTRALIZACIÓN TEATRAL

Denok nació como una experiencia de descentralización teatral. Uno de sus componentes comentaba al diario Egin. **"Las novedades teatrales, los cenáculos artísticos, siempre han estado en Madrid y con menos intensidad en Barcelona. Pero en**



los últimos tiempos ha surgido una corriente que marcha paralela quizás con lo político, o que la antecede, quién sabe: la descentralización, el deseo de que los núcleos de población distantes de la capital tengan su propia vida cultural, expongan su problemática concreta, creen para ellos mismos lo que desean ver". Y en Vitoria están realizando estas ambiciones.

"El relevo", "Soledades" y "La Ulisea o la verdadera aventura de Odises" han sido los primeros montajes de creación colectiva que se realizan en la ciudad. Con estos tres espectáculos, Denok ha pretendido romper con el teatro de alusiones y de complicidades, fácil de digerir, que se hizo en la dictadura y que aún se hace. Ha hecho un teatro inteligente, profundo. A veces, pretendiendo un tratamiento filosófico del hombre en la sociedad, a veces analizando desenfadadamente sus miserias y sus ilusiones, su frustración.

Fueron varias las razones que motivaron la constitución de la cooperativa en Vitoria. Por un lado, el trabajo continuado de "La Farándula" y el más esporádico de otros grupos, había creado en la ciudad

un interés hacia el fenómeno teatral, y había creado un público. Por otros, la generosidad del Consejo de Cultura de la Diputación hacia el teatro desde hace años, los recursos concedidos a la cooperativa y el préstamo de la Caja Laboral Popular, eran un fuerte respaldo para un grupo que pretendía profesionalizarse.

Hoy, Vitoria —exceptuando Madrid y Barcelona— se encuentra en su infraestructura teatral entre las primeras capitales de España, y en la calidad de sus espectáculos, al mejor nivel.

PRIMERAS DIFICULTADES

Las primeras dificultades para Denok surgieron en la preparación del III Festival de Teatro que iba a celebrarse en el mes de octubre.

Cinco grupos vascos a los que se uniría más tarde la Asamblea de Grupos Euskaldunes, Euskal Antzarki Taldeen Biltzarrea, decidieron desvincularse por no haber sido consultados para su realización y porque presumían que la subvención del Ministerio de Cultura destinaba al teatro en Euskadi era absorbida por el

REVISTA CULTURAL VASCA

le ofrece:

**Temas monográficos
Información cultural
Crítica literaria**

**El tema monográfico
de hoy:**

**LA NUEVA CANCION
VASCA**

Colaboran:

**A. Otaegi, J.
Altzibar, J.
Artze, J. A.
Azurmendi, J.
Beloki, J. R.
Intxausti, J.
Iriondo, Luis.
Knor, G.
Kortaberria, J.
Legarreta, P. M.
Lete, X.
Pagola, Manolo
Zubizarreta, I.**

La revista trimestral

JAKIN

publicada en cada número
resúmenes de sus
trabajos monográficos
en castellano y en francés

Suscripción anual:

500 pesetas.

Precio de ejemplar:

175 pesetas.

Pedidos y suscripción:

Cuartel, 2 - Tolosa (Gipuzkoa)

Teléfono (943) 65.11.06

sado por una comisión de trabajo surgida de los grupos de Euskadi.

Este documento, quizás excesivamente rígido y burocratizado ha servido de base al festival, que dejará de ser internacional este año. De todos modos, Denok piensa mantener su internacionalidad para los años próximos. Considera que no se debe prescindir del trabajo investigador de grupos extranjeros importantes. Ello podría suponer un empobrecimiento y una pérdida de contacto con la realidad del teatro actual.

La justificación del festival la ha expuesto Denok en cuatro puntos: Ofrecer diversas opciones en relación con la actividad teatral; posibilitar la organización de debates profundos sobre las líneas generales del teatro; extender, paralelamente a la programación habitual el teatro a los núcleos alejados de la cultura; y divulgar la problemática teatral por medio de una exposición y de la venta de libros.

El coste del festival, que ha sido calculado en novecientas mil pesetas, será cubierto por la aportación del Consejo de Cultura de la Diputación —medio millón— y por el beneficio líquido de las entradas, que ha sido calculado en cuatrocientas mil pesetas.

VITORIA, LUGAR PRIVILEGIADO

El teatro en Vitoria, que vive ahora su mejor momento, reforzará pronto, aún más, su actual dinamismo.

El Ministerio de Cultura ha decidido olvidar sus peregrinas iniciativas tipo Festivales de España, en las que sólo algunas compañías madrileñas eran las favorecidas. Las "provincias" recibían una vez al año sus migajas y el teatro seguía haciéndose en Madrid. Ahora, el Ministerio autónomo en otras capitales del estado español; y Vitoria figura entre las que iniciarán esta primera experiencia. De acuerdo con esta nueva política, el Director General de Teatro mantuvo a mediados de noviembre conversaciones con el Consejo de Cultura de la Diputación a fin de estudiar la posibilidad de establecer un convenio para la creación de un centro dramático estable en la capital.

La realización de este proyecto, la puesta en marcha para el próximo curso de una Escuela teatral dirigida, más allá de la formación de actores, al estudio del hecho teatral en todas sus facetas; la consolidación progresiva del Festival Internacional y la próxima organización de una Muestra de Teatro de Euskadi; todo ello, potenciando la favorable realidad actual, quizás configure pronto a Vitoria como un lugar privilegiado para el hacer teatral.

Festival, marginando el trabajo del resto de los grupos existentes. Además ponían en duda "la aportación de dicho Festival para el teatro y la cultura de Euskadi, en sus planteamientos actuales".

Denok respondió que había pretendido exponer sus planteamientos en una reunión que se había mantenido en Berri, sin que nadie considerara entonces oportuno escuchar tal explicación, y que difícilmente podían por ello esos grupos valorar la aportación de ese festival.

De todos modos, ante el boicot, se decidió su aplazamiento. "Sería precipitado y fuera de lugar el celebrarlo sin hallar unos puntos mínimos de acuerdo que unificasen posturas diferentes".

Después, las reticencias han ido desapareciendo y las reuniones conjuntas de trabajo se han sucedido de cara a la preparación del festival y de cara también a la constitución de la Asamblea de Teatro Independiente de Euskadi.

FESTIVAL DE LAS NACIONALIDADES

En esas reuniones se llegó a elaborar un documento base de trabajo para el festival, que se celebrará definitivamente del día doce al diecinueve de diciembre.

Este año estará dedicado al teatro de las nacionalidades. Cada nacionalidad plantea una terna de grupos con orden de preferencia y los criterios de los organizadores para la selección de los grupos participantes han de ser los de presentación de espectáculos realizados en las lenguas nacionales y que reflejen en sus montajes la problemática nacional propia. Además, el festival será supervi-



Nafarroa

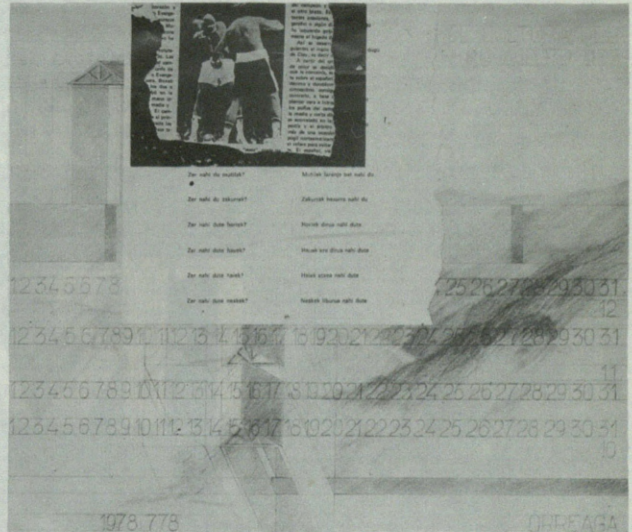
AKULU - ORREAGA 778/1978



Orreaga 778-1978 URTEHURREN

| a. a. a. o. o. l. i. | a. a. a. o. o. l. i. | a. a. a. o. o. l. i. |
|---|---|---|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 |
| apirila | maiatza | ekaina |

| AAACOLI | URTARRILA |
|---|---|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 |
| otsaila | abuztua |
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 |
| iraila | uztaila |
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 |



RONCESVALLES 778 - 1978

La batalla de Roncesvalles —para los escépticos, se celebrará o no, fuera en Roncesvalles o en Tudela— va a cumplir 1.200 años. Y para celebrar este aniversario se están proyectando cantidad de festejos y actos culturales. La sociedad ENKOARI, que nació para promover actividades vascas «nuevas» como complemento a las ya existentes, también ha programado sus actividades particulares, aunque pretenden que sean secundadas y aceptadas por todos. Desde la composición de un «Oratorio» por parte de Isasa hasta un calendario muy distinto a los habituales. Cuatro pintores navarros, Balda, Resano, Royo y Bados han puesto las ilustraciones, y hasta los días, a los doce meses del año. Oteiza, con un montaje fotográfico de Jaime Morrás, creó la portada y el lema —Batasuna Arerioa (grito de guerra contra el enemigo, tanto el de fuera como el interior de cada uno—. Y Jimeno Jurio ha puesto el texto en cuatro idiomas, contando la batalla: «Siguiendo la tradición navarra... La consecuencia más eficaz para el País Vasco fue la consolidación de su futuro político...». Después vendrán las pegatinas, las conferencias, las músicas, las hogueras que se encenderán el 15 de agosto, y una gran cantidad de festejos. Y es que son 1.200 años los que se cumplen.



UZTAILA - JULIO

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

IRAILA - SEPTIEMBRE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|



Universidad del OPUS LA TRASTIENDA

Hoy iniciamos una serie de reportajes sobre la trastienda de la Universidad del Opus en Pamplona. Con este primero, haciendo uso de un simulacro taurino, sólo pretendemos arrimar el toro al picador. Los demás tercios, como es habitual, vendrán después. Ajustándose al rigor y los cánones que este arriesgado y viril arte precisa. Como la fiesta es tan nuestra esperamos satisfacer a todos, aunque la diversidad de opiniones será inevitable.

Hace dos meses escasos la Universidad del Opus celebró el 26 aniversario de su fundación. Aunque de ser exactos aún le faltan ocho años para el cuarto de siglo, ya que hasta 1960, fecha en que fue creada, no era más que el embrión —el Estudio General de Navarra— de lo que ahora es y de lo que se proyectó.

Eran los años más duros de la dictadura. Grupos de maquis aún estaban en los montes, defendiendo más su vida que luchando por las libertades arrebatadas al pueblo por el ejército rebelde que mandaba el general Franco. El mismo régimen franquista se hallaba en el callejón sin salida al que le había conducido la etapa posbélica de la autarquía económica.



Parte de la finca del Opus

Pero el régimen, al que algunos círculos políticos no le daban mucho tiempo de vida, iba a renovarse merced a la colaboración de unos hombres que, con el tiempo, se les daría en llamar «tecnócratas», miembros o simpatizantes del Opus Dei. Una «masonería blanca» —así se la apostrofaba— que nadie sabía lo que era, ni cuáles sus pretensiones.

Enemistad «azul»

Los falangistas —o el sector que monopolizaba la doctrina y los símbolos falangistas— vieron en estos hom-

bres unos competidores en la lucha por el poder. Y fueron, curiosamente, los primeros en denunciar la infiltración de este Instituto Secular que había nacido en España un año antes de la gran depresión, en 1928, cuando en Europa las instituciones democráticas se hallaban en crisis y se brindaba como alternativa el régimen fascista de Mussolini o el nazi de Hitler.

Frente a los apelativos de los falangistas poco era lo que podía hacer el Opus Dei. Aún no había llegado su pentecostés, su crecimiento, el que algunos exégetas de la Obra situaban, extrapolando los Evangelios, para después de la muerte de su fundador, monseñor Escrivá de Balaguer, ocurrida hace dos años.

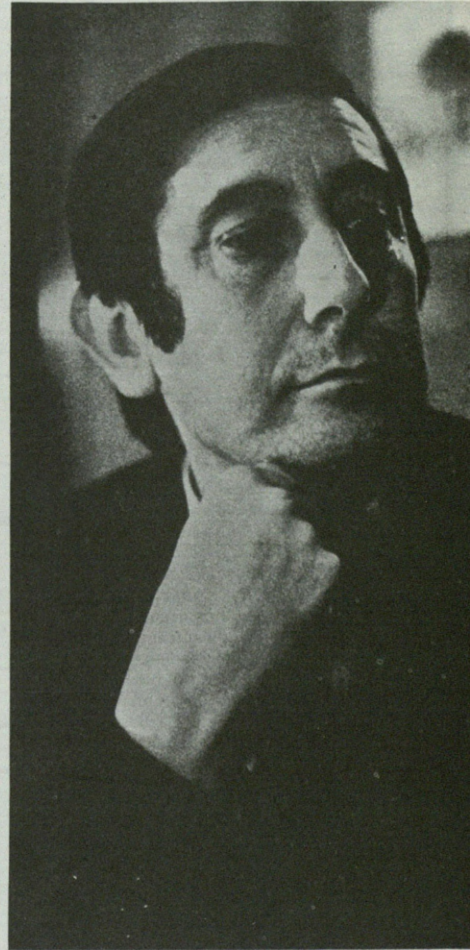
Aunque el Opus no disponía de los resortes de poder de los que más tarde haría uso en innumerables ocasiones; su especial concepción del proxelitismo, fundamentalmente de élites, entre aquellas personas que descollaban en su profesión, le permitiría, en corto espacio de tiempo, infiltrarse en todas las instituciones, adelantándose, muchas veces, a las campañas que sus enemigos falangistas iban a iniciar. Al crearse el pseudo-Distrito Universitario Vasco, marginando a Navarra, y favoreciendo indirectamente a la Universidad privada del Opus, algunos de sus miembros hacían visitas domiciliarias a los padres de alumnos para darles su versión y denunciar lo que en muchos casos se interpretó por ellos como una campaña marxista (a los marxistas algunos los identifican con la hidra de la que habla San Juan en el Apocalipsis).

Esa enemistad con los falangistas les permitió durante bastantes años gozar de una cierta aureola de demócratas que se complementaba con el liberalismo económico que postulaban sus tecnócratas en el gobierno. En las tertulias de la Obra en más de una ocasión se habló con displicencia de los falangistas y no sólo de ellos, también de los jesuitas, de los seminaristas y de las monjitas. El sobrevalorarse a sí mismos, y a su concepción seglar de la Iglesia, les llevaba a menospreciar a otras congregaciones u organizaciones apostólicas. Hasta el punto de que en la calle se llegó a decir de ellos que ofrecían más dios. Inclusive que impartían cheques para el cielo. Contrariamente a las Hermanitas de los Pobres no van indiscriminadamente por todos los domicilios pidiendo para sus obras, sino que haciendo gala de la «santa desverguenza» que les caracteriza apenas si dejan margen a la voluntad ajena, fijando una cantidad de acuerdo a los ingresos de esa alma rescatada tan sabiamente para el cielo.

Convergencia feliz

Pero ni la aureola política de matiz liberal, ni el cierto progresismo, en

el seno de la Iglesia, que les confería su carácter seglar, confundiría por mucho tiempo a los españoles. Si, por ejemplo, algunos miembros del Opus Dei se mostraban públicamente contrarios a que los obispos estuvieran representados en las Cortes o en el Consejo del Reino, lo cual parecía ir en contra del integrista del que tanto ha padecido el Estado español, era en razón de otras consideraciones bastante menos profundas. Al Opus Dei, que no es más que otra iglesia en el seno de la Católica, su estructura le permite sustituir a un cura por un seglar. No les diferencia más que el traje talar y el alzacuellos romano.



Julio Rodríguez, el padrino

Y esto sus enemigos políticos de la derecha, así como el sector de la iglesia nacionalista, enemiga de la renovación que supuso el Concilio Vaticano II, no lo supieron ver en un principio. Percatándose, más tarde, que eran sus aliados naturales.

En 1971, Laureano López Rodó, curiosamente, desvelaría algo que hasta entonces siempre había ocultado, cuál era su condición de falangista. También por estos años, la agencia de información «Europa Press», uno de cuyos consejeros delegados es hoy el decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad del

«NUESTROS» HOMBRES EN MADRID

5.º Gobierno Franquista (25-2-57/10-7-62)

Dieciocho ministros

- Subsecretario de la Presidencia: Luis Carrero Blanco
- Comercio: Alberto Ullastres
- Hacienda: Mariano Navarro Rubio

Acerca de este gobierno dice Ramón Tamames en su libro «La República, la era de Franco»: «La gran novedad era, sin duda, la entrada de un núcleo importante de miembros del Opus Dei formado por Ullastres y Navarro Rubio, y apoyado desde la presidencia del gobierno, donde López Rodó iría consiguiendo un creciente poder de penetración en los restantes departamentos a través de la Oficina de Coordinación y Programación Económica (ICYPE) creada en 1957 y de los órganos de la Reforma Administrativa. Igualmente, en el ministerio de información, el Opus lograba posiciones bien sólidas con directores generales como Pérez Embid. En Obras Públicas y Educación comenzaba igualmente el acceso a subsecretarías, direcciones generales y otras posiciones de poder».

6.º Gobierno Franquista (10-7-62/7-7-65)

Dieciocho ministros

- Subsecretario de la Presidencia: Luis Carrero Blanco
- Educación: Manuel Lora Tamayo
- Industria: Gregorio López Bravo
- Hacienda: Mariano Navarro Rubio
- Trabajo: Jesús Romero Gorriá

Ramón Tamames, en «La República, la era de Franco»: «El hecho más importante del reajuste ministerial de 1962 fue el aumento de penetración del Opus. Permanecían en el Gobierno la cabeza de la Obra muy reforzada con su subsecretario el comisario del plan de desarrollo (López Rodó) además de Ullastres y Navarro Rubio. A ellos venían a sumarse otros tres ministros miembros del Opus Dei, o más o menos claramente simpatizantes del mismo: López Bravo en industria, Lora Tamayo en educación nacional y Romero Gorriá en Trabajo».

7.º Gobierno Franquista (7-7-65/29-10-69)

Dieciocho ministros

- Subsecretario de la Presidencia: Luis Carrero Blanco

- Educación: Manuel Lora Tamayo
- Industria: Gregorio López Bravo
- Agricultura: Adolfo Díaz Ambrona
- Hacienda: Juan José Espinosa Sanmartín
- Trabajo: Jesús Romero Gorriá
- Ministro sin cartera: Laureano López Rodó

Ramón Tamames, en «La República, la era de Franco»: «La Obra mantenía sus posiciones en presidencia, gobernación, educación, industria, comercio (con el nuevo titular socio del Opus García Moncó), hacienda (idem Espinosa Sanmartín) y trabajo; con el nuevo puesto ministerial para López Rodó como comisario del plan de desarrollo. Al propio tiempo, reforzaba su poder con otros cargos de importancia a todos los niveles, entre los que será preciso destacar la GOBERNACIÓN DEL BANCO DE ESPAÑA (cargo para el que se designó al ex ministro Navarro Rubio) y la embajada ante las Comunidades Europeas, que recayó en Ullastres cuando ya estaban abiertas las conversaciones hispano-comunitarias desde finales de 1964, pero que sólo seis años después, en 1970, terminarían con la firma del acuerdo preferencial con la «CEE».

8.º Gobierno Franquista (29-10-60/muerte de Carrero Blanco)

- Vicepresidencia: Luis Carrero Blanco
 - Asuntos Exteriores: Gregorio López Bravo.
 - Ejército: Juan Castañón de Mena
 - Educación: José L. Villar Palasí (sustituido más tarde por Julio Rodríguez Martínez)
 - Obras Públicas: Gonzalo Fernández de la Mora (desde el 14-4-70)
 - Industria: José María López de Letona
 - Comercio: Enrique Fontana Codina
 - Agricultura: Tomás Allende y García Baxter
 - Vivienda: Alfonso Mortes Alfonso
 - Hacienda: Alberto Monreal Luque
 - Plan de Desarrollo: Laureano López Rodó
 - Organización Sindical: Enrique García Ramal
- En este Gobierno, doce de los dieciocho ministros pertenecían al Opus y el Vicepresidente Carrero era otro claro simpatizante de la Obra.

Opus, Carlos Soria, sufriría un aparente proceso de involución política. Los periódicos que recogían sus noticias con preferencia a las de la agencia «Cifra» dejaron de tener ese marchamo de pseudoprogresía que antes los caracterizaba.

Precisamente los hombres del Opus Dei, a los que no se les puede escatimar elogios, pues han puesto en marcha una organización —Opus Dei— en la que nada se ha hecho al albur o dejado a la improvisación, pronto se dieron cuenta de la importancia de tener en sus manos —o de influir en ellos— los Medios de Comunicación de Masas y la enseñanza, para ejercer el apostolado tal como ellos lo entienden. Y, en este marco, es donde hay que circunscribir a la Universidad, erigida en lo que, hace algún tiempo, se conocía como la «Jerusalén española».

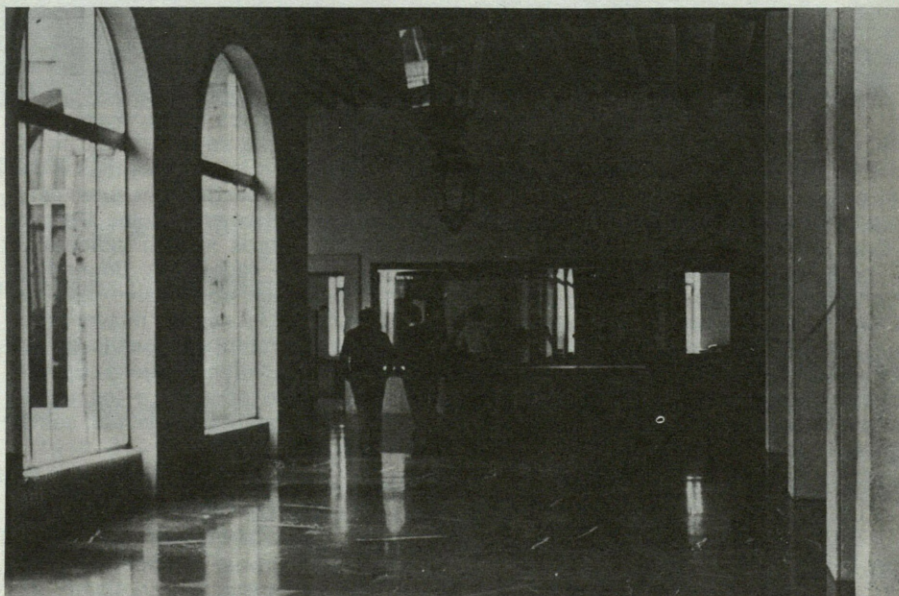
ligada a los avatares de la política y muy ligada, por cierto, a sus hombres providenciales en Madrid (ver «Nuestros» hombres en Madrid). Con todo no se puede decir taxativamente que

el suyo haya sido un camino de rosas. Ha habido también esas pequeñas con-

Al fondo, el tablón de anuncios... exámenes y poco más

La última batalla

La Universidad, que se hizo a lo grande, como siempre hacen las cosas los miembros del Opus, ha estado



trariedades, esos pequeños obstáculos, que a unos les sirven para ejercitar y fortalecer la voluntad y a otros para santificarse.

La enemistad de los miembros de la Obra con algún sector «azul», celoso de sus prerrogativas, no fue algo que acabó en una convergencia feliz de la noche a la mañana. Hubo dos momentos, apenas diferenciados en el tiempo, en que pareció que los enemigos falangistas del Opus le iban a asestar definitivamente la puntilla.

Uno, cuando en las Cortes, Fernando Suárez, que fue director de un Colegio Mayor en Madrid, catedrático de Trabajo, ex-ministro de Trabajo —aquél que tan preclaramente interpretó el «espíritu del 12 de febrero» de Arias Navarro—, afirmó que las ayudas del Estado a la Universidad privada del Opus, así como a sus Colegios Mayores, eran superiores a las de cualquier otro centro y Colegio Mayor estatal. Y el otro, cuando explotó, en 1969, el escandaloso asunto Matesa, empresa fundada en Pamplona en 1956; lo que alertó al súbdito español de que alguien estaba con las manos en la masera, mientras que el personal currelaba en Europa para hacer realidad el «milagro español». Milagro que permitiría a un hombre próximo a la Obra, Gonzalo Fernández de la Mora, edificar lo que sería su obra filosófica más popular, aunque se estima que no son muchos los que han pasado del título: «El crepúsculo de las ideologías»; y exponer, con oportunidad y sin ella, su teoría sobre el «Estado de obras», con la que no sólo justificaba el régimen franquista, sino que lo presentaba como la «purga Benito» (¿Mussolini?).

Apenas tan sólo hace unos días, otro hombre del Opus recogía la antorcha de Fernández de la Mora para recordar que **«Franco hizo mucho por la iglesia católica española. Es un hombre al que los españoles de buena voluntad le debemos mucho. La renta per capita pasó de 300 dólares a cerca de 3.000 y las reservas de divisas sobrepasaron la cifra de 7.000 millones»**. Este hombre es Julio Rodríguez, ex-decano de Medicina de la Universidad del Opus y ex-ministro de Educación y Ciencia, la persona a la que, sin duda, más debe la Universidad de la Iglesia en Pamplona. Motivo por el que se recordará su paso por el Ministerio, además de otras cuestiones aleatorias que poco añaden a su brillante ejecutoria, como lo fuera el «calendario juliano» y el hecho de que a la muerte de Carrero Blanco se brindara a ser un «incontrolado», es decir, a ir más allá de lo que se le permitiese al brazo armado de la justicia. En realidad, es un poeta.

El padrino

Gracias a él, la Universidad consiguió lo que en vano intentara en 1967,

respaldada por el alcalde Juan Miguel Arrieta, que haría carrera en Bankuñón; institucionalizar las relaciones en el ayuntamiento. (Pero esto será tema de otro capítulo), y lo que no le pudo conceder la Diputación Foral, en 1971, cuando se firmó el Convenio. Sería un ministro de Carrero Blanco, en 1973, quien le otorgaría al proyecto de instalación, servicios y accesos a la Universidad la calificación de «interés social», reconociéndola, además, como beneficiaria de cuanto se expropiara en las 120 hectáreas (1.200.000 metros cuadrados) que componen el Campus universitario. Famoso decreto de ley, que si bien no tiene más rango que cualquier otro decreto, se ha enarbolado y se enarbola como

El aula más democrática

arma legal arrojadiza, cuando se pone en tela de juicio la propiedad de la finca.

Esos terrenos que hasta el año 1963 estaban calificados como zona de parques y jardines en el Plan General de Ordenación Urbana de Pamplona, pasaron a ser Campus universitario, gracias a un Plan Parcial aprobado por el ayuntamiento y el Ministerio de la Vivienda (tema que también se abordará en otro capítulo), Campus universitario en el que como tal se limitaban sus fines a los puramente educacionales. Sin embargo, con el tiempo, se demostraría que la educación universitaria que se impartía en sus aulas estaba sujeta a lo que dispusiera el Gran Canciller de la Universidad, es decir, el fundador del Opus Dei, monseñor Escrivá de Balaguer, y aho-



ra, al que fuera su delfín, Alvaro del Portillo.

Si ello durante la dictadura no planteaba mayor problema, pues apenas se diferenciaba del resto de las Universidades del Estado español, jerarquizadas, clasistas, con el agravante en Pamplona de ser más cara por ser privada, y marginadas de la sociedad o región donde estaban asentadas, la cuestión ahora adquiere una proyección diferente. Proyección, en la que, quizá, lo más aleatorio sea justo en lo que más se ha hecho hincapié hasta la fecha, con ser importante, como es el número de navarros que estudian en ella.

No parece que la Universidad del Opus pueda responder a lo que es una aspiración de otras universidades del Estado español y de buen número de ciudadanos de Euskadi, en Navarra. Que en los órganos de poder haya una representación paritaria de profesores, alumnos y padres de alumnos. Que contribuya al **desarrollo** de la sociedad en la que está inmersa; y que, en definitiva, sea una Universidad popular y autogestionaria. Porque muchas de estas aspiraciones contradicen sus Estatutos.

La cuestión que a la postre se plantea es de altos vuelos. Es el derecho a la enseñanza privada y el derecho de la Iglesia a impartir la suya. Tema que dará mucho de qué hablar.

Pero, de la misma manera que el Opus Dei ha creado su Universidad para impartir su doctrina y hacer proselitismo, una sociedad democrática tiene que educar a sus ciudadanos **en y para** la democracia. Y la Universidad de la Obra no parece que pueda hacerlo. En el momento de escribir algunos alumnos cuestionan ya las nor-



López Rodó, el hombre cuña de la Obra

mas fijadas para la elección de los delegados. Como antaño. Y éste es el quid de la cuestión. Uno, entre otros.

Marginando el debate sobre el derecho a la enseñanza privada y el de la Iglesia a impartir la suya, porque no es el tema de la serie de reportajes que sobre la Universidad del Opus se inicia hoy, cabe apuntar únicamente cuáles han de ser los criterios y las prioridades que la nueva sociedad demanda.

Parece claro que el Estado español, y cualquiera de las nacionalidades y regiones insertas en él, si bien deben garantizar el derecho de las minorías, no debe hipotecar un futuro estado de derecho democrático, ni disponer de los bienes que le pertenecen a una sociedad ideológicamente heterogénea para ofrecérselos, como ha sucedido en Pamplona, a una Universidad de la Iglesia que, en sus aulas, no refleja, o no permite que se manifieste, el componente social e ideológico de la nacionalidad donde está ubicada. Y que, en último extremo, no tiene por qué reflejarlo, si se reconoce el derecho de esas minorías.

Pero la pregunta que se plantea, ahora, es la siguiente. Esas minorías, ¿no se excederán en sus derechos al poder expropiar al ayuntamiento como ha sucedido con el de Pamplona? Y si tienen potestad para ello, como la tienen, ¿no será un privilegio? Esta es la palabra que resume la trayectoria de la Universidad del Opus y su implantación en Pamplona.

ABENDUA

Capítulo II LA IMPLANTACION DEL OPUS



BANCO DE VASCONIA

AL SERVICIO DE LA ECONOMIA REGIONAL

EUSKAL HERRIKO EKONOMIAREN ALDE

Jeneralearen loteria

Zezenlandia nazio txiki bat da. Zezenlandiako bizilagunek, udan, eguzkia maite dute; eta hondartzan egoten dira, beren zilbor biribilak eguzkitan belzen. Zezenlandiako prentsak, irriak eta telebistak hondartza bultzatzen dituzte zezenlandiarak. Hondartzan urte osoko tristurak eta nekeak itozten dituzte herri txiki hontako langileek. Gomezovarena Jeneralearen agindua betetzen dira honela. Jeneraleak dioenez, "gure herriko eguzki paregabeak hondartzan kiskailtzen ditu gure langiletxoen trixtura txoak". Eta, jakina, udan Zezenlandiako itsasertza gainezka egoten da. Sugandil habia baten itxura edukitzen du.

Baina, zoritxarrez, udak hiru hilabete bakarrik dauka; eta gero egun hotzak datoz. Eta eguzkirik gabe ez dago hondartzarik. Eta hondartza barik langiletxoen trixturak gero eta handiagoak bihurtzen dira; eta, noizbehinka, langiletxoen arteko baten batek ukabila jasotzen du Jeneralearen kontra. Eta "ukabiliti" gaixoa langileen artean kroniko bihurtzen bada, Jeneralearen oinharriak pitzatu ahal lirateke. Negua izaten da, horregatik, Jeneralearentzat aro arriskugarriena.

Idea

Arrisku hau baztertzeko, Jeneraleak bere adiskideak bildu zituen bere jauregian, eta zerbait asmatu behar zela esan zien, neguaren arazoa konpontzeko. "Eta laster, guztiz laster!" oihukatu zien Jeneraleak bildutakoei. Eta han hasi ziren guztiak, negurako "eguzki" berri bat nola asma pentsatzen. Eta jauregian hiru aste egon ziren, ezertarako irten gabe, soluzioa aurki arte. Eta azkenean aurkitu egin zuten. "Loteria, loteria da soluzio zuzena!". Bildutakoek elkar besarkatu zuten, barreka eta kantaka. Arinak arin joan ziren Jeneralearengana. "Loteria da zure salbaketa, gure salbaketa!" esan zioten. Jeneralea asko poztu zen. "Herriaren dirua herriaren artean zabaltzea, hau bai ideia ona!" esaten zuen

Jeneraleak. Baina... Gomezovarenak, ideia on hura osotzeko, beste ideia bat eduki zuen: Loteriako lehen sariaren irabazleari bere sari berezi bat ematea, hots, "Jeneralearen Sari Berezia".

Idea ezagutzean, Jeneralearen inguruko lagunek, prentsak, telebistak eta irriak asko txalotu zuten haren proposamena. "OEF" egunkariak, adibidez, zera idatzi zuen: "Gu-

bost: ehun mila pezeta. Mila zortziehun eta hogeita bi: ehun mila pezeta"... Honela goiz osoan. Nire lanlekuan, bulegoan, ez zuen ia inork ere lan egiten. Nire lankide guztiak beren loteri txartela mila bider begizatzen zuten. Txartel hartanxe zegoen beraien bizimodu kaxkarraren irtenbide bakarra. Loteria zen, benetan, neguko Eguzki kiskailtzaile bikaina. Halako batez, sekulako za-

jarri ziren; eta ofizialki arratsaldean jai egin behar zela entzun zuten. Arratsaldeko seietan, tronpetotsen artean, jauregiko gela apain bat agertu zen, eta erdian Gomezovarena Jeneralea. Gero geure lankidearen aurpegi zoriontsua ikusi genuen, jauregiaren aurrean "Mercedes Super-Automatic-Super-Magnus SD 1.220-Z" batetatik jaisten zen momentuan. Gure lankidearen kotxea berria zen, arratsalde hartan bertan erosi. Gure lankideak —edo lankide izandakoak— telebist ikuslekanantz begiratu zuten, eta eskuaz agurtu gintuen. Gero jauregira sartu zen. Momentu batzuren ondoren, gure lankide ohia Jeneralearengana hurreratu zen. Elkar besarkatu zuten, tronpetotsak entzuten ziren bitartean. Gero isiltasuna egin zen. Jeneralea hitz egiten hasi zen: "Zezenlandiako herria! Nik neuk asmatutako Sari Berezia zer den jakiteko momentua heldu da...". Zezenlandia osoan sekulako isiltasuna izan zen. "Gure bizitzak momentu onak eta txarrak dauka; eta, batzutan, momentu txarrak eta onak batera etortzen dira. (Telebistan, gure lankide ohia- ren aurpegi irribarretsua agertu zen). "Hemen daukagun irabazle zoriontsu honek, adibidez, gaur goizean bere bizimodu pobrea alde batetara bota du. Nor gure irabazlea baino zoriontsuago? Baina ez zaitezte fidat!". Momentu hontan, gure lankide ohia- ren aurpegi pixka bat ilundu zen. Zergatik ez fida? Jeneraleak hitz egiten segitu zuen: "Nire Sari Berezia hau da: irabazlea zoriontsu hau heriotzera kondenatzea". Zezenlandiarren bihotzak, ikakaren ikaraz, gelditu egin ziren. Geure laguna zutik egon ezinik ikusi genuen, aurpegia txuri txuri. Jeneraleak mintzatzen segitu zuen: "Honela jakingo duzue, herri hontako jaun eta jabe nor den, eta zoriona nor eman nahiz kendu ahal duen. Neu naiz hemen zuen bizitzen jabe bakarra!". Eta, Jeneralearen hitzaldia amaitu ondoren, telebist pantaila arrosa kolorezko publizitatez bete zen, turroi eta txanpane- buruzko publizitatez.



re Gomezovarena Jeneraleak egunero edukitzen ditu ideia miragarriak. Baina Loterian bere sari berezi bat eskaintzea, ideia paregabekoa iruditzen zaigu. Gure Jeneralea beti arduratzen da bere herriaz. Beldinkatua izan bedi...". Telebistak ere egun osoan goratzen zuten Jeneralearen ideia. Baina, hala ere, ez zekien inork, "Sari Berezia" zer zen. Jeneraleak ez zuen ezer esaten. "Sorpresatxo bat izango da" erantzuten zuen bakarrik.

Loteri eguna

Eta misteriozko giro hontan, Loteria famatuaren eguna heldu zen. Goiz goizetik, irratiz eta telebistaz, Zezenlandiako langileen etxe eta lantokiak zenbaki hotsez bete ziren. "Hogeita mila bostehun eta hama-

rata entzun zen irratian eta telebistan. "Lehen saria, lehen saria atera da!". "Hamahiru mila ta hogeita sei: bost mila milioi pezeta. Eta gure Jenerale maitagarriaren Sari Berezia!" esan zuen gorbatiladun jaun batek, emozioz beterik. Une berean gure lankide batek oihu bat egin zuen: "Nire zenbakia da, nirea! Aberatsa naiz, aberatsa naiz!". Han izan ziren ihi-ahak. Gure lankide irabazlea, gero, etxera arrapaladan joan zen. "Arratsaldean gure Jeneralearen saria hartu behar dut! Jantzi apainak behar ditut! Aberatsa naiz! Gora Loteria! Gora gure Jeneralea!". Gure lankideak beste pertsona bat zirudien. Diruak pertsona aldatzen du, bai.

Arratsaldean ez zuen Zezenlandian inork lan egin. Herriko guztiak telebistaren aurrean

Kantaldi en Portobello

Con gran éxito artístico y de asistencia y algunos defectos de organización —por simple desbordamiento— los vascos que residimos en Inglaterra celebramos el pasado domingo, día 20, el festival especialmente preparado por quienes componen la asamblea permanente de Euskal Etxea de Londres, como primera etapa para la reestructuración y nueva potenciación del centro.

Entre 700 y 900 personas nos dimos cabida —como pudimos— en un salón de actos del distrito municipal de la zona de Portobello Road, el denominado Ackland Hall, teóricamente preparado para acoger un máximo de unas 500 entradas. Por problemas de fechas, de exiguo presupuesto y porque pocos eran los optimistas que soñaban con semejante convocatoria, los organizadores no pudieron tener acceso a un local más amplio y en mejores condiciones.

Hay que aclarar que además de una nutrida representación de los vascos que vivimos en Londres y otras ciudades de este país, fueron cerca de doscientas las personas que, procedentes de Euskadi, participaron en esta gran fiesta vasca, un festejo sin precedentes en la historia de los grupos de emigrantes de las distintas nacionalidades del estado español, en Gran Bretaña.

Muchos de los asistentes habían recorrido la misma mañana del domingo varias calles de las que rodean Hyde Park, en el mismo corazón de la capital británica, con exhibición de nuestra música y nuestras canciones populares, entre la curiosidad y simpatía de los viandantes poco habituados a escuchar en pleno Londres el sonido de chistus y tamboriles, así como a presenciar los colores de las ikurriñas.

La marcha transcurrió sin novedades de mención, con una concentración final dentro del famoso parque londinense,



Con Celaya explotó la emotividad

tras la exhibición de la txalaparta, que acompañaba a los expedicionarios de Euskadi. Un elegante y correcto cortejo de policías británicos acompañaron a los manifestantes de principio a fin del recorrido. No hubo incidentes...

La aportación de los artistas

Poco después de las seis de

la tarde, el Ackland Hall presentaba ya un lleno hasta la bandera. Sin embargo, eran bien cumplidas las siete cuando todavía se producía el incesante flujo de personas que acudían con la esperanza de encontrar un hueco suficiente.

La organización agradeció la gran acogida brindada al festival, así como la inapreciable colaboración prestada por los artistas —Xabier Lete, Antton Valverde, Txalaparta, Mikel Laboa y Enrique Celaya— que se

embarcaron gustosos en la aventura de un viaje especial desde Euskadi, con el fin de ayudar con su presencia y sus interpretaciones a la consolidación de Euskal Etxea de Londres. Hubo también un saludo especial para todos aquellos que en autobuses y vuelos «charter» se decidieron a venir y pasar unas horas inolvidables con todos nosotros.

Abrieron el festejo el tandem Xabier Lete y Antton Valverde, quienes a pesar de la contrariedad de no disponer de un piano (otra de las pegas a achacar a la organización del festival), superaron a las mil maravillas los defectos coyunturales, entregando a un público incondicional una estudiada selección de su trabajo artístico. Por hacer alguna distinción de puro protocolo, ca-

bría destacar las oleadas de aplausos cosechados por las versiones de NI NAIZ, NAFA-RRROA, HAIZEA DATOR, de Xabier, y DOINU ZAHAR BAT, HERRI ZAHAR HONTAN y GAUAREN ORDEZ, de Antton. Los quince o veinte catalanes presentes en la sala estallaron de entusiasmo cuando Xabier les dedicó su extraordinaria CANÇÓ A CATALUNYA, que concluyó con masivos vivas a esa nacionalidad hermana y a Euskadi.



Lete y Valverde al alimón

Tras la intervención de Txalaparta, con previa explicación somera de la génesis y características de este secular instrumento musical de nuestro pueblo (ni que decir tiene que los aplausos no cabían en el local cuando concluyó su actuación), la concurrencia se deleitó con las cosas que dice y hace y canta sobre un escenario ese fenomenal poeta del pueblo que es Mikel La-boa.

Desde HAIKA MUTIL hasta su GERNIKA, Mikel redondeó una de las mejores actuaciones que le hemos visto, interpretando un total de siete temas de su copiosa reserva musical. Tras el GERNIKA, con el que pretendía cerrar su presentación ante los vascos residentes en Gran Bretaña, Mikel fue obligado a doblar, cantando finalmente MAITE DITUT, ante el fervor de una audiencia que muy a gusto hubiera aguantado unas horas más de espectáculo.

Y con Celaya, la explosión de emotividad

Enrique Celaya fue el principal responsable de que la emotividad almacenada tras las canciones de los tres poetas y las interpretaciones que él mismo hizo de varios temas clásicos de la tierra, estallara en una fiesta generalizada con participación, en directo, de todo el público. Nadie se movió —ni los «privilegiados» de los

asientos, ni quienes seguían el curso de los acontecimientos sentados en el suelo— en la primera parte de su repertorio, que abrió con el himno y temas seleccionados de Navarra; pero la masa se disparó en un brinco cuando la garra de su acordeón prodigiosa entró de lleno en los más sensibles tzortzikos, marchas, jotas y ariñ-ariñ, que levantaron materialmente a la gente de sus asientos.

A pesar del calor, a veces sofocante, de la sala —no funcionaron los extractores de humos ni tampoco el aire acondicionado prometido— y a pesar de que allí no había ni un alfiler más, Enrique Celaya, en un permanente baño de sudor, consiguió que muchos recordáramos en vivo el final feliz de cualquiera de las romerías que se celebran en Euskadi, o la marcha incomparable de las peñas de mozos de San Fermín, a la salida de los toros, en Pamplona.

Después de un descanso de casi tres cuartos de hora, en cuyo transcurso los asistentes dieron buena cuenta de la comida y la bebida pacientemente preparada por Euskal Etxea y que cubrió con creces las necesidades de todos, fue leído un comunicado en el que se convocaba para el domingo siguiente a todos los vascos residentes presentes a una asamblea general en la sede habitual del centro, con el fin de elaborar las bases de lo que deberá ser la reestructuración y nuevo impulso que todos tratamos de dar a Euskal

Etxea; para que en adelante cumpla de la mejor forma posible su deber de cubrir las necesidades no sólo de los vascos que vivimos aquí, sino también las de aquellos que llegan de Euskadi y muchos de cuyos problemas podríamos muy bien solucionar entre todos.

El final de fiesta se improvisó sobre la marcha, con la actuación de varios chistularis que, acompañados por otros «instrumentistas» de recurso, se plegaron ininterrumpidamente a lo que exigía la mayoría.

Por último, se realizó una rifa, cuyos premios consistían en suscripciones a Punto y Hora de Euskalherria, Deia y Eguin, así como una botella de cognac francés y un lote de cintas magnetofónicas.

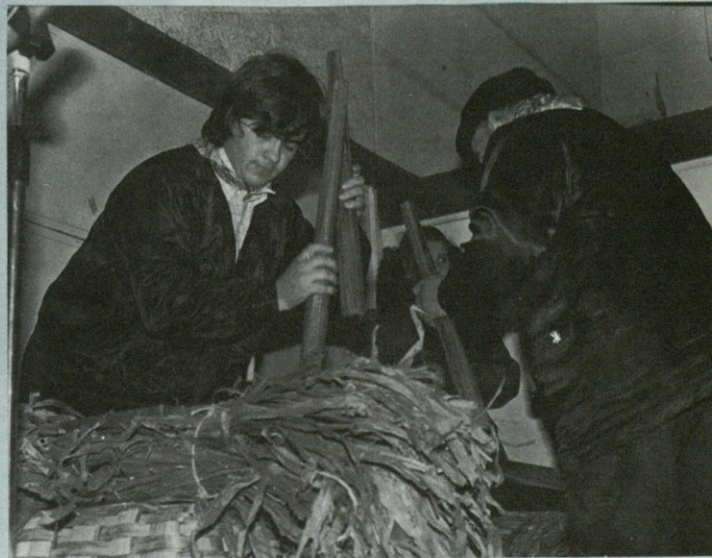
Después de abandonar el local —por necesidades de «procedimiento»— la juerga se trasladó a la sede de Euskal Etxea, donde se prolongó hasta bien entrada la madrugada del lunes. No obstante y antes de abandonar el Ackland Hall, el público fue invitado a

de las economías de Euskal Etxea de Londres.

Un balance positivo

Por encima de los defectos de organización, antes señalados, y que estuvieron en función del reducido número de personas que pudieron participar en el montaje de este festival, las estrecheces económicas por las que atravesaba el centro, etc., la fiesta del 20 de noviembre adorna ya, para bien, la pequeña historia de Euskal Etxea de Londres. Porque consiguió coronar con éxito su principal objetivo, que era convocar al mayor número posible de los vascos residentes y hacerles pasar seis horas de buenos recuerdos y generosa camaradería.

Cabe esperar que se cumpla la otra meta de todo el proyecto: conseguir que aumente, cualitativa y cuantitativamente, la base que soporta y administra la continuidad de la existencia de Euskal Etxea de Londres, y que todos podamos estar satisfechos de contar con un centro vasco lo suficientemente eficaz como



No faltó la txalaparta

entregar sus donativos voluntarios de solidaridad, en dos cajas instaladas en la puerta de salida, una para ayudar a la recuperación económica de esta revista Punto y Hora de Euskal Herria, tras el atentado terrorista sufrido, y otra para colaborar en el saneamiento

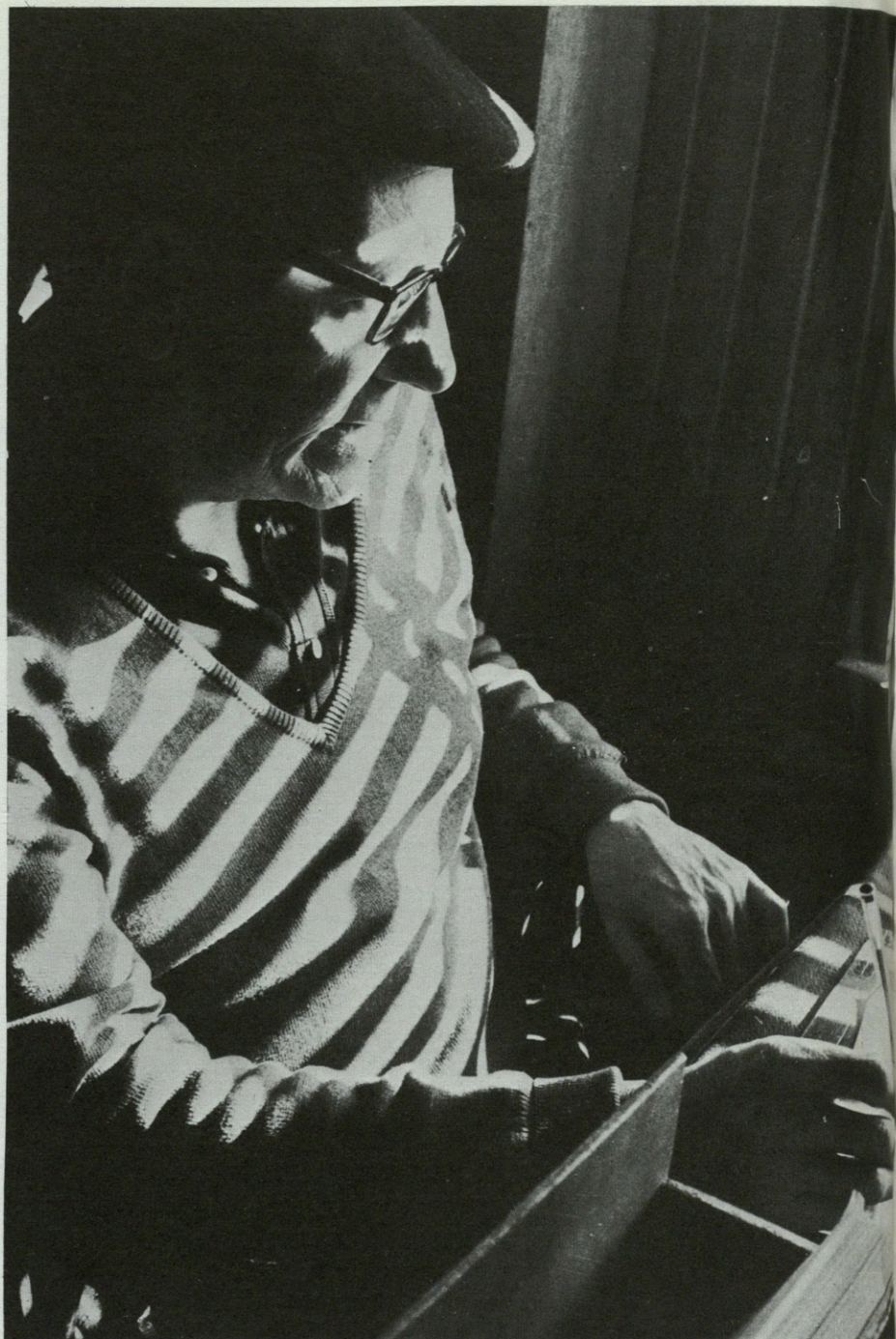
para sentirnos orgullosos de su funcionamiento

**Marcelino Martín
Arrosagaray**

Fotos: Carmentxu Albéniz

RAMIRO PINILLA (2)

EL COLMO DE LA LIBERTAD



En nuestro número anterior, Ramiro Pinilla, auténtico trabajador de la narrativa literaria vasca, exponía su método de trabajo, su posición ante su propia obra. En la segunda parte que publicamos hoy Ramiro Pinilla se sitúa ante el clasismo social de un Bilbao del que tuvo que huir porque le ahogaba, al tiempo que se define acerca de la lucha armada, de la lucha antioligárquica y de un tema ampliamente

debatido en la literatura de nuestro país ¿puede considerarse como «escritor vasco» al que utiliza únicamente el castellano en su trabajo literario? El escritor bilbaíno no ha tenido inconveniente en contestar con toda sinceridad a estos temas.

Y sus argumentos tienen toda la contundencia que les confiere esa virtud, ya rara en nuestros días, pero habitual en nuestro entrevistado.

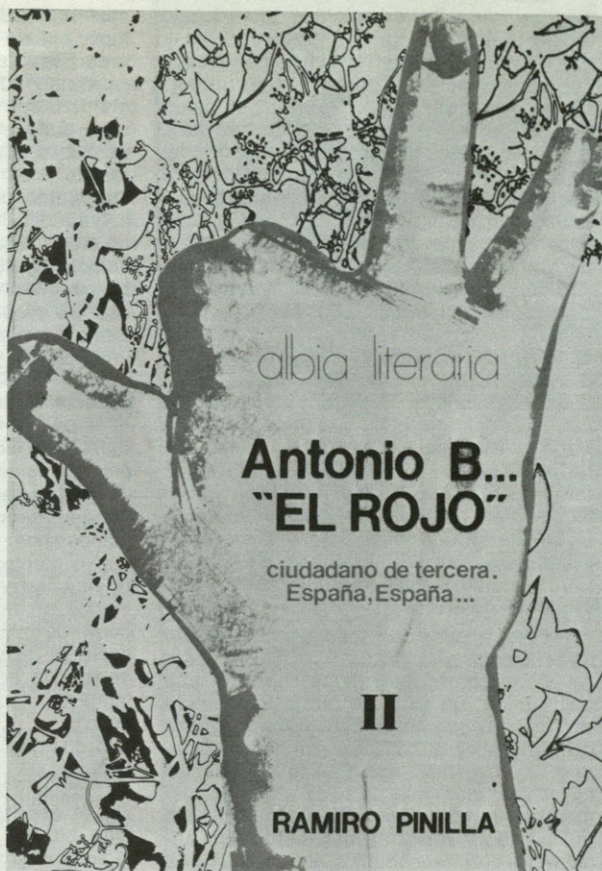
La nefasta clase media

—¿Qué es para tí la clase media?

—Pues es la clase más nefasta que puede existir. Y la más irracional, porque por lo menos la clase alta, o la burguesía alta, o la oligarquía, tiene una razón para actuar como actúa. Lo mismo le ocurre a la clase obrera, pero la clase media no tiene ninguna razón. Está colocada en medio y la gran ambición es alcanzar la clase alta, para ello se engaña poniéndose corbata, trabajando en oficinas, en bancos, siempre sin mancharse las manos. Es una actitud falsa y odiosa. Por eso odio esa actitud. A la clase media no le puedes pedir sacrificios ni compromisos políticos como clase, aunque sí como individuos.

—De lo que te escapaste, al parecer, es del ambiente de la clase media bilbaína: ¿en cual de las clases piensas que estás?

—Yo siempre he sido un proletario. Así me he considerado siempre, como un trabajador. Tal vez parezca un síntoma infantil, pero por ejemplo yo siempre he ido con paquetes por la calle, o comiendo por la calle. A uno de la clase media nunca le verás ir comiendo por la calle ¡nunca! Esos convencionalismos eran los que yo odiaba. En cuanto que rompí con todos ellos he sido un anarquista y por eso me vine aquí. Pero luego me di cuenta de que el anarquismo no tiene organización y, por desgracia, para tratar de arreglar algo uno tiene que organizarse con un grupo político. Si no te organizas con alguien no consigues nada. Los anarquistas repudian todos los resortes que te ofrece la sociedad, por ejemplo la democracia, por muy incipiente que sea. Y creo que hay que utilizar todas las posibilidades de cada momento. Hoy en España no se puede radicalizar ningún grupo, porque no tiene futuro. Así lo veo yo por lo menos. Tenemos una gran masa de población que pertenece a la clase media y uno mismo está en esa gran masa, totalmente inoperante en la política y luego tienes un gran poder aún real y existente, que sigue mandando, que es la gran oligarquía, el gran capital. Ante ellos sólo se puede luchar con gran paciencia, haciendo política. Hay que ir concienciando al pueblo diciéndole dónde está, qué es lo que le conviene, cómo se debe de unir. Creo que ese es el único camino. No son las metralletas, porque ellas y no Suárez —porque Suárez es un colaborador de esa política positiva de que te hablo— son las colaboradoras del gran capital, de la ultraderecha. Qué más quieren ellos que en el país se origine un caos, para venir ellos a «arreglarlo». No entiendo cómo no lo ven muchos radicales.



No es tan grande el salto que hay entre "Las Ciegas Hormigas" (1960) y "Antonio B... 'el rojo'" (1977). Tienen el denominador común de una narrativa, más que trabajada, "sudada" a conciencia por un "albañil" de la pluma.

"Piedras" contra las armas

—¿Te parece honrado el lanzar ahora piedras contra los que han empleado las armas?

—Yo «he estado» con ellos en su tiempo y hoy los comprendo perfectamente todavía, pero es que hoy no es el momento de luchar así. Antes no había otro camino. Entonces los que tenían cojones cogían la metralleta y yo como no tenía no la cogí. El individuo que no tenía otro camino y tenía cojones tenía que coger la metralleta. Lo comprendo perfectamente. Pero hoy no. Hoy no les echamos piedras. Sólo les decimos: «Oye, muchacho, es que, joder, nos estáis hundiendo a todos». No es el camino, coño, que la situación es muy delicada y estamos en el filo de un cuchillo. Creo que el país que tenemos hoy es muy diferente al de hace uno o dos años. Pienso que hemos avanzado. Reconozco que el gran poder está aún intacto, de acuerdo, pero les estamos ganando el terreno y el gran capital inteligente está cambiando. Creo que al poder le vamos quitando grandes tajadas. Ahí está el reciente pacto de la Moncloa. El poder no tiene más cojones que ceder. El pacto se ha conseguido con la presión del pueblo y de los partidos políticos, ¡incluso con partidos políticos parlamentarios, coño! Incluso también con ETA, porque para estos pactos su presión ha valido, pero con más riesgo. Ha valido la presión de todos. El terror que ETA causa a Suárez y demás le ha hecho ceder, qué duda cabe. Pero es una forma

de presión muy peligrosa. Creo que hay que actuar ahora con la lucha más parlamentaria, más racional, al mismo tiempo que con la lucha popular, pacífica siempre, a base de grandes manifestaciones, grandes movimientos de todo tipo de asociaciones, entidades, instituciones. La gran resolución para este país y para todos es la democratización continua de la vida ciudadana. En el momento en que el país se haya paralizado en este camino habrá llegado el momento de coger las metralletas, pero este camino sigue todavía hacia adelante. Vayamos por este camino, más largo pero más seguro, más profundo. Todo cambio democrático conseguido hoy es irreversible. Los logrados con las armas no son irreversibles. Son incluso un poco falsos. A lo mejor estoy equivocado, porque no me creo en posesión de la verdad, pero así lo veo hoy. Yo continuamente estoy dudando. A lo mejor el día de mañana pienso que este que defiendo ahora era un camino equivocado, y que el camino adecuado era el otro, el de la guerrilla y la acción armada. Vete tú a saber.

Oligarcas: ¡desapareced!

—Tú, aquí, en Guecho, vives cerca de la zona de la oligarquía vizcaína, ¿qué opinas de ella?

—Yo esta zona de Guecho la conocía de antes, ya que venía a pasar algunos veranos en un caserío cercano a la playa de Arrigunaga. Esos veranos me han marcado para toda la vida, por el contraste de la vida de Bilbao, de niño, en el colegio de frailes, y la vida salvaje de tres veranos junto a esta playa. El contraste me hizo odiar a los frailes, a la religión, a los frailes de Santiago Apóstol. Creo que un día me voy a meter a escribir una cosa contra el colegio opresor del niño, ¡humano. Incluso tengo un par de memorias de aquellos años, concretamente una de ellas se refiere al año de la liberación de Bilbao. Estos frailes sacaron el fascismo que tenían dentro, componiendo versos imperialistas. Lo pienso sacar ahora porque es historia y hay que decirlo. Luego volví a mi zona de origen, porque el venir de nuevo a esta zona de Algorta-Guecho ha sido para mí como el regreso al útero y aquí sigo. Volví aquí y, naturalmente, me encontré con el gran contraste entre la vida aldeana y trabajadora y el de la oligarquía. Ello me inspiró un libro, «El salto».

—¿Cómo definirías en pocas palabras a la sociedad «negurítica»?

—Es una sociedad aberrante, una sociedad de las que tienen que desaparecer como clase y, si no desaparece, mal va a ir el mundo. Yo no la odio. Yo le digo sinceramente que tiene que desaparecer. Tampoco es que espere de ellos que cambien, esa es la verdad. Habrá que «ayudarles» a cambiar.

Acto erótico encima de un fétetro

—Me encuentro muy a gusto cuando trato de personajes cómicos, irónicos y de situaciones graciosas —nos dice Ramiro Pinilla, al tiempo que confiesa ser una persona que generalmente goza de buen humor—. Desde luego estoy mucho más a gusto que describiendo una situación trágica, aunque el humor está en todo y lo encuentras incluso en las peores

situaciones. En un funeral o en un entierro, por ejemplo, hay más humor que en una romería, mirándolo el entierro desde fuera, claro. Es una farsa. Y más todavía si van curas. Ahora mismo estoy haciendo un libro enteramente de humor, es un libro que se llama «Hembra». Es un poco ligero, un poco erótico. Es un tema que hace tiempo tenía pensado y este verano se me ha ocurrido cogerlo. Se refiere a que en Guecho aparece de pronto una chica de dieciséis años, de raza india americana. Es una chica que, joder, está cojonuda, que está buenísima, pero que a pesar de llevar aquí varios meses había pasado desapercibida, hasta que llegan unos días de calor enorme, de esos que invitan a la gente a huir de la problemática normal. Y, claro, concentra toda su

Ramiro Pinilla

Las ciegas hormigas

Premio Eugenio Nadal
1960



atención en la chiquilla está por delante del pueblo y ¡joder!, ya sabes, que cuando más calor hay, más sexualidad. Además, todo se une con la llegada de un entierro en el que habían visto un acto erótico encima de un féretro y venían todos muy calientes. Todo se une para que esta chica se convierta durante dos o tres días en el centro del pueblo, que anda detrás de ella. Incluso anda detrás de ella, dirigiendo las operaciones, una señora rica, frustrada, que está empeñada en que los hombres fueren a la chica, porque así lo veía como una realización personal. En resumen, intento que todo el planteamiento sea humorístico.

—Personalmente, ¿eres una persona animada?

—Me gusta el humor, pero dentro del límite del círculo de amigos. No soy juer-guista. Procuro evitar las reuniones de tipo social. Claro que me gusta ir a comer con los amigos. Lo que ya nunca podría hacer es el volver a vivir a Bilbao. No podría vivir allí. No me gustan las grandes ciudades. Madrid lo conocí un par de años, cuando fui a la Asamblea Democrática. Barcelona lo conocí cuando fui a recoger el premio Nadal. Pero Madrid es espantoso, no lo soporto.

—Ramiro: tú fuiste maquinista de un mismo, aunque eso de «buenas» sea re-barco carguero durante dos años, al terminar de cursar Maestría Industrial y

Náutica. Aquella experiencia ¿ha dejado alguna huella en tu vida posterior?

—Aún tengo en cartera el mar. Aquellos dos años hundido en las tripas de un barco, junto al carbón, el ruido y el calor, fueron una experiencia buena, pero dura. El mar ni lo veíamos y, en el puerto, apenas desembarcábamos, porque siempre había que arreglar la máquina. Aquella, joder, era una vida de brutos. Las máquinas de hoy son de gas-oil y más limpias, pero aquellas de carbón eran jodidas.

Algún día escribiré la vida del marino. Es inhumana. Pierdes todo. No sólo pierdes el tiempo de relacionarte, y pierdes la familia. En realidad pierdes todo, ¡pierdes todo! Los marinos son unos individuos castrados y llega un momento en que sólo sirven para navegar: llegan a tierra y estorban en tierra, o incluso estorban a su propia familia. Son individuos totalmente proscritos. Vivir en un barco es vivir en una cárcel. Es como meter a un pájaro en una jaula de oro. Ganan mucho dinero, pero es inhumano. Yo cuando vi el panorama aquel me dije: este futuro yo no lo quiero.

—Pero, a pesar de todo, parece que te atrae siempre el mar...

—Es cierto. El mar ejerce sobre mí una fascinación. De niño me atraía fuertemente el ver lo que había debajo de las rocas que quedaban al descubierto en la bajamar... Y encima la ciencia demuestra cada vez más que la vida procede del mar, con lo que ya se ha redondeado toda mi mitología sobre el mar. Estoy convencido de que procedemos del mar. Tanto es así que en mi próximo libro argumento que la raza humana nació en la playa de Arrigunaga. Claro que es sólo una teoría fantástica, novelesca. El mar para mí es símbolo de libertad, pero cuando se le mira desde la tierra, no desde un barco. El ver el mar desde un bosque es ya el colmo de la libertad. El mar es inagotable en cuanto a contemplación y atractivos.

«Somos selváticos»

—El cielo, el aire, también suele considerarse como símbolo de libertad: entre el cielo y el mar, ¿en cuál de los dos símbolos te quedarías?

—El cielo ya lo considero muy ajeno al hombre. De hecho, los aparatos científicos que se están inventando para girar por ahí, por el cosmos, los considero un enorme error, como un gran ultraje. Pero para el hombre. Este se adaptará algún día y entonces todos viviremos a base de botones, pero ya en ese día el hombre dejará de tener dedos y manos, porque ya no los necesitará. Pero hoy todavía el hombre no está hecho para los botones. La ciencia se va adelantando al hombre y éste queda desfasado. Hoy el hombre vive en ciudades en las que no puede vivir y los fines de semana se tiene que escapar al campo. Esta necesidad es trágica, sobre todo porque el lunes tiene que volver a trabajar en un ambiente totalmente inhumano. Es una tragedia real —subraya el escritor elevando el tono de voz—. El hombre no está preparado para ese ambiente, aunque también el hombre inventa cosas buenas para sí lativo, porque ahí están la polución y las centrales nucleares...

—Precisamente te van a plantar una central a pocos kilómetros de tu casa...

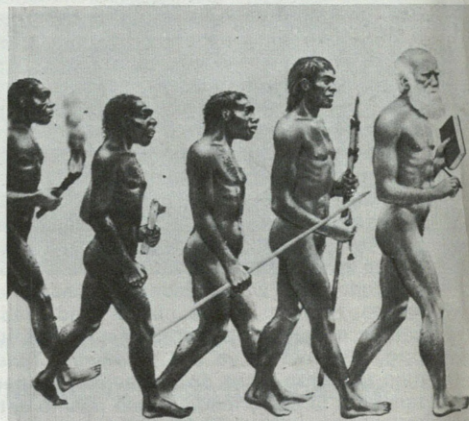
—Así es. Qué le vamos a hacer, esta-

mos luchando para que no sea así, hacemos alguna cosita para impedirlo... Yo creo que acabarán desapareciendo las centrales nucleares. Cuando explote una, claro. Dicen que ya en la URSS explotó una, aunque casi nadie se ha enterado. Pero a lo que íbamos: el hombre está desfasado. Hoy el hombre está preparado y construido para vivir en la selva, ¡somos selváticos! Nos gusta subirnos a los árboles. No hay más que ver a los niños, somos bastante primitivos, somos muy bestias, somos muy sensuales... Todo eso es propio de una vida selvática. Entonces pones al individuo en medio de una ciudad y se encuentra solo, desamparado y de ahí vienen los suicidios, los desequilibrios. Yo creo que vamos hacia el caos. Si es que no se da un cambio fisiológico con el hombre. Los pies antes podían agarrar cosas, pero a fuerza de no utilizarlos, se nos están atrofiando. Cuando llegue la atrofia total de pies y manos nos habremos acomodado a un nuevo medio inventado por el hombre, pero hoy todavía no. Y como los pies y las manos se nos atrofian hasta lo más visceral, porque hoy por hoy todos tendemos hacia la selva, el bosque. Yo me tumbo debajo de estos árboles y me como unos higos por las mañanas. Así me engaño un poco.

Creo que todos jugamos un poco a engañarnos a nosotros mismos. Cuando nos alejamos de la casa de Ramiro Pinilla, el escritor mira hacia las últimas ramas de los árboles, mientras cinco pequeños gatos maullan a sus pies, toquetean con sus patas todo lo que les sorprende y se revuelcan sobre la hierba, bajo el sol, disfrutando de la vida.

—¿Qué es para ti «lo vasco» y el euskera?

—Para mí, que he nacido en Euskadi y vivo en Euskadi, «lo vasco» es cuanto existe en mi entorno, lo bueno y lo malo, y cuantos valores que, existiendo fuera, desearía ver incorporados a «lo vasco»,



el ramiro
pinilla
salto

Finalista «Premio Villa de Bilbao»

a la tradición vasca, por entender son beneficiosos para el pueblo vasco.

El euskera, para mí, es la lengua en la que se expresaban en un tiempo **todos** los vascos, y ahora sólo **algunos**, para desgracia de los otros, entre los que me cuento. El euskera fue siendo dejado de hablar a lo largo de los siglos, a medida que se acentuaba el proceso desintegrador de la identidad vasca. Es sabido que fueron las clases altas las que marcaron esta línea. Hasta hoy, Franco transformó este lento proceso liquidador, apenas advertido, en algo ostensible y humillante: con su desmesurada actitud contra todo lo vasco, provocó un efecto contrario. El pueblo vasco, el verdadero pueblo vasco, es decir, su clase trabajadora, tomó, por fin, conciencia de nacionalidad, y se lanzó a la salvación del euskera. De modo que ha sido el General el salvador del euskera.

—¿Qué es para ti la lengua para la personalidad de un pueblo? Háblame de la lengua y de la cultura.

—La lengua es el principal elemento aglutinador de una nacionalidad. La lengua, en sí, no es cultura, ni siquiera la mayor o mejor parte de una cultura: la cultura es lo que hay debajo de una lengua, lo que la lengua expresa. Cualquier cultura, incluso la cultura vasca, puede expresarse en cualquier lengua, porque lo importante son las **ideas** que enriquecen cada cultura, y la **idea** supera a cualquier instrumento explicador. Da igual que el **fragmento sólido** con el que el hombre de la prehistoria fabricó sus hachas, se llame **pedra** o **arri**: el fragmento sólido seguirá siendo el mismo, su **idea** seguirá siendo la misma, y, bien llamándose **pedra** o llamándose **arri**, formará parte de la cultura vasca. Porque quien piense que el sonido **arri** es algo mágico, que, por aparecido en aquella nebulosa prehistoria vasca compone con el **fragmento sólido** algo tan mágicamente vasco que resulta indisoluble; quien piense que el sonido **arri** marcó el **fragmento sólido** con una impronta que le hace ser más vasco que cuando se le llama **pedra**, que abra los ojos. El **fragmento sólido** es cultura; cultura que, por estar en tierra vasca, es cultura vasca. **Arri** (euskera) y **pedra** (castellano), son simples sonidos para expresar el **fragmento sólido**.

Así, pues, defendamos al euskera para salvar y afirmar nuestra identidad nacional vasca, no para erigirlo en muro discriminador entre lo vasco y lo no vasco. En Euskadi no hay dos culturas, una en euskera y otra en castellano, sino una sola cultura expresada en dos lenguas. Debajo de estas dos lenguas, y debajo de otras muchas cosas, hoy tan crispadas, existe una sola cultura, común a cuantos nos sentimos vascos.

—¿Qué es, para ti, la raza?

—Dejemos bien sentado que, étnicamente, hay una raza vasca. Y también, que esta raza vasca en ningún momento de la historia intentó dominar a otros pueblos. Habrá sido, acaso, la única raza satisfecha con sus fronteras. Raza y orgullo de pertenecer a ella, es lo mismo. Ahora bien: para la humanidad, ¿ha sido beneficiosa la existencia de las razas? Rotundamente no. Los hombres se han matado entre sí por pertenecer a una u otra. Las razas humanas han sido elementos deshumanizadores. Sin embargo, hasta los hombres más nobles se enorgullecen, en general, de pertenecer a una raza. ¿Por qué? ¿Hay nacionalidad en este sentimiento? Una raza puede componer un solo

pueblo o varios. Si compone varios, estos pueblos pueden llegar incluso a matarse entre sí, como ocurre a diario. Entonces, ¿hay que pensar que no es tan fuerte el sentimiento de raza, que resulta vencido por el geográfico o el político? ¿Qué papel desempeña la raza en la afirmación de un sentimiento nacional? ¿Qué papel desempeña la raza vasca en la afirmación del sentimiento nacional vasco? El tema merece un gran tratamiento, imposible de hacer ahora y aquí. Diré, brevemente, que en Euskadi la apelación a la raza vasca no se hace desde un sentimiento nacional, sino nacionalista. No es lo mismo una nacionalidad que un nacionalismo. La marcha de la historia está arrinconando los nacionalismos. Si no, ¿por qué hoy, últimamente, los partidos nacionalistas de Euskadi admiten lo que clamaron de siempre los partidos de izquierda de Euskadi: que se es vasco sin pertenecer, forzadamente, a la raza vasca, sin tener un rosario de apellidos vascos; que es vasco quien se siente y quiere ser vasco, quien abraza la cultura vasca, quien vive y trabaja en Euskadi? Juan Paredes Manot es

un martir vasco sin tener apellidos vascos y habiendo nacido en Extremadura. Pero, ya digo: el tema es amplio. ¿Debemos repudiar, pues, las razas, la raza vasca? En modo alguno. Simplemente, hay que colocarlas en su justo sitio; hay que evitar que, en su nombre, unos hombres odien a otros hombres. Porque el futuro de la humanidad pasa por la solidaridad entre todos los hombres. La libertad de Euskadi pasa por la unión de todos los que se sienten vascos, por la hermandad con los demás pueblos de España. Luego, en otro tiempo, vendrá la hermandad con el resto de las naciones, hasta alcanzar la gran Hermandad sobre la Tierra.

—¿Te consideras escritor vasco, a pesar de escribir en castellano?

—Yo, sencillamente, soy un escritor vasco. ¿Quién va a saber mejor que yo lo que soy, lo que me siento? Mis argumentos son los que ya he expuesto antes, al hablar de las dos lenguas, de la cultura única en Euskadi, etc. Pero el mayor argumento es mi propio deseo de ser escritor vasco.



REIVINDICACIONES AUTONOMICAS EN 1917-1919

El noventa y seis por ciento de los concejales de Pamplona; el 72,74 por ciento de los Ayuntamientos navarros adheridos al de la Capital días antes de la asamblea, y todos los partidos excepto el liberal conservador, han pedido a la Diputación que gestione urgentemente la concesión de autonomía plena a Navarra —y para NAVARRA SOLA—, mediante abolición de la ley de 1839.

Sólo un cuatro por ciento de concejales pamploneses defiende la situación creada en 1841; sólo un 27,26 de los Ayuntamientos no se adhirió al iniciador de la campaña foral; sólo un partido se opone a que Navarra consiga plenitud foral. La minoría conseguirá imponer su criterio el 30 de diciembre de 1918.

La ratonera (I)

Desde la víspera vivía Iruña fervores patrióticos. El acto del Garrayre, la manifestación foral, la presencia de representantes municipales, el bullicio callejero, ponían en el ambiente deseos y esperanzas.

El lunes amaneció la capital vestida de gala. Fermín Goñi Eseverri, presidente de la Cámara de Comercio e Industria, invitó a cerrar los establecimientos en señal de adhesión espiritual a la asamblea y para que «patrones y dependientes» pudieran asistir a los actos.

¡Muera la ley del 39!

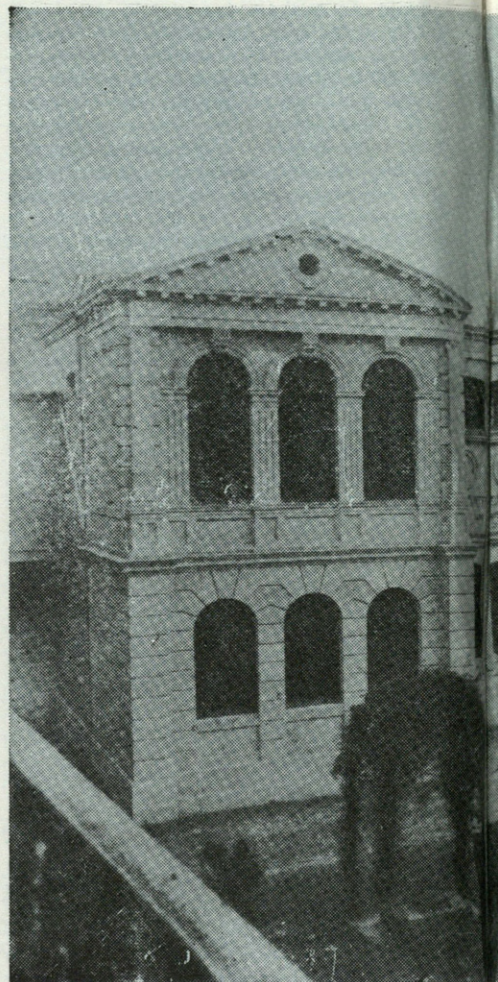
La bonanza de la jornada invernal contribuyó a que la calle se viera muy animada. En los edificios de la Plaza Consistorial y por toda la Ciudad se veían colgaduras y banderas. Como en una reedición de la Gamazada, con más unidad de criterios que entonces, la multitud no cesaba de gritar parecidas consignas: «¡Vivan los Fueros! ¡Viva Navarra libre! ¡Fuera la ley del 39!».

Al marchar por la mañana el Ayuntamiento al palacio foral, por Mercaderes, Chapitela y Plaza del Castillo, y al regreso, el gentío alternó vivas y muertas con

el canto del «Gernikako arbola». La calle fue durante todo el día tribuna popular donde los pamploneses demostraron que seguían de cerca la política. Aplaudieron a quienes apoyaban las reivindicaciones forales, y abuchearon, pitaron y gritaron ante los domicilios de políticos centralistas.

Según informó la prensa, antes y después de la visita de los Ayuntamientos a la Diputación, en la Plaza Consistorial, en la calle Zapatería y otras partes, «grupos de mozalbetes» se manifestaron contra «Diario de Navarra» quemando algunos ejemplares del día. Otros más se dirigieron a las oficinas de dicho periódico en Zapatería, «silbando y lanzando improperios por la campaña realizada contra la reintegración foral». Las protestas culminaron al encontrar unos manifestantes a Raimundo García, director del «Diario», en la calle del General Moriones, colmándolo de insultos. Toda la prensa, incluso «El Pensamiento», lamentó y repudió tales gamberradas.

El motivo de la repulsa no era el contenido del número aparecido el día 30, que destacaba en negrita un saludo a los delegados municipales y a los parlamentarios, presentes en Iruña para asamblea, «cuya convocatoria pedimos nosotros». Lo



[Núm. 72]. Las peticiones

que hizo impopular al «Diario» fue la constante labor realizada contra las reivindicaciones de los municipios navarros, constituyendo la gota de agua que desbordó el vaso la indiferencia, rayana en el desprecio, con que el ejemplar del lunes dio mayor importancia a «la reseña del partido de pelota jugado en el Euskal-Jai que al grandioso acto celebrado en el Garrayren en pro de la reintegración foral».

Exigimos derogación de la ley del 39

Más de cuatrocientos delegados municipales se congregaron en la Casa Consistorial a las once y media. La plaza estaba repleta de público. El alcalde Arraiza dio la bienvenida a «la representación más genuina del noble pueblo navarro» y les agradeció el apoyo al acuerdo sobre reintegración foral. Les recomendó que en la asamblea «nos despojemos de toda pasión y prejuicio que empañe y nuble lo que constituye la aspiración común y unánime de toda Navarra. Vamos a pedir la derogación de todas aquellas leyes abolicionistas de nuestras privativas atribuciones y normas de gobierno, partiendo de la ley de 25 de octubre de 1839, y conse-



Los Ayuntamientos no se conservan en el Archivo General del Reino.

guir el reconocimiento de nuestra personalidad, que nos permita el funcionamiento autárquico y libre, con subordinación a la soberanía nacional española, y es preciso que en esta petición, y al formularla en la asamblea magna de esta tarde, presida la ecuanimidad seria y contundente que siempre ha dispuesto a las manifestaciones del pueblo navarro, cuando en ellas se ha exteriorizado el sentimiento de amor a la Patria».

Salíó la Corporación presidida por maceros, clarines y timbales. El síndico Baleztena llevaba la bandera ciudadana. Detrás, cientos de representantes municipales. A los lados, el fervor incesante de las multitudes aplaudiendo y vitoreando.

La comitiva llegó al palacio foral. La Ciudad vibraba de entusiasmo en las calles y en los balcones engalanados. La Diputación parecía un cementerio. En el edificio no había colgaduras ni ondeaba la bandera de Navarra. Era un síntoma. Tan escandaloso descuido hirió al público. La protesta se hizo griterío. Un grupo intentó penetrar para exigir la colocación de las banderas del Reino y de España. Mientras los delegados municipales entregaban el mensaje, los empleados izaron las dos banderas. Hubo aplauso general para la de Navarra, y algunos silbidos y siseos para

la española, ahogados por los vítores de la mayoría.

En el salón del Príncipe de Viana, y ante la Diputación en pleno, Arraiza entregó a Baztán la carpeta conteniendo la moción pamplonesa del 20 de noviembre y las adhesiones de los Ayuntamientos navarros exigiendo la pronta obtención de autonomía plena. Los diputados ya no podrían alegar desconocimiento de la voluntad de sus representados. El alcalde pamplonés la expuso claramente, y es preciso retener sus palabras para valorar la traición cometida por la tarde.

«Señor presidente: Aquí tenéis, en este legajo, el sentir de la casi totalidad de los Ayuntamientos de Navarra en punto al problema autonomista. Esperamos que, teniendo en cuenta los intereses de los concejos y el reconocimiento de la propia personalidad a que ansían... la Excm. Diputación, nuestra madre administrativa,

elevará a los Poderes Públicos la reclamación urgente de que sea derogada la ley de 25 de octubre de 1839 por los procedimientos que estime oportunos. Se trata, Excm. Diputación, de la aspiración noble y legítima que, en defensa de los intereses morales y materiales de Navarra, sienten la mayoría de los municipios, que han recogido el clamor de sus administrados. Tenemos plena confianza en que la Corporación provincial así lo hará, atendiendo a los clamores de los pueblos, cuya genuina representación ostenta».

En nombre de los diputados, el vicepresidente Baztán dio la bienvenida a los comisionados municipales, reconoció como justa la petición, sostuvo que la Diputación había sentido siempre anhelos autonomistas (!!) y repitió por enésima vez que «desea oír por boca de sus delegados la opinión de los municipios de la provincia» [¿Acaso no los estaba oyendo ahora?]. Prometió actuar «de acuerdo con las aspiraciones de los municipios navarros, los parlamentarios y los exdiputados forales», y terminó con una frase aduladora para los corporativos de la Capital.

El acto fue brevísimo; duró menos de media hora. Una estruendosa ovación sonó al salir los visitantes. Navarra había expresado sus deseos oficialmente. La multitud siguió a los concejales. Arraiza y los corporativos pamploneses salieron a los balcones de la Casa Consistorial, agradeciendo el apoyo del pueblo a la gestión. El alcalde recomendó confianza en la Diputación, defensora de los intereses de Navarra. El público le interrumpió gritando: «¡Ahora, no; ahora, no!», denunciando y protestando así contra la pasividad de los diputados en la campaña.

Prueba el olímpico desprecio con que la máxima autoridad foral trató a los Ayuntamientos y sus reivindicaciones el hecho de que el legajo presentado solemnemente aquella mañana no mereció ser registrado en el Archivo General del Reino, ni ha podido localizarlo entre sus fondos su diligente y servicial director, señor Idoate, lo cual hace presumible una destrucción.

No hables, pueblo, no hables

Aunque los diputados venían repitiendo hasta la saciedad que por la tarde oírían las peticiones de los Ayuntamientos, la programación del acto y su desarrollo demostraron todo lo contrario. A la prohibición de acceso al pleno del Ayuntamiento pamplonés y a la prensa; al carácter «bunkerizado» de la asamblea, negando voz y voto a los delegados municipales; al «severo orden» impuesto en las intervenciones, prohibiendo a los oradores hablar más de una vez (aunque no con todos mantuvo la regla); a la mano dura em-

La víspera de la asamblea del Gaiarre toda Iruña era una fiesta. Por todas partes se gritaba: ¡Viva Navarra libre! ¡Vivan los Fueros! ¡Fuera la ley del 39!

pleada contra quienes aplaudían al defensor de las demandas municipales y la tolerancia con quienes le torpedearon con frases despectivas e insultantes, se añadió un enorme derroche de fuerza pública en las calles.

Casi toda la prensa resaltó como abusivas las precauciones adoptadas desde las primeras horas de la tarde para mantener el orden. En las inmediaciones de la puerta principal del palacio prestaban servicio agentes municipales y del Gobierno Civil, impidiendo con todo rigor el acceso a cuantos no justificaran su representación oficial.

Fuerzas de la Guardia Civil acordonaron totalmente el edificio, cortando el paso de transeúntes en la calle de San Ignacio, en el «boulevard» de Sarasate y Pozoblanco, en la salida de la Plaza del Castillo por casa de Baleztena, e incluso por las traseras de Espoz y Mina y la vieja plaza de toros, montando guardia en el patio interior del edificio. Hubo retenes de policía en el cuartel y en distintos puntos

de la ciudad. Decididamente, los «jauntxos» no estaban dispuestos a que hablara el pueblo; el alarde policiaco tenía como fin sembrar el miedo e impedir que los navarros se manifestaran contra el resultado que había de conseguirse en la asamblea.

Poco después del mediodía comenzó a llegar público a la Plaza del Castillo, concentrándose en las inmediaciones del palacio. Momentos antes de comenzar la sesión, la muchedumbre aplaudió la llegada de los políticos defensores de la autonomía, y silbó estrepitosamente a los diputados, excepto a Martínez Alsúa. Mientras duró el acto se repitieron los vivas a Navarra y los Fueros, los mueras a la ley del 39 y a los traidores, y el canto del «Gernikako arbola», escuchado con silencio general y descubiertos los hombres respetuosamente.

Hubo un momento en que unos grupos intentaron penetrar en el edificio. Lo impidió la guardia civil del interior, que al

mando de un oficial cargó contra los manifestantes y los dispersó.

Baztán abre la trampilla

El acta oficial de la asamblea, impresa por la Diputación, es la única fuente de información sobre lo sucedido en el salón del Príncipe de Viana durante las tres horas y media de la tarde. El documento proporciona una visión general, pero dista mucho de ser una versión real, y por si fuera poco parece estar manipulada. En ninguna parte aparecen, por ejemplo, las rígidas normas impuestas a los asambleístas denunciadas por Aranzadi: «Se nos ha dicho que no hemos venido a discutir sino únicamente a concretar soluciones, tanto, que nos está prohibido hablar más de una vez, a cada uno, ni aún para rectificar».

De haber tenido acceso los periodistas locales, hubiéramos sabido los nombres de quienes aplaudieron las afirmaciones centralistas, posiblemente los mismos que abuchearon al diputado Aranzadi; hubiéramos podido valorar, por los gestos y las reacciones, la talla dictatorial de algunos dirigentes, y, sobre todo, hubiéramos conocido mejor el espíritu dictatorial impuesto desde la presidencia, y las reacciones de los comisionados municipales.

Asistieron y presidieron los diputados forales, los tres senadores, seis diputados a Cortes (Arévalo llevó la representación de Llorens) y dieciocho exdiputados. Los delegados municipales fueron 349; no enviaron representación 26 Ayuntamientos: Catorce por la merindad de Estella (Abáigar, Acedo, Aranarache, Aras, Ayegui, Cabredo, Genevilla, Lana, Marañón, Mendaza,

En el palacio toral no ondeaba la bandera de Navarra.



Todo el pueblo aplaudía a viva voz las reivindicaciones forales entre cánticos del Gernikako Arbola, gritos y abucheos ante los domicilios de centralistas.

Nazar, Oco y Sartaguda); seis por la de Sangüesa (Abaurrea Alta, Esparza, Gallipienzo, Izalzu, Leache y Sarriés); cuatro por la de Pamplona (Ciriza, Ezcurra, Imoz e Irañeta) y uno por las de Olite (Miranda de Arga) y Tudela (Fontellas).

Abierta la sesión, el vicepresidente Baztán agradeció a los asistentes su presencia y manifestó la esperanza de «que la actuación de la asamblea sea fiel reflejo del sentimiento unánime que anima en estos supremos momentos a todas las representaciones y a todos los navarros: el engrandecimiento de Navarra, deseo santo, compatible con el supremo ideal del engrandecimiento de España, Patria querida de todos, que siente y ansía fervorosamente Navarra».

El centralismo liberal abre la trampilla de la ratonera con estas palabras iniciales. El supremo ideal de los navarros no debe ser la recuperación de su identidad étnico-cultural, de su personalidad política, de sus libertades forales, sino el engrandecimiento de «España Patria querida»; pero no la del siglo de oro, integrada por reinos y señoríos libres, sino la construida modernamente por el absolutismo,

El alcalde de Pamplona expuso claramente al vicepresidente de la Diputación, Baztán, el sentir de los navarros: «Ahí tenéis en este legajo el sentir de la casi totalidad de los ayuntamientos de Navarra en punto al problema autonómico».

tras privar de libertades a los Pueblos, y a Vascongadas y Navarra concretamente. Luego afirmó: «El asunto sometido a la Asamblea es, sin duda, el más trascendental que se ha ofrecido al País desde hace ochenta años». Esto no es correcto. El problema venía planteado desde 1839. Reintegración foral pidieron los navarros «pronunciados» en Huarte-Pamplona en 1855; los republicanos reunidos en Tudela en 1883; los 120.000 firmantes de la «prueba foral» de 1893; cuantos en la Montaña y la Ribera cantaban el «Gernikako arbola» y levantaron delante del Palacio foral el Monumento a la Independencia de Navarra. Demanda «trascendental», pero siempre ignorada, nunca satisfecha y constantemente aplastada por los navarros centralistas».

El presidente abrió del todo la trampa: «Una vez que sean conocidos los deseos de Navarra con relación al mismo, fortalecida la Diputación en la altísima representación que ostenta, con el patriótico concurso de todos y que por entero necesita en este día memorable, cumplirá con firmeza y lealtad sus deberes». No. Baztán, conocía de sobra los deseos de Navarra. Acabada de exponerlos por la mañana el alcalde pamplonés, y estaban consignados en cientos de oficios entregados. No se trataba de conocer esos deseos, sino de imponer otra solución, la expuesta por Guelbenzu en Tudela.

Al final dictó normas para el desarrollo de la reunión. El acta pone en labios del director-dictador estas palabras: «Es indispensable un severo orden para la actuación de la Asamblea». Debió añadir otras disposiciones, como las recordadas por Aranzadi.

El cebo

Para que los representantes municipales pudieran caer en la trampa era preciso utilizar un cebo aceptable. Lo adornaron con tres ingredientes: necesidad de unidad de criterios, amor a España y odio contra los vascos, y «reintegración foral».

Desde unos días antes de la asamblea venía insistiendo cierta prensa en la necesidad de unificar criterios para el éxito de las peticiones de Navarra. El alcalde pamplonés aludió veladamente a ella en su discurso de la mañana, aconsejando despojarse de prejuicios empañados de la aspiración común para lograr la unanimidad. Los tres primeros oradores insistieron en lo mismo. Sanz Escartín exhortó a dar pruebas «de nobleza, tolerancia y verdadera libertad, la libertad cristiana que respeta los derechos de todo el mundo». Ahora debemos ofrendar a nuestra madre Navarra «el sacrificio del amor propio», abandonando a nuestra madre Navarra «el sacrificio del amor propio», abandonando todo interés particular para lograr el bien del país. «Desechemos toda preocupación que nos induzca a sostener con tenacidad aquello que tal vez escogimos con ligereza»; las conclusiones que

hayamos de adoptarse recogerán «la opinión consciente del País» y «deben encontrarnos a todos íntimamente unidos».

Para Uranga y Beunza, la fórmula propuesta por los veinticinco es «el sacrificio de las diferentes tendencias políticas», «una labor de suma de voluntades» y «condensa las aspiraciones de los diversos grupos políticos de Navarra». No podemos ir a Madrid llevando tantas opiniones como asambleístas. Navarra debe estar «unida, compacta, inquebrantable, invencible» (Uranga) y «es necesario sacrificar el amor propio a la conveniencia de todos» (Beunza).

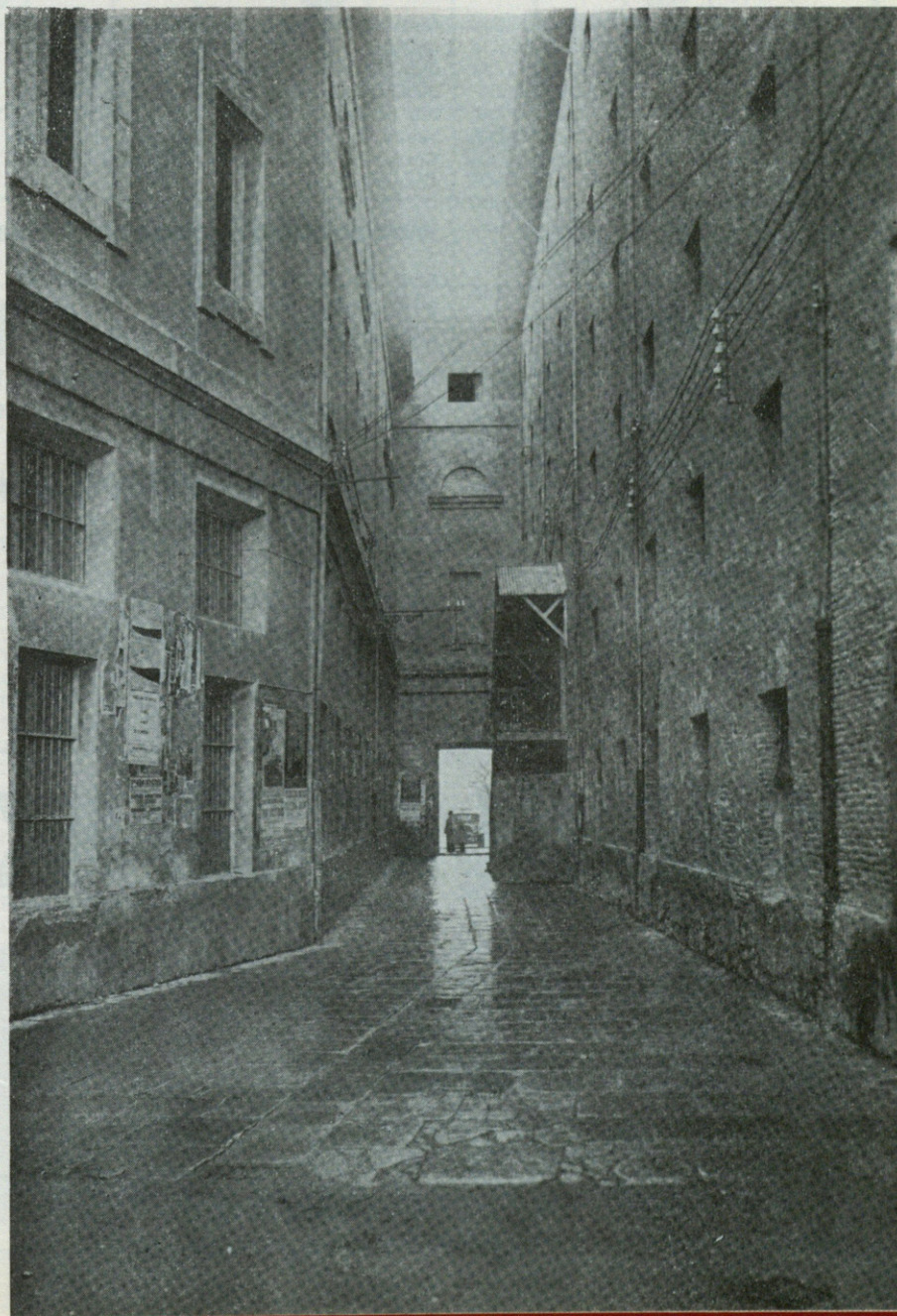
La unidad de criterios es imprescindible.

ble. Cualquier país democrático hubiera aceptado la voluntad de la mayoría, expuesta por Ayuntamientos y partidos políticos. Pero Navarra no es una democracia, sino coto de una minoría poderosa, cuyos criterios debía aceptar la mayoría. Para ello piden «tolerancia», «sacrificio» de los propios intereses, dejación de criterios y renuncia «a sostener con tenacidad aquello que tal vez escogieron con ligereza». En ese contexto es irónico invocar la libertad cristiana que respeta los derechos de todo el mundo.

Unidad española, insolidaridad vasca

Casi todos los oradores ensalzaron la unidad de la Patria, tocando una fibra sensible del navarro. Sus palabras permiten constatar la manipulación de la realidad histórica y la violenta contradicción en que incurren quienes conciben el unitarismo absolutista, compatible con la «reintegración foral plena». Aranzadi plan-

El pasillo entre la Diputación (izquierda) y el Teatro Gayarre (derecha), también fue tomado por la fuerza pública.





[Núm. 81]. El boulevard de Sarasate antes de alzarse el Monumento a los Fueros y el palacio de la Audiencia.

teó en justos términos de compatibilidad la solución deseada por Navarra desde la infausta fecha, recordando que, antes de 1839, mantuvo el reino cordiales relaciones con España y contribuyó a sus glorias. Defender la reintegración de la soberanía foral equivale a mantener los pactos de incorporación de 1515, escritos en bronce en el Monumento a los Fueros y la **unión con España** establecida entonces, no una **unidad** en que Navarra carezca de personalidad definida; para lograrla, basta derogar la Ley del 39 y recuperar el estado de derecho del Reino navarro.

Los demás se muestran confusos o contradictorios al abogar por la reintegración foral plena y por la unidad de la Patria. El engrandecimiento de España es nuestro ideal supremo (Baztán). Sanz Escartín hace «una excitación al patriotismo de todos los navarros», respetando «todas las opiniones que tengan por fundamento el amor a nuestra Patria». La reintegración de fueros debe hacerse «dentro del régimen de España», «dentro de la unidad de España», «en que todos hemos vivido durante siglos» (!!), y que nuestros antepasados calificaron de «feliz y dichosa unión». Navarra debe respetar los derechos del Estado, «porque el Estado no es un leño» (Uranga). La reintegración

foral dentro de la unidad nacional es «fórmula con la cual Navarra ha vivido feliz durante tres siglos». «Lo que los reyes de España venían a hacer cuando las Cortes de Navarra pedían una ley y la aprobaban, no era sino un acuerdo entre las Cortes de Navarra y la corona de España» (Beunza).

«La excelentísima Diputación, nuestra madre administrativa, elevará a los Poderes Públicos la reclamación urgente de que sea derogada la ley de 25 de octubre de 1839 por los medios que estime oportuno». Estas palabras dichas por el alcalde de Pamplona a Baztán, dan idea de la traición cometida esa misma tarde.

Como hicimos notar en el comentario al acuerdo tafallés (Ver «Punto y Hora» núm. 63, pp. 27-28), los políticos navarros urgen la unidad intangible de la Patria, nacida del desmantelamiento foral de 1839, con razones únicamente válidas para la «feliz y dichosa unión» que en 1515 respetó la independencia soberana del Reino navarro.

Aunque se trataba de pedir autonomía para Navarra sola, no podía faltar el ataque a las Vascongadas en el concierto españolista dado por el centralismo ante los representantes navarros. La embestida se planteó en términos anecdóticos y parciales, pero incisivos y eficaces. La emprendió Víctor Pradera señalando que la vida foral de Navarra no es absolutamente idéntica que la del resto de provincias vascas, pues tiene características especiales. De este hecho cierto tomó pie para recordar con falacia que «en momentos angustiosos para Navarra (la Gama-zada), ninguna de sus hermanas de raza se puso a su lado». Surgieron voces de protesta en la sala. Alguien aseguró «que los vascos ayudaron a los navarros en aquella ocasión» (así dice el acta). Sanz Escartín, a la sazón diputado a Cortes, afirmó que «no hicieron nada en nuestro auxilio» y pidió se consultara el Diario de Sesiones, donde consta que los siete votos favorables a la pretensión navarra eran navarros. Gayarre añadió que «los representantes en Cortes de las Vascongadas se abstuvieron de intervenir para auxiliar a Navarra, como claramente lo exigía y demandaba la identidad de raza». Pradera insistió en que «las otras Diputaciones» no apoyaron a la de Navarra.

Solamente Rafael Gaztelu, también diputado en 1893-94, reconoció «que una comisión de Vizcaya nos esperó en Castejón y nos acompañó a Pamplona, y otra comisión de Alava nos entregó una bandera que debe estar guardada con las que recuerdan estos hechos».

Esta era la realidad. En Castejón hubo

vizcanos y alaveses portando pancartas y banderas. Allí estaba Sabino Arana-Goiri apoyando las reivindicaciones foralistas de los navarros. Pero, una vez más, diputados forales y a Cortes no sintonizaban con un sector popular, hermano y solidario con los navarros. Y la actitud de unos dirigentes sirve al centralismo navarro para dirigir el ataque a todo el pueblo vasco.

GURE EGUNKARIA.

Nº de inscripción 2936
Apto. Correos 1397
Redacción: Ibañeta
Administración y publicidad
Pol. Euzko 10-B
Tel. 943 55 48 00-08
San Sebastián-Herrera

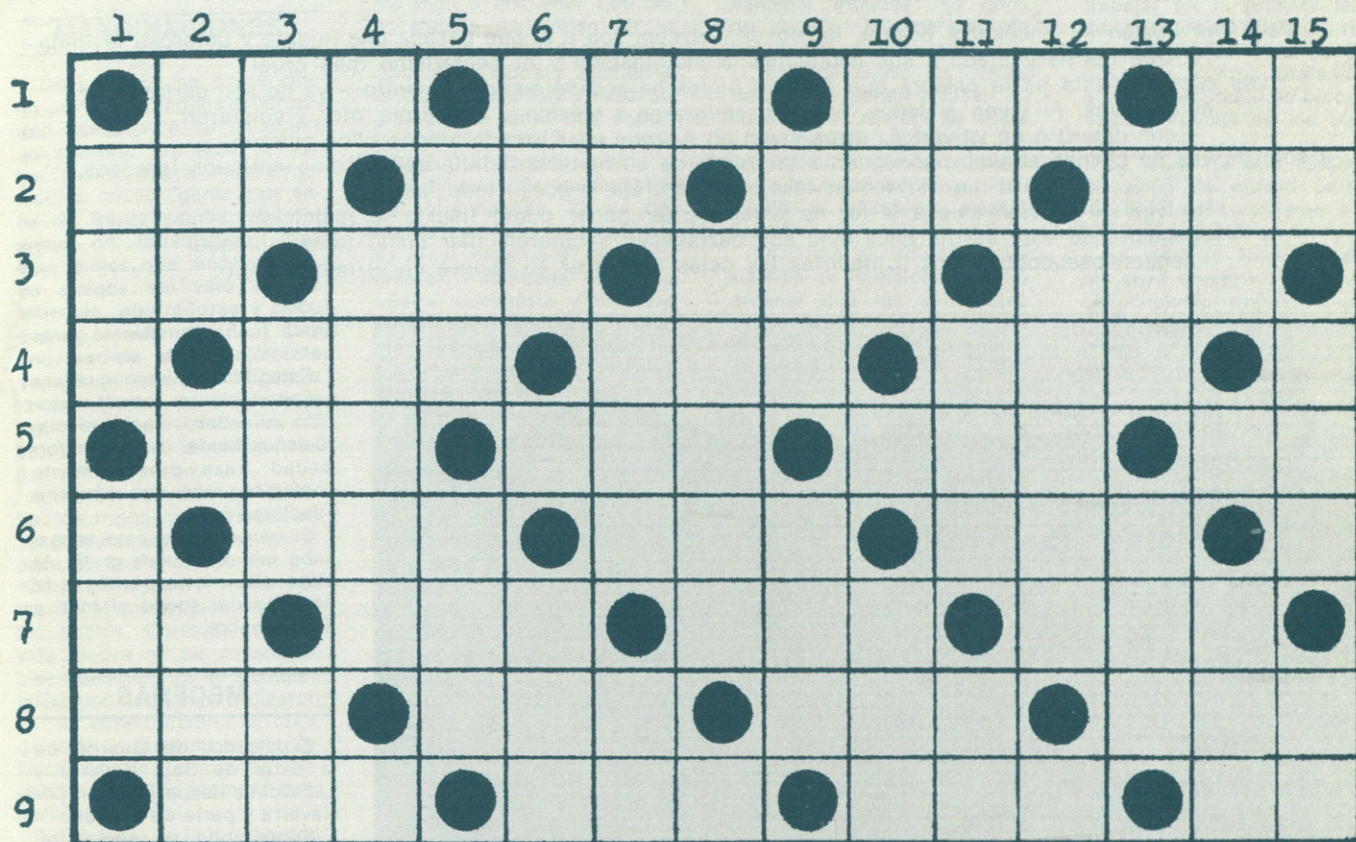
Nº 1 SEPTIEMBRE 1977

egin

Redacciones en:
Alava: General Añeta, 10, Vitoria
Navarra: Estalea, 57, Pamplona
Vizcaya: Mazaredo, 6, Bilbao
Madrid: Espronceda, 32
(Edificio EFE)

Nº 1 IRAILA 1977

CRUCIGRAMA SILABICO N.º 4



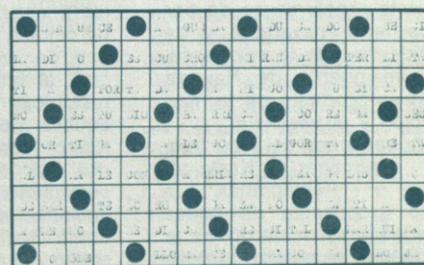
HORIZONTALES: 1.—Antílope algo menor que el corzo. Arbol exótico de la familia de las ebenáceas. Producir por un movimiento convulsivo varias inspiraciones bruscas seguidas de una espiración. Localidad de Alava en las faldas del Gorbéa. 2.—Rubia, rojiza. Localidad de Alava en la que se encuentra el palacio de Guínea, con pórtico gótico. Medio que se toma para reparar un daño. Fruto de la tomatera. 3.—Limpio y puro. Cada una de las piezas de la corola. Lienzo fino que usan los diáconos en los oficios divinos. Localidad de Alava. 4.—Nota musical. Espacio de tierra entre dos alturas poco distantes entre sí. Que está en calma. Acción y efecto de mirar. Preposición. 5.—Pueblo de Francia, en el departamento de Maine y Loira. Localidad de Alava que debe su origen al monasterio de San Esteban. Compasión que excita males de otro. Parte anterior de la cabeza. 6.—Símbolo del cobalto. Hiciera desaparecer lo representado con tinta o lápiz. Baile español que se usó a mediados del siglo XVII. Vínose un cuerpo de arriba abajo por su propio peso. Inmediatamente. 7.—Líquido más o menos espeso que segregan las glándulas genitales de los animales del sexo masculino. Cosa que se da graciosamente. Daba. Indio libre que en América se empleaba en el servicio doméstico. 8.—Vasija de vidrio ancha en su fondo. Somete al calor los mine-

rales de cualquier clase, para que de ellos se desprendan las sustancias volátiles. Localidad de Alava en la que está la casa palacio de Torrefuerte, con minas de plomo. Correa fuerte con que se ata al yugo la lanza del carro. 9.—Calzado que no pasa del tobillo. Localidad de Alava. Acción y efecto de rescatar. Fastidio o molestia. **VERTICALES:** 1.—Localidad de Alava que se cree era la antigua Beleira. Uniré con hilo dos o más pedazos de tela. 2.—Célula sexual. Símbolo del barío. Localidad de Alava regada por los ríos Zadorra y Laña. 3.—Parte prominente cubierta de pelo, sobre la cuenca del ojo. Autillo. Representación geográfica de la Tierra o parte de ella. 4.—Artículo determinado. Localidad de Alava. Matrícula de los coches de Toledo. 5.—Unida con cuerdas. Perteneciente a la raíz. 6.—Competidor de una persona que procura excederla o aventajarla. Gracia, garbo. Falto de contenido, en fem. 7.—Cada una de las partes en que se dividen los pueblos grandes. Media del pie y pierna. Cuento lo sucedido. 8.—Negación. Soñoliento, adormecido. Conjunción. 9.—Detenido en la resolución de una cosa. Aventájale. 10.—Subordino la decisión propia a la de otra persona. Artículo determinado, en pl. En Oriente, mercado público, en pl. 11.—Localidad de Alava. Perteneciente o relativa al mito, en fem. Señal que queda en la fruta por algún daño que ha recibido. 12.—

Emperador ruso. Localidad de Alava rodeada por las peñas y sierras Arangio, Amboto y Albinogoya. Infusión. 13.—Madrada de toros. Que tiene sebo. 14.—Adoba las pieles con zumaque. Símbolo del calcio. Cinta con que se refuerza la orilla del vestido. 15.—Embarcación de recreo. Localidad de Alava. Antipatía y aversión hacia alguna persona cuyo mal se desea.

La solución en el próximo número.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA SILABICO N.º 3



BAZTANESES HOY, PROSCRITOS AYER

En el Valle del Baztán se encuentra Bozate, Barrio de Arizcun, sobre el que pesaba una injusta y dolorosa leyenda que les ha costado a sus habitantes la marginación y el sectarismo más cruel.

Los agotes —esta es la palabra que durante siglos ha pesado como un insulto— ya no son parias, ni esclavos, ni viven aislados. Muchos emigraron a México, a California, etc., y volvieron con dinero o no volvieron; otros viven en Arizcun, en Elizondo, donde ellos quieren y sólo de vez en cuando alguien por «ignorancia» recuerda su historia definiéndolos como antiguos leprosos, o que no tenían lóbulo en la oreja, o que... todo falso.

Si este artículo sale a la luz es para intentar poner punto final a la maldición legendaria de este barrio. Ellos sólo son baztaneses y quieren vivir como tales, sin que lleguen pseudoetnólogos a medirles las cejas o colocar su sangre en el microscopio.



Bozate es un barrio con casas pequeñas y bien cuidadas, con el coche a la puerta y lavadora, TV, etc, como en cualquier familia de hoy.

Del "apartheid", de esta especie de reserva en la que se tenía marginada a esta gente ya no queda rastro. En todo caso una especie de complejo, de reflejo condicionado colectivo que les ha hecho buscar en todo momento el modo de no destacar, de someterse como minoría silenciosa para que se olviden de ellos. Un pueblo totalmente euskaldun (con su euskera puro, sin neologismos, transmitido y conservado así de padres a hijos) con dificultad incluso para hablar castellano, se encuentra reacio a definirse como vasco.

Si en la Ribera o Navarra Sur este problema se da por la corriente navarrista y de pérdida de toda la raíz vasca, en este pueblo de Navarra Norte es producto de la marginación y el vasallaje.

Los bascones del lado francés denominan "Kastagothak" o "Kastagothak", a cierto grupúsculo de godos funcionales. A lo largo de la antigüedad el bascón pirenaico practicó a veces el oficio

de "mercenario". Si éstos fueron vencidos junto con los godos en la batalla de Vouillé, el año 507, no sólo quedaron condenados a llevar el estigma de la raza odiada que estaba arrasando Aquitania, sino con un sambenito mayor: aquellos godos eran arrianos.

Cuando hacia 1350, los Kastagothak cruzaron el Pirineo para introducirse en el Baztán, llevaban consigo una definición que había trascendido las fronteras: "Una raza maldita que no cree en la Virgen María".

Ya en el siglo XIII se había determinado que tanto la lepra como la peste y la tuberculosis, eran enfermedades de signo maléfico porque, al igual que la herejía, resultaban contagiosas. En aquella época de fanatismo negro y de Papas embrutecidos por su doctrina, estas enfermedades se tenían por enviadas a través de Satán, como castigo de Dios por terribles pecados, por ej., la herejía.

En la Francia de Luis VII (1226-1270) existían 2.000 leproserías donde eran introducidos los individuos que no le caían bien a Dios (?): gitanos, heresiarcas, arrepticios, curanderos, botánicos, herbolarios, penitentes, sarracenos, hebreos... auténticos campos de concentración de la verdadera Fe.

Con Philippe V "Le Long" (1316-1362) fueron expulsados los "Kastagothak" de la parte francesa.

UNA INTERPRETACION

Sean ciertas o no estas teorías, de lo que no cabe duda es de que son tataranietos de unas gentes condenadas durante siglos a no poseer nada, a ser vejadas, humilladas, escarnecidas, calumniadas con imputaciones falsas e infamantes fruto casi siempre de la superstición cerril, del racismo estúpido, del abuso de superioridad de la Iglesia Católica y de la lucha de clases más feroz, cuando

en la lucha de clases ganaba siempre el de arriba.

Este antagonismo pudiera ser el siguiente: relación vencido-vencedor; relación esclavo-señor feudal; herejía-enfermedad; raza presuntamente contagiosa-raza con temor a infectarse (*).

Si perpetuando esto se ganaba mano de obra gratis, la clase alta no se paraba a la hora de dar fuego al mito y a la mentira.

MECENAS

Expulsados del Bearne, de la parte de Baja Navarra y Lapurdi se desparramaron por Navarra y parte de Aragón.

Sobre todo se concentraron en el Valle de Baztán en unos terrenos situados en el feudo del Señor de Ursúa. Eran los primeros que se concedían a los Kastagothak como posesión propia y supuestamente libre, lejos de las leproserías donde siempre habían estado encerrados.

A esta aparente tierra de promisión la llamaron Pozate o Boz-ate (Bozate) que quiere decir "Puerta de Júbilo".

Bozate se convirtió de nuevo en reserva, en marginación de la que saldría una pureza de raza e idioma. El bozatalde se vio obligado a trabajar para otros, realizando tareas que nadie quería. Una discriminación sólo comparable a la esclavitud o al posterior estado de liberto sin garantías humanas. Forzados a cortar leña para luego venderla a muy poco precio y hasta 1878 pagaban un diezmo "akurra" al señor de Ursúa trabajando gratis en sus molinos.

Los Ursúa, señores feudales, vivían cerca del Barrio, en una Casatorre. Según nos ha llegado a través del canciónero popular, el primogénito de los Ursúa mató a su esposa en la capilla, tras el

banquete nupcial al descubrir que estaba encinta. Ella era una dama de la casa de Lautaina, del hoy país vasco-francés. El homicida huyó a Francia sobre un caballo al que había puesto las herraduras en la dirección contraria.

MARGINACIONES

Desde 1460 se sabía que no portaban ninguna enfermedad física pero su situación no cambió. En 1600 se les había sometido a un examen médico oficial **"gente muy sana de frente amplia, abierta, signo de inteligencia, mas bien rubios que morenos, poco amigos del vino en las tabernas, ahorradores y poco dados al alterne, (///) Las mujeres no son bellas de cuerpo porque se obligan a faenas duras en el trabajo agrícola y en tala"**. Era el tipo de navarro pirenaico, del gascón o bascón.

Pero la calumnia continuaba: los frutos que arrancaban de la tierra eran únicamente para su sustento; no los podían vender, pero a cambio tenían el monopolio de ciertos oficios. Como la madera y la piedra no se consideraban transmisoras de posibles contagios se especializaron en la construcción, la talla, cestería y también en la fabricación de tamboriles, llegando a ser los mejores tamborileros.

La malicia y la credulidad popular hicieron de ellos seres casi monstruosos a los que no se dejaba caminar descalzos porque su piel se caba la hierba. Como castigo al que lo hacía les perforaban los pies con un hierro rusiente... hasta que intercedió Gastón de Navarra para evitar que los dejaran cojos.

No podían dirigir la palabra a los "pelutak" si no eran requeridos, y su palabra en los juicios valía una séptima parte. Tampoco podían participar en los bailes pues si al hacer "el puente" (pasar por debajo de los brazos de una pareja) los descubrían, eran despachados a pedradas del pueblo. Como forasteros y por no tener derechos de ciudadano, no podían usar el escudo del Valle, ni armas, ni pescar truchas en el río Baztán. Tampoco eran llamados a quintas y en 1581 y 1608 se promulgaron leyes prohibiendo el matrimonio o la relación sexual entre bozataras y pelutak, bajo pena de muerte.

El Papa Inocencio VIII creó los "distintivos de raza herética" —que cinco siglos más tarde se utilizarían en la Europa nazi— debiendo llevar en el hombro una pieza de

tela roja en forma de pata de oca.

En los burgos adyacentes a Bozate (Azpilkueta, Arizkun, Dantzarinea, Elizondo) la discriminación iba metamorfoseándose poco a poco en enfrentamiento clasista, entre otras cosas porque como iban a mantener que los bozataldes no creían en la Virgen, si llevaban escapularios como todos y asistían a la Santa Misa hasta Arizkun a pesar de tener que soportar humillaciones tales como entrar por distinta puerta y con distinta pila bautismal y de agua bendita. Ya no había la coartada religiosa pero si el cinismo y las hipocresías, actitudes que la Iglesia compartía y toleraba en una de sus más condenables alianzas con la plutocracia (léase señores feudales primero, terratenientes más

ducados, además de la censura eclesiástica, a los que fueran sectarios con los habitantes del Barrio de Bozate.

En 1534 el Emperador Carlos V suscribió en Vitoria una prevención real encaminada a que **"los agotes, que son fieles cristianos, sean benigneamente tratados"** so pena de pagar 1.000 maravedises por llamar a otro agote.

1818, de nuevo las Cortes de Navarra penan a quien insulte con el nombre de agote y les declara iguales en derechos a los demás ciudadanos (aunque continúan pagando la akurra o diezmo feudal).

En 1842 el tribunal eclesiástico de Pamplona decidió ordenar que los sacerdotes acogiesen a los agotes en las ceremonias religiosas e incluso su entrada en el Seminario.



Junto a la casa torre pasaba la calzada Pamplona-Bayona.

tarde) para los que los bozataldes suponían una mano de obra mañosa y barata. Para ello cualquier argumentación bastaba, hasta que llegó un momento en que ni eso era necesario, el agote lo es porque lo dice la tradición y basta.

Sólo desde 1602 tenían derecho al Bautismo. Hasta 1842 no gozaron de asimilación católica. Los clérigos se negaban a oírles en confesión y a administrarles el pan bendecido.

Los esfuerzos que se hicieron para terminar con estas injusticias fueron más burocráticas que prácticas. Veamos algunos ejemplos.

En 1513 el arcediano de Santa Gena de Pamplona convino en llevar al Papa León X las quejas que formulaban los agotes contra su discriminación en los lugares santos.

En 1517 las Cortes de Navarra rogaron a los jueces justicia y dos años más tarde se imponían multas de 500

A finales del XIX un viajero llamado Gibeau señala la discriminación todavía existente con las mujeres agotes en la Iglesia de Arizkun y en el cementerio. Estas diferencias no desaparecieron hasta principios del XX cuando fue abatido el lugar que se les reservaba en el templo.

JUAN DE GOYENECHE

Nacido en Arizkun en 1656 fue señor de la Villa de Belzunce de Navarra, de Illana, Sáceda de Trasierra, la Olmeda y Nuevo Baztán. También tesorero de la Reina Isabel de Farnesio.

En su casa baztanesa **"daba acogida a paisanos y después de observarles y penetradas sus habilidades, inclinaciones y costumbres les protege y les da la mano hasta ponerlos en carrera decente de hacer fortuna"** (P. Bartolomé de Alcázar). A este mecenas de los bozataldes

se debe la colonia industrial creada en Madrid, en el partido judicial de Alcalá de Henares. A esta colonia con 108 edificios, 103 albergues y 313 habitantes la llamó **Nuevo Baztán**.

Los bozataldes a instancias suya fueron allí para trabajar en la primera fábrica española de cristal con los procedimientos más modernos con lo que pretendían acaparar el comercio europeo hasta entonces de los ingleses.

La labor de este mecenas no sirvió de mucho porque los bozataldes volvieron a su tierra del Baztán.

La villa de Nuevo Baztán en cuya construcción y embellecimiento trabajó Churriguera es hoy monumento nacional.

UN BARRIO SIMPLEMENTE

De nuevo en la tierra natal los bozataldes tuvieron otros mecenas que les enseñaron, aprovechando su especial habilidad, nuevos oficios unidos a la construcción, fontanería, carpintería, etc.

Algunos emigraron a tierras de América, otros continuaron en el valle cultivando tierras que poco a poco compraron. En ellas cuidan algo de ganado ovino y porcino, pequeños rebaños de 6 ó 7 cabezas.

"Es una gente completamente normal, muy ordenada, buenos pagadores, tienen las casas muy bien arregladas, con toda clase de comodidades". Se terminaron las divisiones. Bozate es un barrio más de los cinco que componen Arizkun. A él está vinculado por la parroquia, la escuela, los impuestos, los quintos, y... las bodas.

Quedan pocas familias —esto es común a todo el valle— dedicadas a la tierra, al ganado o a la construcción. En este oficio están muy solicitados en el Baztán. Algunos trabajan también en las fábricas.

El artesanado prácticamente ha desaparecido, sólo quedan dos buenos artistas: Sanchochena, que talla en madera y Juan Bautista Soule, que trabaja en la construcción y dedica sus ratos libres a tallar en piedra escudos. Los dos viven en Arizkun y sólo tallan por encargo, porque su labor es muy costosa a la hora de evaluar las horas y el trabajo invertidos en estas obras de arte tan apreciadas dentro y fuera del valle.

(*) "Vascos Heréticos". Rafael Castellano. Editor L. Haramburu, 1977.

Recorriendo Guipúzcoa

Arenales de Zumaya, acantilados de Iciar

por Arnao Amenabar

No creo que sea descubrir nada nuevo si digo que Zumaya, y ese estuario de Urola, conservan una agradable y callada nostalgia. No sé lo qué durarán sus arenas. Su amplio horizonte de mar, de tierras bajas, de montaña. Pero yo, sin prisa, lo he vivido una y otra vez para sentirlo cerca, en el recuerdo, si es que un día desaparece para siempre.

Zumaya nació como tantas Villas de nuestra provincia; un poco porque la gente comenzó a bajar al valle, otro poco porque el comercio (el incipiente comercio) iba dando vida a los hasta entonces solitarios vados, y otro poco, o un mucho, como competencia y deseo de sacar partido marítimo de la zona, como lo venía haciendo desde muchas décadas atrás el puerto de Bedua.

La Villa de Zumaya, siguiendo el cordal que asciende hacia el Santuario de Arri-tokieta, deja un poco hacia la ermita de San Telmo la construcción de San Pedro, su iglesia parroquial. En ella, entre otras cosas, se debe admirar su magnífico retablo, obra de Anchieta. Dos buenos trípticos, uno de ellos flamenco, y el segundo de estilo gótico, valoran más, si cabe, el contenido artístico de ese templo. En una capilla lateral, próxima al ábside, se guarda también una preciosa tabla votiva.

Tierra para el arte

Ahí, en Zumaya, junto al mar, tuvo su estudio, en la casa "Kresala", el famoso escultor D. Julio Beobide. Y allí, al otro lado de la ría, en el arenal, tuvo también

su casa el pintor Zuloaga. Ambas viviendas merecerían una especial atención con el fin de conservarlas como museo permanente de la obra de estos dos grandes artistas guipuzcoanos.

En las cercanías del enlace de la autopista de Arrona (Cestona), se encuentra el templo de Ibañarrita, famoso por su Cristo atado a la columna, y al que se ve rodeado de exvotos, recuerdos llevados por aquellos que sanaron por su intercesión.

Cestona, aguas arriba del Urola, conserva el conjunto de su bella plaza, con el Ayuntamiento y la parroquia, y guarda también la última puerta de sus antiguas murallas. En sus proximidades, siguiendo el camino hacia el valle de Golcibar, se encuentra la casa Lili, sin duda uno de los más interesantes ejemplos de construcción civil en Guipúzcoa.

En el mismo valle que guarda a Lili, en la confluencia de dos regatas, se encuentra la cueva de Ekain, famosa, al igual que la de Altzerri (Aya), por el hallazgo de pinturas rupestres, y dentro de ellas, en especial por la llamada "Sala de los caballos". En las últimas excavaciones llevadas a cabo en Ekain (verano de 1975), el yacimiento proporcionó un nivel magdaleniense, encontrándose por



Marinos de nostalgia

debajo de él un nivel estéril desde el punto de vista de habitación humana. Finalmente apareció un lecho de oso de las cavernas, animal que fue el primer habitante de la cueva antes de que el hombre magdaleniense viniese a pintar en ella.

Sobre los acantilados de la costa, la barriada de Elorriaga guarda su iglesia de San Sebastián, de estilo gótico, y con una pila bautismal de traza románica. Actualmente se venera en ella la imagen de Andra Mari de Elorriaga que, hasta no hace demasiados años, conocí colocada en una capilla lateral de la parroquia de Iciar.

Iciar, todos lo sabemos, fue la cuna de Deva. Luego Iciar se quedó en la montaña y Deva, señora del comercio que descendía por el río del mismo nombre, terminó por convertir a la población que le dio vida en una barriada suya. Sin embargo, aparte de esta realidad histórica, Iciar siempre nos ha llegado cargada con su fama de Santuario, y resulta difícil evocarla sin verla unida a peregrinaciones, y a devociones de marineros. Lugar conocido ya en el siglo XI, venera en su parroquia una talla de Andra Mari, conocida por la Virgen de Iciar (siglo XIII), considerada como una de las siete vírgenes que se separaron un día en la desaparecida ermita de San Sebastián, en la villa de Ataun. Sea como fuere, lo cierto es que se encuentra entre las tallas más antiguas con que contamos los guipuzcoanos de imágenes de la Virgen.

Situada en uno de los amplios meandros del río Urola, allí donde se inicia la ruta hacia el templo de San Lorenzo, vemos lo que fuera el puerto y lonja de Bedua. Ciriqiain Gaiztarro, en su estudio sobre los puertos guipuzcoanos en particular, nos dice que Bedua podría existir ya en el siglo X. Por ella llegaba la materia prima para las ferrerías del Urola, y el material que de ellas salía volvía a embarcarse de nuevo en estos muelles. Dice Ciriqiain que aquí se pesaba el mineral y se cobraban los derechos y que, siguiendo datos facilitados por Serapio Múgica, el año 1802, "la ferrería de Iraeta embarcó 150.101 vasijas de hierro de nueve quintales de peso cada una". Pero, lentamente, la competencia de Zumaya terminó por arruinarla. Hoy todavía, la casa, los restos de los muelles, y unos estilleros, ya vacíos, se empeñan en mostrar algo siquiera de su pasado esplendor.

Pastos en Kostaldea



Julen Gimon, Del Burgorekin

Susmatzen zena, gertatu da: DCVren frakasuaren ondoren, Julen Gimon UCDn sartu da. Kontraesan bitxiak, UCDrenak. Bizkaian eta Gipuzkoan euskaltzale agertzen zaigu, oso epel bada ere. Araban, hotz. Nafarroan, antieuskaldun amorratu (unibertsital barrutiaren arazoa, exenplu).

Baina kontraesan hauk azalekoak dira soilik. UCD alderdi bakar bat da, eta Madrilen dauka buruzagitza. Hortaz gainera, Gobernuaren alderdia da. Beraz, itxurazko kontraesan hoik ongi aztertutik eta pentsaturik daude; eta helburu jakin bat lortzera zuzenduak dira: Euskal Herria ahultzera.

Hori lortzeko, UCD fronte bitan ari da lanean: Euskal Herria zatikatzen eta alderdi abertzaleak ahultzen.

Lehen asmorako, Del Burgo jarri dute Nafarroan buru bezala, eta Viana Araban. Bigarren asmoa betetzeko —hau da, alderdi abertzaleak ahultzeko—, bi azpifrontetan burrukatzen du: PNVren kontra batetik, eta Ezker Abertzalearen aurka bestetik.

UCDk ezin du PNV aurpegiz aurpegi gonbatitu, alderdi baketsu eta moderatua delako. Baina bozemaiak kentzea posible zen, eta hor sortu zen DCV. Alderdi honek kutsu semiabertzale bat zeukan; eta Julen Gimon euskaltzale moderatuen botuak bereganatzen saiatu zen, arrakasta handirik gabe.

Ezker Abertzalearen kontra, UCD

debekuen bidez aritzen da (HASlri Anoetan gertatu zaiona, exenplu).

UCDkoak, dirudienez, Bizkaian eta Gipuzkoan DCVren bidetik doaz. Bilinguismoaren eta autonomiaren alde daudela aldarrikatzen hasiak dira. Baina neofaxista hoiek ez dute orain arte euskararen alde ezer egin. Hor daukagu, adibidez, Bilboko telebistemailea. Hor, beraien kontrolatzen dituzten erdal egunkariak. Eta hor, beraien menpean dauden eskola nazionalak eta ikastetxe nagusiak. Euskarak hor ez dauka tokirik.

Del Burgo, Nafarroan, Euskal Herria apurtzera doa. Gorputzak, bururik gabe, ez dauka bizirik. Euskal Herriak, Nafarroa barik, ez dauka zentzurik. Beraz, UCD, Del Burgoren eskutik, Euskal Herria desagitera doa.

Laster, hauteskunde munizipaletan, UCDren joko bikoitz hau argiroago, nabariago ikusiko dugu. Bizkaian eta Gipuzkoan, jendea gonfunditzeko, semiabertzale bezala agertuko zaizkigu Etxebarria Gangoiti, Julen Gimon, etab. Baina hauekin konpaikerian ari diren Del Burgo eta Vianak, joko antieuskaldun nabarmen bat egingo dute Nafarroan eta Araban (joan den ekainean UCDk Araban zabaldu zuén panfletua, exenplu).

Hauteskunde hoi kanpainan zehar, UCDren joko bikoitz hori jendearen aurrean gogor salatu behar dugu. UCD, hauteskunde hoie-

tan, Euskal Herria desagitera joango da. Beraz, hauteskunde hoietan, alderdikeriak alde batetara utzirik, Hego Euskal Herriko LAU probintzietan Fronte Demokratiko bat lortu behar litzateke, PNV eta PSOE-rekin eta Ezker osoarekin. Denok bat UCDren aurka. Gaur egun, Euskal Herriaren etsairik beldurgarriena UCD da. UCDren barnean, gure etsai guztiak biltzen hasiak dira. Bil gaitezen gu ere haien kontra.

Ez da nahikoa, Fronte bateratu hau Nafarroan eta Araban bakarrik eraikitzea. Hori egingo bagenu, UCDk ipintzen digun tranpan jausiko ginatke. UCD bi aurpegi diferentz presentatzen zaigu. Baina, funtsean, helburua bat bakarra da, alderdia bera ere bat bakarra den bezalaxe. Beraz, Fronte bateratua LAU probintzietan osotu behar da, eta ez bitan bakarrik.

Punto y Hora aldizkari hontatik, Gorteetarako hauteskunde aurretik, honelako zerbait proposatzen zen; baina ez zioten idazleari jaramonik egin.

Oraingo hauteskundeak haik baino garrantzitsuagoak dira; eta, denok elkarturik, UCD pikotara botako dugu. Denok elkarturik, Nafarroa salbatuko dugu. Denok elkarturik, geure udaletan euskaltzale zintzoak jarriko ditugu. Batasuna, beraz, UCD antieuskaldunaren kontra.

X.G.

Los curas que dejan de serlo (y 2)

Jesús Lezáun

Lo que se llama la secularización de los sacerdotes, es un hecho nuevo y masivo. En cualquier Diócesis se han ido ya alrededor del 10 %. En el n.º anterior señalábamos las circunstancias en que se van, y apuntábamos algunas de las causas de su decisión.

Qué problemas descubre la secularización

La secularización de los sacerdotes no es un hecho superficial, debido a la frialdad de algunos, ni ya pasará un día como nube de verano, o mejor, como molesta y hasta horrenda pesadilla. No es una simple crisis de personas. Ni es una saludable eliminación de toxinas, igual a la que todo organismo vivo provoca automáticamente por necesidades de su propia vida, como con inconsciente ligereza y hasta sarcasmo insinúan algunos desaprensivos o desalmados.

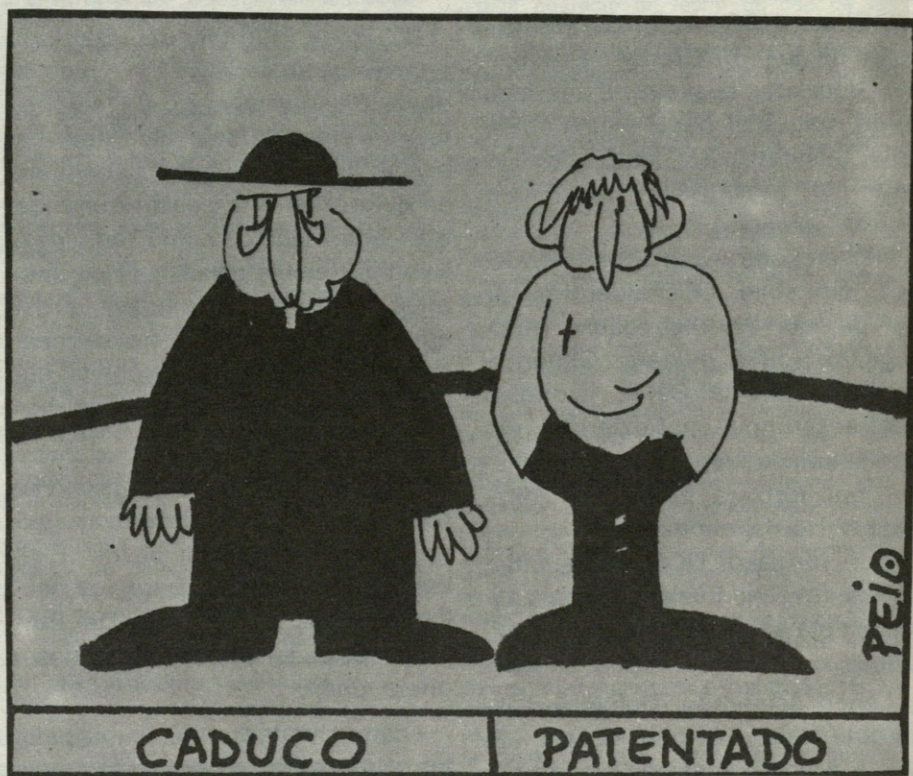
Un juez eclesiástico, dedicado precisamente a los procesos de secularización, suele decir con toda honradez: Dado lo que estoy viendo y oyendo, ya no sé si van los malos y nos quedamos los buenos o al revés. Más bien pienso que entre los que se van y entre los que nos quedamos, hay de todo. Por eso me abstengo de juzgar a las personas, respeto a todos por igual, y hago lo que puedo por todos.

El hecho masivo de la secularización de los sacerdotes afecta, por sus características y por el modo como se está produciendo, a la concepción misma del sacerdocio, a la estructuración que lo envuelve y sostiene; y a la vez descubre que todo eso no tiene la solidez que se pretendía y que se resquebraja por todas partes.

En primer lugar, la abusiva teologización que se había hecho del sacerdocio, de cada sacerdote incluso, elevándolo a algo absolutamente inamovible y perpetuo, a través de esa tan extraña categoría del «carácter indeleble», ha perdido hoy todo su sentido. La secularización convierte en irrisoria una teoría que quisiera mantener, incluso en los secularizados, ese «carácter indeleble» para toda la eternidad. Y es que «sacerdote para siempre según el orden de Melquisedec», si nos fijamos incluso en la hebraizante y circunstancial Carta a los Hebreos de

terio ritualizado y sacral, sino que ha enviado por el mundo a los testigos de su resurrección, voceros de su Reino. Todos y cada uno de los miembros vivos del Cuerpo de Cristo reciben en su Iglesia carismas variados y activos según el don de Dios, y ejercen múltiples funciones según el Espíritu, como corresponde a una comunidad toda ella «sacerdotal». Pero «sacerdotal» de nuevo cuño, que nada tiene que ver con el sacerdocio del A. T., hereditario y segregante, dual y ritualizado.

¿En virtud de qué teología, uno de tantos carismas —el del ministerio—, ha suplantado a todos los demás y los ha suprimido incluso sin ni siquiera absorberlos? ¿Y sobre qué base se ha hecho rígido a sí mismo, se ha esclerotizado hasta convertir al cura en un encorsetado y vitalicio ejecutivo ritualizado y ritualizador, en un ente aparte y contrapuesto en la práctica a los demás creyentes, miembros todos del Cuerpo vivo del Se-



San Pablo, no es más que Cristo y la comunidad que Cristo inaugura, toda ella «sacerdotal» en expresión del mismo Apóstol. Y todo eso está dicho en contraposición a aquel sacerdocio de casta y tan caduco del A. T. El «nuevo sacerdocio», ofreciendo la hostia vida de su propia y personal obligación, y exigiendo la alabanza a Dios en espíritu y en verdad en todo lugar, nada tiene que ver con el sacerdocio ritual y boncero de los judíos, y en nada se asemeja a él. Esto tuvo mucho cuidado en subrayarlo la Iglesia primitiva.

Jesús fue un laico que arriesgó su vida en el anuncio y testimonio del Reino del Padre, de la justicia y de la libertad sin límites, de la resurrección y la vida que era él mismo; no ha instituido un minis-

terio? Hay aquí una peligrosa y esterilizante fuga teológica, que ha sido puesta al descubierto, no sin dramatismo, por el hecho de la secularización y que es preciso corregir cuanto antes.

Desde aquí, nada tienen que ver con Cristo esas extrañas y añadidas connotaciones sociológicas que encontramos hoy en el sacerdocio. El concepto de separación y hasta de segregación, arrancando de una falsa psicología de elección exclusiva y de predilección única (que ha provocado el tan manoseado, abusado y estropeado concepto de vocación) ha creado en la sociedad una extraña psicología de élite, de intocables, de señores, de magníficos, de íntimos del Cordero, hasta desembocar en la realidad de casta aparte y parásita, superpuesta a todo y

sobre todo. Lo cual poco tiene que ver con la realidad de Cristo, el humilde trabajador de Nazaret; ni con el predicador ambulante y sin recursos, que muere en la cruz por predicar el Reino, y que manda conmemorar a los suyos, hasta el final de los tiempos, el hecho de su muerte, de su vida y de su resurrección. Las resonancias jurídicas que todo esto ha producido rayan en la esquizofrenia, cuando se buscaba privilegios para ellos, preeminencias de todas clases; y cuando se las sacralizaba de tal forma, que hasta pegarles era sacrilegio, mientras triturar a un marginado no era más que un puro accidente.

El celibato, comprendido y valorado desde una mentalidad maniquea y platónica, así como las instituciones y planes especiales de lo que llaman formación sacerdotal, intentan, en la mente de quienes los idearon, conformar de manera meramente funcional al sacerdote (sin conseguirlo por otra parte demasiado), suplantando al testigo vivo de la resurrección por el del ejecutivo circunspecto y sumiso, burócrata especializado y hasta «letrado» de la Palabra, si ha lugar. Y así, lo único que surge es una casta de funcionarios y de bonzos ritualizadores y sacralizadores, machos para mayor identidad, con la excusa de tener que administrar los sacramentos que nacen de la sangre redentora de Jesús y de tener que predicar su palabra liberadora. Vocingleros

que hablan siempre en nombre de otro, y que no es precisamente Jesús, en vez de testimoniar con su vida «lo que hemos visto, lo que hemos oído, lo que nuestras manos palparon del Verbo de la vida».

Todo esto y mucho más ha quedado al descubierto en el hecho de esos muchos que se van; y que se van sencillamente a compartir la vida con los simples mortales, a hacer codo a codo con todos el mismo camino de la vida, arriesgando igual que todos, a vivir a pecho descubierto la fe en la Resurrección y en el Reino (si es que no la ha perdido en la extraña y forzada aventura del sacerdocio ritualizado y de casta), en la irrelevancia metafísica del vivir con los marginados y los pobres, con los luchadores y aplastados, con los innominados y buscadores.

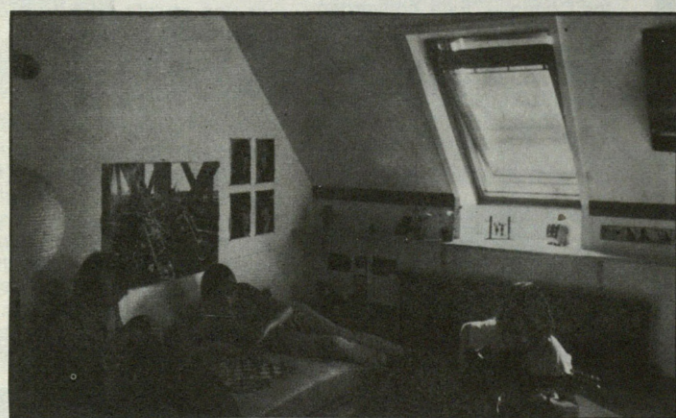
Hacia un nuevo tipo de sacerdote

Habría que buscar por eso, y desde este hecho nuevo y clarificador de las secularizaciones, un nuevo tipo de cura desde todas sus vertientes, teológica, funcional, sociológica, de espiritualidad. El viejo módulo no sirve. Falsea incluso en gran parte la realidad y la obra de Jesús. Se ha muerto maltrecho entre los pliegues del intenso sufrir que han tenido que soportar para irse todos los que

se han ido con gallarda dignidad humana y cristiana, a pesar de todas las circunstancias que los cercaban.

Por eso, cuando todavía algunos, muchos quizás, se empeñan en perpetuar un tipo de sacerdote ya fenecido, a Dios gracias, cuando sueñan impertérritos en restablecer situaciones pasadas, cuando añoran tiempos pasados que piensan ser tiempos mejores, cuando montan tinglados propagandísticos y lanzan campañas de feria, no puede uno menos de entristecerse por ellos y por los demás, por el cristianismo y su porvenir.

Estaríamos tentados a esperar ilusionados lo que los obispos reflexionen y decidan. Pero, a decir verdad, no esperamos mucho de su esfuerzo. No creemos que vayan siquiera a analizar a fondo el problema, ni menos que vayan a sacar las tremendas consecuencias que habría que sacar. Repetirán lo de siempre, buscarán algún macho cabrío en quien descargar responsabilidades, para despeñarlo después tan tranquilos, creyendo haber acabado ya con el mal y haber aplacado a Dios. Si acaso algún paternalismo que otro, y todo seguirá igual. Y seguirán intentando hacer curas como siempre. Y seguirán también marchándose muchos de los que hagan, ya que ahora esto es al menos posible. Es un derecho ya conquistado, gracias a Dios, eso sí, con sudores y lágrimas.

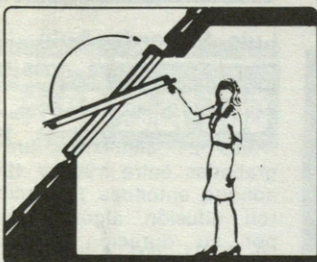


RESUELTO EL PROBLEMA DE DECORACION Y VENTILACION DE SU DESVAN CON VENTANAS PARA TEJADOS

VELUX

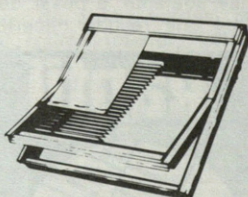
diseño danés, calidad danesa

• PRIMERA MARCA EN EL MUNDO • MAS VENTAJAS QUE CUALQUIER OTRA



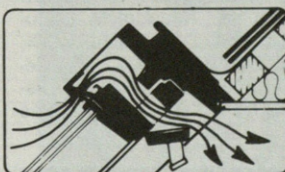
BASCULACION TOTAL
(Fácil limpieza exterior)

• FACIL MANEJO
• MAS LUZ



CORTINAS ADAPTABLES

• INTERIORES EN MADERA TRATADA Y EXTERIORES EN ALUMINIO



FILTRO DE AIRE
Ventilación perfecta, impidiendo la entrada de polvo e insectos.

• SENCILLA COLOCACION
• 3 TIPOS DE PERSIANAS
9 tamaños standard

Pídanos información y envío de catálogos

VENTAX

Elcano, 24-3ª dcha.
telf 443 8196
BILBAO

AGENDA



Fotografía e información de guerra

España 1936-1939
Bial de Venecia

G. Gili. Col. Punto y Línea
Barcelona 1977
227 páginas.

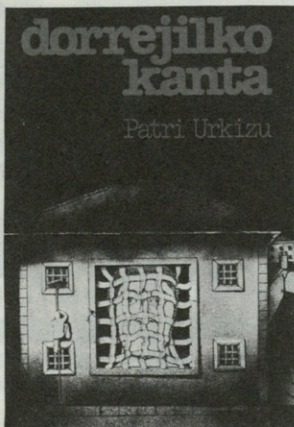
En 1976, en la Bial de Venecia, se expusieron fotos hechas durante la guerra ci-

vil española. Con ello se entra en una nueva y antes nunca habida relación con la tragedia".

Lo mejor del libro, aunque la aportación de los artículos es valiosísima, sigue siendo el material gráfico que aporta. Todavía en 1977 impresionaba ver el Madrid bombardeado, o a Franco, con el brazo en alto, ser proclamado Jefe de Gobierno. Escriben: C. R. Di Meana, J. Miravittles, F. Colombo, I. Delogu y E. P. Amendola. puede no ser un buen régimen.

Novedades:

"Dorrejilko kanta". Patri Urkizu. "Giro honetan hedatzen da Patri Urkizuren poema eta giro horrek ingurune eta egoera oso konkretu bat ebokatzen digu". L. Harnburu editorea. Kriselu, 26. Donostia, 1977.



"Por qué luchamos los trabajadores" (lecciones para una escuela de formación obrera). F. Aguado, M.P. Molina y M.A. García. Zero-ZYX, Madrid-Bilbao, 1977. 100 pesetas. Colección "Lee y Discute", n.º 73. 120 páginas más bibliografía.

"Rosa Luxemburg y la cuestión nacional". María José Aubet. Obra seleccionada para el I Premio Internacional de los editores. Editorial Anagrama, colección Documentos, n.º 31. Barcelona 1977. 189 páginas.

"Informe urgente". Josefina de Silva. "La historia, el rostro, la ideología y los estatutos de los sindicatos de cla-

se". Plaza y Janés. 268 páginas. Barcelona, 1977.

"Cuentos del señor de la lluvia". Javier Fernández de Castro. Cuentos de gran fantasía, en los que se narran las aventuras del señor de la lluvia y sus amigos animales. Moby Dick, Biblioteca de bolsillo junior. Editorial La Goya Ciencia, Barcelona, 1977.

Cristianos en el partido, comunistas en la iglesia

Alfonso Comín
Editorial Laia
211 páginas
Barcelona, 1977

Es la historia de un debate que se inició hace unos veinte años, y que a nivel de individualidades hoy ya está resuelto. Con sólo ojear la prensa se constata la presencia de católicos en puestos relevantes de distintos partidos marxistas —es el caso del autor de este libro, Alfonso Carlos Comín—. Esta convergencia ha supuesto una auténtica revolución colectiva y, por supuesto, personal. La dictadura hizo posible comprender a muchos sacerdotes y seglares que un régimen que permite cementerios e iglesias,

una revista literaria. En este número, colaboraciones de C. Holm, J. Cobreros, E. de Coupaud, poemas de P. Reyes, C. Espósito, E. O'Hara, J. Guitart, Nisttahuz y Culla, música, entrevista a J.A. Artze, crítica narrativa, teatro, cine y fotografías como ilustración. Toda una gran revista para leer y apoyar.

Alfalfa

Revista de crítica ecológica y alternativas. N.º 1, noviembre 1977
60 ptas.

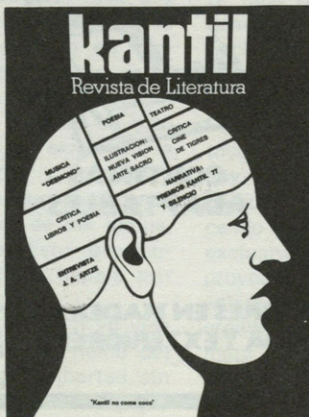
El n.º 0, como un especial de "Ajoblanco" apareció hace meses. Y de él se esperaba bastante para el futuro de esta publicación mensual —"el día 10 de cada mes aparecerá Alfalfa y así para siempre..."—. Quizá por eso el primer número ha defraudado parcialmente. No cabe duda que está hecha para venderse, que no pretende ser una revista para técnicos o especialistas, sino para todas las personas interesadas por la ecología, por lo que el tono de los artículos es sencillo. Lo malo es cuando a la sencillez se le ha unido la ambigüedad, como en "Falacias de una política anti-nuclear", sobre los movimientos por una Costa Vasca no-nuclear. En definitiva, un número desigual, interesante, que hace esperar el siguiente, y con una portada que es lo mejor de la revista.



Kantil

Revista de Literatura
n.º 4, octubre 1977
60 ptas.

La sucesora de "Kurpil" sigue adelante, a pesar de lo difícil que resulta hacerlo a



Luis Eduardo Aute

24 canciones breves
Ariola-Eurodisc, 1977

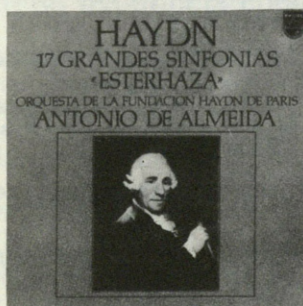
Las 24 canciones fueron grabadas entre 1967 y 1968, aunque entonces no recibieron difusión alguna. Quizá por su duración —alguna hasta de 16 segundos—, por su escasa comercialidad, tanto musical, temática o de acompañamiento (sólo guitarra, violoncelo y contrabajo), como por el hecho de que Aute, autor de la música y la letra, cambió de casa de discos.

vil española. Con ese material gráfico, de gran valor histórico y testimonial, se ha editado un libro. Pero en él no sólo se recogen las fotografías, sino que se hace un detallado estudio de los hechos que fueron objeto de las fotos —Madrid, Gernika, Barcelona, El Ebro...—, una cronología que abarca desde el 31 hasta 1939, y un análisis de los medios que las difundían, de Life a The Illustrated London News.

En diversos capítulos, Jaume Miravittles narra los hechos bélicos como vividos, y se presenta a la fotografía como medio de comunicación y como instrumento político. "Con la guerra de España, dice Furio Colombo, nace la comunicación visual de los sucesos. Las fotografías de la I Guerra Mundial sólo ilustraban marginalmente". Mientras ha avanzado la técnica y ha nacido "el autor":

AGENDA

La temática de las canciones es la ya habitual de Aute, entre el lirismo, la sátira y la crítica. "Este disco, dice el autor-intérprete, es para mí, con todos sus defectos e ingenuidades, un disco muy entrañable. Fue a partir de estas 24 canciones cuando realmente encontré el lenguaje poético y musical que andaba buscando infructuosamente en mis primeras canciones".



Novedades:

"Mirasol Colores". La Boqueria. Un grupo catalán, con una música insólita, divertida y estupenda. Zeleste-Edigsa.

"17 grandes sinfonías (Esterhazy)". Haydn. Orquesta de la Fundación Haydn de París. Director: Antonio de Almeida. 9 LP's. Precio oferta: 3.420 ptas. Philips.

"One of the boys". Roger Daltrey. Disco en solitario, aunque con la colaboración de varios "grandes" de la música contemporánea, del líder de los Who. Polydor.



Donovan y Yes: si no fallan, como Joan Baez, o algún imperativo superior lo impide, como pasó con Carlos Puebla, el cantante inglés y el grupo Yes, ambos de gran categoría, actuarán en el Palacio Municipal de Deportes de San Sebastián el día 11 de diciembre.



Edorta Kortadi: "La definición es lo de menos", dentro del ciclo "Arte-Artista-Sociedad/Reflexiones en espiral". On-Bide, Asociación de empleados de la Caja de Ahorros Municipal. Sala de Cultura (Hermanos Iturrino, 12. San Sebastián). Jueves 15 de diciembre. Entrada libre.

J. Aizpún: "La U.C.D.", en el ciclo "Historia de los partidos políticos navarros". Jueves 15, a las 8 de la tarde en el Colegio Mayor Larraona de Pamplona.

Festival Internacional de Teatro: Mesa redonda con los partidos y organizaciones presentes en Euskadi; conferencia sobre bilingüismo y diglosia; ponencias sobre "Teatro y autonomías", con la intervención del grupo leonés Grutelio (se han cursado invitaciones a X. Fábregas, J. Jordá, A. Andrés, M. Lorenzo, Escuela de Actores y J. L. Sirera); y discusiones sobre el tema "Teatro estable, itinerante", con la participación de los grupos participantes en el festival. Del 12 al 19, en Vitoria.

Ordenación urbana

Exposición sobre el Plan General de Ordenación Urbana de Pamplona hecho por el equipo U.I.A., en el barrio de la Milagrosa: "Milagrosa tiene unos problemas, entre los más importantes que carece de zonas verdes, caos del tráfico interior, falta de servicios, de locales sociales...". U.I.A. con todo esto hace un estudio del barrio y elabora una propuesta, que es la que ahora se presenta a información, y da al barrio un plazo hasta el 17 de diciembre para pronunciarse sobre ella. En "Zuen Etxea", Río Urrobi, 14. Pamplona.



Obaya

"A Vitoria", así se llama, y a la capital alavesa está dedicada, esta exposición de paisajes y escenas, también todos ellos recogiendo partes de Alava. De gran influencia impresionista (seguro que El Greco y Goya están igualmente entre sus favoritos), "sus paisajes entrañan una feliz conjunción de fantasía y de realidad" (R. Alcalde). Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Provincial de Alava (Independencia, 3. Vitoria). Hasta el 14 de diciembre.



Materiales teatrales: carteles de teatro independiente, programas y fotografías de teatro. Dentro del III Festival Internacional de Teatro en Vitoria.

Ramón Lapayese: pintor-escultor, grabador-ceramista, de obra "rítmica, sumaria en sus rasgos representativos, noblemente trabajada...". (Olmedo). Sala de Arte de la Caja de Ahorros Municipal (G. Castañón, 1. Pamplona).



Bay Sala: 26 paisajes y un contraluz, de lugares muy diversos —del País Vasco a Holanda—, con tratamientos cromáticos también diferentes. Galearte (Carlos III, 71. Pamplona). Hasta el día 15.

Antonio Lorenzo: exposición abierta hasta el día 12. Dach (Alameda de Urquijo, 47 bis. Bilbao).

S. Escolar: dibujos, cerámicas, esculturas de bronce y óleos. Windsor (Marqués del Puerto, 10. Bilbao). Hasta el día 15.



Cinco Villas del Bidasoa

La sociedad "Gure Txokoa" de Vera de Bidasoa ha organizado varios concursos para las Navidades:

1. II Concurso Infantil de Escultura: para todos los residentes en las Cinco Villas. Tema original y técnica libre. Cada participante puede presentar un máximo de dos trabajos, que se enviarán a "Gure Txokoa", Sec. Cultural, Vera de Bidasoa (Navarra). Los trabajos llevarán en hoja aparte el nombre, apellidos y edad del concursante. Habrá un premio, consistente en material de escultura. Hasta el 20.

2. VII Concurso de Pintura infantil "Ricardo Baroja": abierto para todos los niños residentes en las Cinco Villas. Cuatro categorías: pre-escolar, hasta 3.º de EGB, hasta 6.º de EGB, y hasta 8.º de EGB. El tema será original y la técnica libre. Trabajos tamaño cartulina o inferior. Cada niño podrá presentar un máximo de dos trabajos, y en la parte posterior llevarán el nombre, apellidos y edad. En cada categoría habrá un premio y un accésit. Enviar antes del día 20.

3. VI Concurso infantil de cuentos en euskara: para menores de 16 años residentes en las Cinco Villas. Tema libre y sin haber sido editados. Trabajos superiores a un folio e inferiores a tres, escritos a mano o máquina. Cada concursante puede presentar un máximo de dos cuentos, y cada uno llevará, en hoja aparte, nombres y edades de los concursantes. Enviar, en un sobre, antes del 20 de diciembre. Habrá un primer premio de 3.000 pesetas y placa, y un accésit.

AGENDA

Poesía de Navidad

Concurso organizado por la Asociación Belenista de Guipúzcoa.

1. Para jóvenes cuya edad no supere los 21 años el 31 de diciembre del 77. Los trabajos serán inéditos y originales, con referencia obligatoria a la Navidad y su sentido cristiano.

2. La extensión estará comprendida entre los 50 y 80 versos, en castellano o euskera. Se concederán dos premios de 10.000 ptas. cada uno para el mejor poema en castellano y el mejor en euskera.

3. Pueden optar a los premios los autores cuyos poemas hayan sido difundidos en prensa y radio desde la fecha de la convocatoria hasta el 31 de diciembre. Los trabajos publicados y los guiones radiados, acompañados de un certificado de la emisora, se enviarán a Peñaflores, 1, bajo, San Sebastián, antes del 5 de enero.



Agrupación Deportiva Gurea

Se han inscrito en Pamplona esta Asociación, constituida por jóvenes y cuyos objetivos son:

1. Hacer partícipe del deporte a la mayoría de la juventud.

2. Promocionar los deportes que hoy están limitados a grupos reducidos por su elevado coste (equitación, artes marciales, etc.).

3. Promocionar los deportes de nuestra tierra (remon-te, pelota, etc.).

4. Conseguir lugares adecuados donde poder realizarlos.

5. Hacer extensivo el deporte a todos aquellos jóvenes disminuidos físicamente.

Para información sobre sus diversas actividades dirigirse al teléfono 24-07-94 de Pamplona.

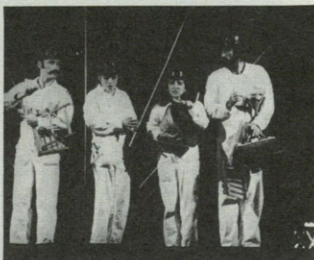
Jornadas de la mujer

Primeras Jornadas de la Mujer de Euskadi, que se celebrarán los días 8, 9, 10

y 11 de diciembre en la Universidad de Lejona (Vizcaya): "Queremos que no sean algo tedioso, aburrido, intelectual y serio, sino algo vivo, alegre, fructífero, que nos ayude a esclarecernos y a experimentar la convivencia entre mujeres durante esos días".



Teatro de las Nacionalidades: en Vitoria, III Festival Internacional de Teatro. Del 22 al 19 de diciembre. Día 12: Dagoll-Dagom (Cataluña), "No hablaré en clase".



Día 13: Adefesio (Castilla), "Homo Dramaticus". Día 14: Esperpento (Andalucía), "El amor de don Periplimín y Belisa...". Día 15: A-71 (Cataluña), "Pitarradas". Día 16: Teloncillo (Castilla), "Misterio Bufo". Festival organizado por la cooperativa "Denok".



Marián

Director: Luis Cortés (1977). Es la primera película realizada en plan comercial por este director pam-

plonés, y eso resulta evidente en algunas ocasiones a lo largo de la hora y media que dura. Los fallos que resaltan son cierta falta de ritmo —resulta demasiado lenta—, exceso de flash-backs para explicar el pasado de la protagonista —un pasado que es la causa de su conflictivo presente—, y el esquematismo de los personajes, en ocasiones cargados de tópicos, como es el caso del escritor (Javier Escrivá). Sin embargo, no todos son fallos. La fotografía de Alcaide es de gran belleza, y, como ha destacado parte de la crítica, el tema es demasiado ambicioso para que un director primerizo saliera fácilmente airoso del empeño. "Marián" es la historia de una mujer burguesa (Isabel Mestres), frígida, que busca la compañía de otros hombres que no son su marido, sin encontrar nunca el placer. Por medio de saltos en el tiempo, nos enteramos de que adoraba a su padre, y que su constan-



te recuerdo es el que le obsesiona. Pero quedan preguntas sin responder dentro de la película, y personajes, como el marido o la propia Marián, sin explicar en profundidad ni conocer de forma suficiente. (Pamplona y Bilbao).

El sueño eterno

Director: Howard Hawks (1946). Para los amantes del cine negro americano, ésta es una de las mejores películas de toda la historia del cine. La conjunción de Raymond Chandler —autor de la novela—, de William Faulkner —guionista—, de Hawks —director—, de Humphrey Bogart —protagonista— y, por qué no, de Phil Marlowe, el cínico detective, es casi perfecta en esta ocasión. Aunque muchos no sigan la tra-

ma o se pierdan entre los "malos" y los "buenos" (Bilbao).

Para ver

Historia de un pecado, de W. Borowczyk (Bilbao).

Camada negra, película polémica sobre los grupos de extrema derecha. De Gutiérrez Aragón (Vitoria).

La vía láctea, la película más "herética", según su propio director, de Luis Buñuel (Vitoria).

El acorazado Potemkin, de Eisenstein. Se proyecta con el corto "Guernica", varios años prohibido, de Alain Resnais (San Sebastián).

Que empiece la fiesta, de B. Tavernier (Vitoria).

Blow-up, primera experiencia no italiana de Antonioni (Pamplona).

Filmoteca

En Vitoria, Muestra del Cine Iberoamericano. Los días 10 y 11, dedicados a México: "Nazarín" de Luis Buñuel, "Homenaje a León Felipe-Universidad Comprometida", de C. Velo, "Sin destino fijo", de J.M. Osorio y "En algún lugar de la tierra", de Oscar Menéndez. Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Provincial de Alava.

Cine-clubs

"La muerte en el jardín": de Luis Buñuel (1956). Primera de las tres películas francesas, diferentes a su obra anterior, que Buñuel dirigió en los años cincuenta. Con Simone Signoret. Cine Club Ateneo (Andía, 13. San Sebastián). Jueves 15, a las 7,30.

"L'armée des ombres": de J. Pierre Melville (1969). Sobre los movimientos clandestinos en Francia durante la II Guerra Mundial. Como siempre hizo Melville, fuera de todo convencionalismo y todo tópico. Con Lino Ventura y S. Signoret. Comité de L'Alliance Française. Lunes 12, a las 7,30, en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Provincial, Vitoria.

ASOCIACION DE CINEASTAS VASCOS

El cine de Euskadi, muchos se quejaban de su no existencia como tal, va a contar ya con una organización que le permita seguir adelante, crear sus propios medios de producción, de distribución o hasta de promocionarse. Hace más de un mes que la Asociación de Cineastas Vascos —EUSKAL EGILLE ELKARTEA— decidió en Asamblea constituirse como tal, inscribirse en el registro y aprobar los estatutos por los que va a regirse. «El objeto de la Asociación, dice el artículo 2, es la promoción de los medios audiovisuales en el País Vasco». Por lo que su ámbito es mayor que el puramente cinematográfico. La sede está en San Sebastián, y su ámbito territorial abarca Guipúzcoa, Alava, Navarra y Vizcaya.

Miembros

«Para ser miembro es necesario que las solicitudes sean formuladas por escrito, avaladas por dos miembros y aprobadas por el Comité de Coordinación o por la Asamblea General». En los mismos estatutos, que constan de 13 artículos, se establecen distintas categorías de socios: a) **de número** (quienes dediquen una actividad laboral plena a los medios audiovisuales en el País Vasco); b) **activos** (ac-

tividad parcial). c) **adherentes** (quienes demuestren un interés real a los objetivos de la Asociación). d) **de honor** (quienes, a propuesta del Comité de Coordinación, decida la Asamblea General admitirlos como tales).

Esta Asociación no cuenta con ningún patrimonio inicial y formará el suyo con las cuotas, aportaciones voluntarias, productos de sus actividades... El funcionamiento, según señala el artículo 10, quedará asegurado de la forma siguiente: **Asamblea General**, compues-

ta por todos los miembros, cualesquiera que sea su concepto de pertenencia. Deberá reunirse por lo menos una vez al año, y sus decisiones son obligatorias para todos. Serán adoptadas por mayoría de los presentes. Serán convocadas por el Comité de Coordinación, que tendrá la obligación de convocatoria en el caso de ser solicitado por la cuarta parte de los miembros. Y el **Comité de Coordinación**, que constará, como mínimo de 11 miembros, dos por provincia y tres de libre designación.

El presidente, secretario general y tesorero serán nombrados por la Asamblea entre los miembros del Comité. El presidente es quien asume, a todos los efectos legales, la representación de la Asociación.

Abierta a todos

Los Estatutos presentados en el Gobierno Civil marcan el aspecto legal de la Asociación, pero ahora quedan otros muchos por delimitar, para lo que es necesaria la

colaboración de los trabajadores y aficionados al cine.

Como quedó demostrado en el último Festival de San Sebastián, para difundir una cinematografía se necesita algo más que programar películas. Por otra parte, como señaló Querejeta en las reuniones primeras en las que se gestó la Asociación, para crear una cinematografía no se necesita sólo querer hacerlo. O contar con muchos directores con su máquina de super 8 al hombro. Se necesita una estructura, de actores a decoradores, o de guionistas. Y eso es lo que pretende formar la recién nacida Asociación de Cineastas Vascos, en la que los contactos personales, además de los trabajos que se hagan en común o en equipo, serán de gran importancia.

La cuota que se ha fijado para los socios es de 200 pesetas al mes. Para cualquier clase de información que necesiten los interesados, pueden dirigirse a Iñaki Aizpuru, secretario general, Centro de Atracción y Turismo (calle Reina Regente, s/n., San Sebastián).



galería echeberría 2
e2

C/ Zubieta, 20 y
Pº de la Concha, s/n
SAN SEBASTIAN

INAUGURADA ESTA GALERIA EL PASADO DIA 30

CON

NESTOR BASTERRECHEA

Hasta el día 19

Horario: de 11 a 13 y de 17 a 21 horas



EL ATLETISMO VASCO, "UN MILAGRO"

Pistas descapadas, millones despilfarrados, atletas entrenando por la calle, falta de instalaciones cubiertas...

Todo lo que consiga el atletismo vasco, un solo récord, una sola superación, ha de considerarse casi como un milagro.

Es tal la penuria de medios, tan grave la situación de la infraestructura de este deporte, que su sola supervivencia en Euskadi supone un mérito para los hombres del atletismo, especialidad básica, pero considerada en el vagón de cola de los deportes minoritarios.



El tema de las instalaciones atléticas en Euskadi es preocupante. Lo triste es que el problema no es de ahora. Las tres «pistas fundamentales» están descarnadas: Anoeta, Ruiz de Alda y Fadura. El estadio donostiarra iba a ser la octava maravilla... y se ha quedado en un corral atlético. La primera pista del estado español con material sintético es-

El estadio Ruiz de Alda desierto. Todo son pegas para el entrenamiento de los atletas navarros.

tá destrozada casi desde su inauguración. Entre la obra y la preparación, unos 20 millones de pesetas tirados por la borda. Lo grave es que las «influencias» para estos trabajos se situaron a un alto nivel. Se han pedido repetidamente responsabilidades y no ha servido para nada. Respecto al Ruiz de Alda, al problema de las deficiencias apreciadas en el material sintético (en Pamplona, bitumva lox, en Anoeta, zenitan) se añaden los mil obstáculos para su utilización, que llevaron a los atletas navarros a entrenar por las calles. Respecto a Fadura, la riada se llevó una buena pista de ceniza y no queda nada más que el

peril de sus ocho calles en las que se espera el «maná» del tartán, con lo que se dispondría de un estudio magnífico, siempre que sus condiciones de utilización no fueran tan draconianas.

En Vitoria están peor... aunque el impulso del atletismo alavés, pese al esfuerzo del UDEA, es todavía modesto. Lo grave, en uno y otro caso es que el problema se está asentando de tal manera que se considera algo normal. La capacidad de reacción de clubs y atletas es nula. Se ven ante un imposible.

El frío invierno deja más en evidencia el problema. Sólo San Sebastián tiene cubierto el problema, con magnífico palacio de deportes, dotado de una pista de tartán de 200 m., en la que se disputaron los últimos europeos, y una serie de servicios complementarios, incluido un gimnasio. En los otros lugares, las soluciones son incluso pintorescas, a falta de lugares cubiertos en los que realizar la preparación invernal de base.

Que nadie exija más. Las marcas superan con creces a los medios...

LOS RECORDS DE EUSKADI

Los actuales récords de Euskadi de atletismo son los siguientes

HOMBRES

100 m.: Sarria (Vizcaya) — 10"3 (1974, Madrid).
200 m.: Sarria (Vizcaya) — 20"6 (1974, Madrid).
400 m.: Sarraqueta (Navarra) — 47"4 (1975, Madrid).
800 m.: Rincón (Guipúzcoa) — 1'47"2 (1977, Lisboa).
1.500 m.: Aguilar (Guipúzcoa) — 3'46"3 (1964, Londres).
5.000 m.: Aguilar (Guipúzcoa) — 13'54"4 (1967, Anoeta).
10.000 m.: Aguilar (Guipúzcoa) — 28'59" (1964, Rennes).
110 m. vallas: Calleja (Vizcaya) — 14" (1974, Salamanca).
400 m. vallas: Avila (Vizcaya) — 51"4 (1974, Madrid).
3.000 m. obstáculos: Ruiz de Gopegui (Vizcaya) — 8'47"2 (1976, Anoeta).
Peso: Unanue (Guipúzcoa) — 15,72 m. (1968, Anoeta).
Disco: Uribe (Vizcaya) — 52,02 m. (1974, Fadura).
Martillo: Sobera (Vizcaya) — 58,90 m. (1976, Anoeta).
Jabalina: Zabala (Guipúzcoa) — 70,08 m. (1976, Anoeta).
Longitud: Areta (Guipúzcoa) — 7,74 m. (1966, Barcelona).
Triple: Cid (Guipúzcoa) — 16,40 m. (1976, Madrid).
Altura: Cabrejas (Guipúzcoa) — 2,17 m. (1977, Madrid).
Pértiga: Sola (Vizcaya) — 5,20 m. (1968, Méjico).

DAMAS

100 m.: Holgado y Emparanza (Guipúzcoa) — 12"1 (1971, París y 1977, Madrid).
200 m.: Lezano (Navarra) — 25" (1976, Barcelona).
400 m.: Garay (Guipúzcoa) — 56"6 (1976, Barcelona).
800 m.: Azpeitia (Guipúzcoa) — 2'06"3 (1971, Madrid).
1.500 m.: Azpeitia (Guipúzcoa) — 4'18"2 (1972, Helsinki).
3.000 m.: Azpeitia (Guipúzcoa) — 10'01" (1973, Pontevedra).
100 m. vallas: Emparanza (Guipúzcoa) — 14"2 (1977, Granollers).
400 m. vallas: Jiménez (Navarra) — 1'06"2 (1977, Granollers).
Altura: López Sabando (Vizcaya) — 1,70 m. (1975, Fadura).
Longitud: García (Guipúzcoa) — 5,87 m. (1968, Anoeta).
Peso: Guembe (Guipúzcoa) — 11,96 m. (1973, Anoeta).
Disco: Laso (Guipúzcoa) — 37,62 m. (1961, Barcelona).
Jabalina: Pasebán (Guipúzcoa) — 40,54 m. (1975, Zaragoza).

REVITALIZACION DE LA COMARCA

La comarca ha sido históricamente en Euskal Herria la unidad de base tanto para la administración como para la participación popular en todos aquellos aspectos que afectan a la vida comunitaria de nuestro país. Las «merindades» de Navarra, las «hermandades» de Alava y otras instituciones de este mismo tipo existentes en Guipúzcoa y Vizcaya nos hablan del modo en que la foralidad se manifestaba en el terreno administrativo.

La «Mancomunidad de Ayuntamientos del Alto Deva», que durante estos días presenta a los integrados en ella sus primeros pasos, se enmarca en un intento por devolver la iniciativa de los planes comarcales y la participación popular en sus decisiones a los ayuntamientos encuadrados en la Mancomunidad, que son los de Salinas, Escoriaza, Aretxabaleta, Oñate, Anzuola, Vergara, Mondragón y Elgueta. El Ayuntamiento de Aramayona, la Diputación Foral de Alava le prohibió el integrarse en esta Mancomunidad de Ayuntamientos «guipuzcoanos», sin tener en cuenta la unión real, vital e incluso psicológica de Aramayona a la unidad natural que supone para este ayuntamiento la citada comarca, que está por encima de cualquier división administrativa de nuestro país en provincias. De hecho y, a pesar de la prohibición, Aramayona sigue con enorme interés el proceso de revitalización de la comarca como unidad de administración y participación popular.

Para cuando este ejemplar llegue a nuestros lectores, el plan de la Mancomunidad de Ayuntamientos del Alto Deva, presentado en Oñate hace un año, habrá sido presentado ya en sus primeros frutos a los ayuntamientos y al pueblo de Salinas, Escoriaza, Oñate y Aretxabaleta. El día 13 será presentado en Anzuola, el 14 en Vergara, el 15 en Mondragón, el 19 en Elgueta y el día 20 en Aramayona.

El Gabinete Técnico de Planificación Comarcal es el que ha trazado el plan para poner en funcionamiento a la mayor brevedad aquellos servicios que se consideran más urgentes a nivel de toda la comarca. Entre ellos figuran la necesidad de contar a corto plazo, por ejemplo, con un servicio de extinción de incendios, un matadero comarcal, un hospital del mismo carácter, así como la necesidad de extender esta planificación, asumida y financiada en gran parte por los ayuntamientos antes enumerados, a campos como los de la enseñanza a niveles de BUP, EGB, escuelas profesionales y, claro está, de que estas enseñanzas tengan un carácter bilingüe, ya que el euskera está aún muy arraigado en toda la comarca.

Si los planes son comarcales y se ba-

san en un profundo estudio realizado sobre las necesidades de todo tipo existentes en el Alto Deva, algunos de los servicios han interesado ya a Ayuntamientos no integrados en la Mancomunidad. El servicio de tratamiento y recogida de basuras ha interesado no sólo a los ocho ayuntamientos integrados, sino también a los de Eibar, Elgóibar y Placencia. El que los planes a corto y a largo plazo sean estudiados y trazados a nivel de la comarca, esto no impide el que determinados servicios, como los citados, se extiendan fuera de ella.

Algo más

Pero la Mancomunidad de Ayuntamientos del Alto Deva no es únicamente una unión de Ayuntamientos realizada para el estudio de unas necesidades comunes y su satisfacción. De hecho su finalidad es que la comarca funcione como tal comarca, no como un conjunto más o menos estable de Ayuntamientos. Podríamos decir que el «pleno comarcal» en el que se recogen las necesidades de la comarca y las directrices a seguir es la versión actual de las antiguas Juntas Generales, expresión genuina de la voluntad popular en nuestro país. La Mancomunidad del Alto Deva, como otras semejantes que han surgido en Euskal Herria, expresan el deseo de sus habitantes de demostrar su capacidad de gestionar desde abajo.

Los goles encajados

Todo parece indicar que, en cualquier régimen autonómico que se conquiste para Euskal Herria, la comarca va a desempeñar un papel básico para el ejercicio de la democracia. En el caso catalán, la Generalitat ha supuesto ya la revitalización de la comarca y entre nosotros ocurrirá otro tanto. Pero los que hoy se dedican por entero a trabajar en los planes de revitalización de las comarcas ven con asombro que, mientras nuestros políticos y nuestros parlamentarios se dedican a delimitar nuestro futuro régimen autonómico, el aparato administrativo es-

tatal sigue funcionando desde Madrid en la misma línea que en épocas pasadas. Y, por supuesto, con gran eficacia. Basta para ello el leer diariamente el Boletín Oficial del Estado costumbre ésta que debería de extenderse entre todos nosotros, pues es la expresión de la política real que se intenta aplicarnos). La lectura del B.O.E. es suficiente para darse cuenta de que las disposiciones que emanan desde los distintos ministerios tienden a dejar las cosas «atadas y bien atadas» para cuando los parlamentarios y el pueblo intenten poner en práctica sus propias decisiones. «En estos momentos se están tomando a espaldas del país decisiones que le afectan directamente», nos decía un asiduo lector de las disposiciones que tocan al régimen local. «Da miedo coger cada día el B.O.E. Cada día nos meten goles y se ve que todo va a estar controlado. Cuando las Diputaciones sean más representativas del pueblo, desde Madrid su papel habrá sido minimizado y se está fraguando ya la figura del «supergobernador» que las controlará. Se puede decir que, mientras el pueblo trabaja por llegar a los centros de decisión, oficialmente se trabaja por contrapesar este hecho con otras estructuras controlado-



Mondragón, uno de los ayuntamientos encuadrados en la Comunidad.

ras». Modelos de este intento pueden ser las leyes publicadas en el B.O.E. del 26 de Octubre y 26 de Noviembre del presente año y que emanan del ministerio del Interior.

Adelante

Ante este continuo funcionamiento de la maquinaria administrativa estatal, lejana y ajena a la voluntad popular, la comarca debe de recibir por parte de todos el impulso necesario para su revitalización. La Mancomunidad de Servicios del Alto Deva —o «de Léniz», como se denominó anteriormente, al parecer con más acierto, según José Luis Lizundia, Secretario de Euskaltzaindia— puede ser un ejemplo a seguir por todos aquéllos que desean devolver al pueblo su poder de decisión sobre los asuntos que le afectan de modo directo.

*El destino de las naciones,
depende del modo en que
se nutren.*

BRILLAT-SAVARIN

*El gusto del comer, y el único
que, tomado con moderación,
no va seguido de fatiga.*

BRILLAT-SAVARIN



ARKUPE
Itsaskitegi-Jantokia

Mateo Moraza, 13 - Telf. 23 00 80 - GASTEIZ



RESTAURANTE

CAFETERIA - PLATOS COMBINADOS

PASTELERIA

Plaza de Arriaga - Tels. 415 56 01 - 416 00 39

BILBAO

• guía gastronómica •



• CYRIA •
RESTAURANTE • BILBAO

CASCO VIEJO. C/B. BARRENA, 8-10



*Comer es tal necesidad, que
impone su fuerza al pobre
y al rico, al pastor y al rey.*

.....

*Con algunos años y "reserva":
excelente es en la mesa, el vino
del año; el de la cuba vieja
para mí lo guardo.*



Compruebe Vd. por qué,
cada día, vendemos más.
So egin zazu zergatik
Saltzen dugun gehiago egunez egun

Especialidad en pastel vasco
"Pastel vasco" deritzan
espezialitatea

PASTELERIAS IRUÑABERRI
Avda. de Pio XII, 7 y Bergamín, 16 PAMPLONA

PALACIOS

JATETXEA



Km. 333
"MADR D-IRUN"

XABIER SANTXOTENA
(ESKULTOREA)

La Puebla de Arganzón (Treviño)
Telf. (943) 37 30 30

**... y acompañese siempre
de un exquisito VINO
Nuestra tierra es fructífera en ellos**

● Lunes día 28 de Noviembre

— El Polisario libera a los pescadores apresados días antes. A juzgar por lo contentos que estaban de su cautiverio, no sería de extrañar que los saharauis vayan secuestrando poco a poco a los españoles a fin de mentalizarlos para su causa.

— Diez mil empresarios catalanes se concentran para culpar al Gobierno de todo lo que pasa. No culparon al Partido Comunista de España por lo que tiene de «gubernamental». No se atrevieron, por ahora.

— Elegidos siete parlamentarios suaristas para el Consejo Rector de RTVE. Dicho de otra manera, Consejo Rector de UCD.

— El Gobierno devolverá la Institución Libre de Enseñanza. Suponemos que Tarancón no protestará.

— Alberto Royuela ya no es buscado por la policía. Ah, ¿pero estaba buscado?

● Martes día 29

— A los diez minutos del pleno de la Diputación de Barcelona, Tarradellas había cesado a todos los Diputados. Contra el franquismo, métodos franquistas, sí señor.

— La Seat quiere regular el empleo porque los españoles no compramos coches. Pues que los regalen, caramba.

— Los democristianos de la UCD coinciden con el documento Episcopal sobre la Constitución. A este paso veremos a Fernando Alvarez de Miranda de Arzobispo de Madrid.



— Se denuncia la corrupción en RTVE. ¿Será posible?

— Clemente, en el Palmar de Troya, se ha autotitulado «Papa Místico». Pablo VI ya tiene competencia.

● Miércoles día 30

— Se detectan ya fuertes tensiones entre los miembros de la ponencia constitucional. Pero no es verdad que Fraga la haya emprendido a chaquetazos.

— El PCE pide apoyo al Pacto de la Moncloa, aunque se queja de que la retroactividad fuese por Decreto Ley. Para que luego digan que está tan a la derecha.

— España irá a Argentina. Por desgracia. El contacto con la dictadura siempre es malo, por la cosa del contagio.

— Se conoce ya el proyecto de ley sobre divorcio. Será muy a la española. Es decir, mini divorcio, a secas.

— Según una normativa a punto de promulgarse, los policías no podrán declararse en huelga. Hasta ahí podía llegar la broma.

— Lo exige la asociación de expresos políticos: que España condene a Pinochet en la ONU. ¿Y quién condenará a España?

● Jueves día 1 de Diciembre

— Se podrá viajar a varios países de Europa Occidental sin pasaporte. A buenas horas mangas verdes.

— Se suprime el nombre de censura cinematográfica. Desde ahora se llamará «Comisión de visado».

— En el futuro estará prohibido hacer horas extraordinarias y realizar el pluriempleo. Pero hasta que lleguemos «si es que se llega». Vamos a hincharnos a trabajar.

— Medio millón de ciudadanos podrán proponer leyes. Ya se encargarán trescientos cincuenta Diputados de tirarlas a la papelera.

— En la comisión del Senado de Medio Ambiente el vice-presidente segundo es el señor Abel Matutes, que tiene en propiedad media Ibiza. O sea, está ambientado el hombre.

— Conflictos carcelarios: Cuatrocientos millones en daños. ¿Quién está limpio de toda culpa?

● Viernes día 2

— Suárez impone su ley y ordena la autodisolución de los partidos que integran la UCD. Sólo Camuñas votó en contra, y Alvarez Miranda se abstuvo. Es la dictadura del adolfado.

— En opinión de los socialistas, los presupuestos del Estado son opacos. ¡Caramba qué crudeza!

— Leo en un periódico de Madrid que Fraga ha almorzado con el se-

cretario del Partido del Trabajo, Eladio García Castro. Trabajo cuesta creerse esta toma del partido.

— El Diputado que propuso el pacto del silencio en la Ponencia Constitucional fue el catalán Miguel Roca Junient. Qué ocasión la de callarse



Representante de las minorías vascas y catalanas

MIGUEL ROCA:

— El ultra Royuela asiste a un mitin «Gay». Explicó que tiene un vecino que es marica al que aprecia mucho. No es un chiste, sino una «royuelada» más.

● Sábado día 3

— El máximo responsable del espionaje USA en España, purgado de la CIA. Se conoce que la central sabe todavía muy poco de este trozo de geografía.

— El PSP carga contra el proyecto de constitución y contra la retroactividad del Pacto de la Moncloa. Más vale tarde que temprano.

— Miles de tractores en las carreteras gallegas. No para pedir precisamente la autonomía.

— Tarradellas recibe a la Pasionaria, que visita Barcelona. Casi dos siglos entre los dos. No se quejarán de falta de experiencia.

● Domingo día 4

— Día de Andalucía teñido con la sangre de un joven de 19 años muerto en Málaga. Ya había pasado bastante tiempo sin esta clase de noticias.

— Galicia fue un clamor pidiendo el Estatuto. A mitines la gente no va tanto, pero lo que es a gritar sus derechos...

— El Real Madrid gana al Barcelona en la ciudad Condal. ¿Cabe mayor demostración de que esto es una generalitat descafeinada?

— El locutor telebombón Pedrito Macía se queja muy civilizadamente en su telediario de que la prensa critica duramente a Televisión Española. Mentira. Si criticase con dureza, Pedrito no lo contaría con esa cara de macia.

Angel de la Font

Bandrés y Letamendía, operación desprestigio

La muerte a manos de ETA militar del comandante Imaz no sólo sirvió al bunker navarro y a los «demoforalistas» de UCD para desenvainar sus espadas contra Euskadi, sino que sectores políticos y de prensa hasta ahora tenidos como democráticamente respetuosos con las ideas ajenas también aprovecharon la ocasión para dirigir su juego santo contra dos parlamentarios vascos. Un grito, «Gora ETA», ha sido el desencadenante de toda una ofensiva dialéctica encaminada a que los parlamentarios de Euskadiko Ezkerra sean declarados «indignos» y expulsados por el arcángel democrático de turno del paraíso terrenal, es decir, de las Cortes Españolas. Y ya que la ocasión se presentó, a otro parlamentario «contestatario» también le ha llegado una ración de santa ira; a mosén Xirinacs también se le quiere poner en la calle. Una nueva inquisición comienza a sentar sus reales en Madrid.

En la tarde del sábado, 26 de noviembre, el diputado Letamendía y el senador Bandrés participaban, junto con otras conocidas figuras vascas y gallegas, en un mitín conjunto de EIA y UPG. En cierto momento el público respondió a una alusión a ETA de uno de los oradores —que no era ninguno de los dos parlamentarios— con gritos de «Gora ETA» y «ETA, herria zurekin», gritos que, por otra parte, no es la primera vez que resuenan en las calles de Euskadi. La mesa los coreo y la cosa no hubiera pasado de ese punto si unas horas más tarde el comandante Imaz no hubiera sido abatido a tiros por un comando de ETA militar.

EL PSOE ABRE EL FUEGO

Eran previsibles comunicados de repulsa al atentado provenientes de la mayoría de los partidos operantes en el País Vasco, y así fue. Pero el que, desde el momento en que se convirtió en letra impresa, sirvió de detonador para la polémica que habría de seguir. Fue el emitido por el Partido Socialista de Euskadi (PSOE). En uno de sus puntos llamaba la atención sobre los gritos de los parlamentarios de Euskadiko Ezkerra y señalaba que esta actitud parecía «significar que dichos parlamentarios apoyan la actuación violenta de ETA». Un día más tarde, un suelto sin firma publicado en la

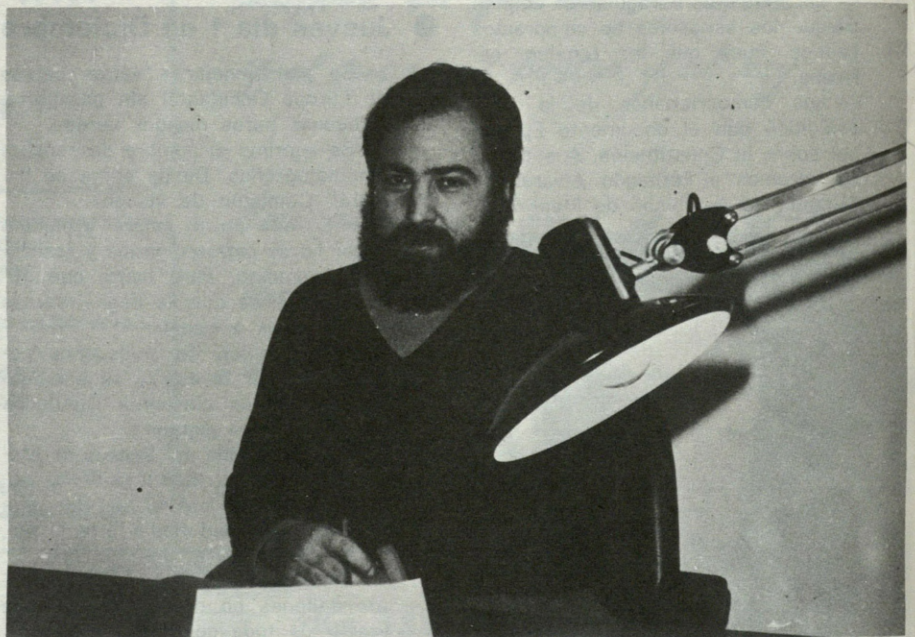
colega y llegaba más allá insinuando que «Pertur» —la pieza clave en el nacimiento de EIA— habría sido eliminado por los «mitones» de ETA. Una acusación y un lenguaje que a más de uno hizo pensar en la «información» que en su día dio el diario del Movimiento «La Voz de España» de San Sebastián sobre la desaparición de Eduardo Moreno Bergareche.

Y para que nadie quedara excluido de la grotesca batalla, «Diario 16» también pidió explicaciones a Lluís María Xirinacs. El senador catalán había declarado, en el curso de una rueda de prensa en San Sebastián, que, sin entrar a juzgar el caso vasco por falta de elementos, «entendía el fenómeno ETA».

LA HORA DE LAS RESPUESTAS

Esta revista ha querido ampliar las posturas de los dos parlamentarios de Euskadiko Ezkerra, expresadas durante la pasada semana en varias declaraciones a la prensa. Pero sólo lo ha logrado en el caso del senador Bandrés; el diputado Letamendía prefirió callar, considerando que el debate debe rebasar el protagonismo de los parlamentarios para plantearse a nivel de los partidos y de la propia opinión pública.

Por su parte, Juan María Bandrés hizo las siguientes declaraciones a PUNTO Y HORA:



Resultamos incómodos en nuestros escaños.

página editorial de «Diario 16» condenaba a Letamendía y Bandrés de hacerla y pedía para ellos la declaración de indignidad, la expulsión de sus respectivas cámaras y que se les aplicaran leyes de guerra.

Pero no todo se quedó así; al día siguiente el paladín de la prensa democrática española, «El País», editorializaba en términos similares a su

JMB: Creo que la interpretación que el PSOE y la prensa de Madrid ha querido hacer de nuestra actitud en el mitín y de la posterior nota de prensa que hicimos pública es parcial y susceptible de plantear equívocos. Para nadie es un secreto que los gritos que coreamos están en la calle; de alguna manera son una muestra del reconocimiento que el pueblo tributa a lo

que ha significado ETA en su larga historia. Una historia y una dinámica que rebasa con mucho el hecho concreto de algo que ha ocurrido o que va a ocurrir y que, además, responde a un sector determinado de ese movimiento llamado ETA. En este sentido pienso que hay que ser muy ignorante para no saber que existe una ETA militar y una político-militar y que sus planteamientos tácticos están encontrados. Hoy por hoy, ETA no es un concepto unívoco, y esto es un dato histórico que no puede abstraerse.

P. y H.: ¿Cuál es vuestra postura ante la eventual posibilidad de que se os quiera expulsar de las Cortes?

J. M. B.: Personalmente creo que si se empeñan en expulsarnos lo conseguirán, porque resultamos incómodos en nuestros escaños. Ante esto sólo puedo decir que tendrán que tener en cuenta que un sector muy importante del pueblo vasco, un sector que no siguió las consignas de abstención sino que quiso participar lealmente en la lucha política, sería expulsado junto con nosotros. Precisamente quise dejar esto bien claro la semana pasada, cuando asistí a un acto meramente protocolario en el Senado: la presentación del presidente del Parlamento Europeo. Fui allí para ocupar mi puesto, el que me han confiado los electores, y del que, en todo caso, tendrían que despojarme ellos mismos y no un periódico. Creo, además, que mi misión en el parlamento no es la de agradar a las ideologías que subyacen detrás de un «Diario 16» o de un «El País».

P. y H.: En alguno de estos comentarios de prensa se ha querido plantear un doble binomio autonomía = tranquilidad, independencia = violencia. ¿Cómo responderías a este esquema?

J. M. B.: Esto no es más que mantener una permanente mentira ante nuestro pueblo y ante el resto del Estado Español. Es silenciar algo como que el independentismo puede venir simplemente como el ejercicio de un derecho constitucional —si la Constitución reconociera el derecho a la autodeterminación—; es hacer un gran daño al pueblo y a las posibilidades de establecer una verdadera democracia en nuestro país y en el resto del estado.

BANDRES RECOGE EL GUANTE: «QUE ME DEJEN HABLAR»

P. y H.: Hace un momento decíais que resultabais molestos en el parlamento, ¿puede ser este el fondo de toda la cuestión?

J. M. B.: Mira, un dato clarísimo es que en la misma sesión en que se discute si a Bandrés hay que expulsarle o no del Senado se acuerda no dar trámite a la petición de indulto para los presos sociales. Para ello ha



El debate debe plantearse a nivel de la opinión pública.

bastado con decir que mi proposición adolecía de defectos formales.

Además de todo esto resulta sintomático que a Letamendía y a mí no se nos ha dejado apenas hablar en el parlamento. Yo, en concreto, sólo lo he podido hacer una vez. Ahora resulta que nos emplazan para que nos expliquemos públicamente ante nuestras respectivas cámaras. Yo, desde luego, acepto el reto; que me den la palabra. Que me dejen explicar durante dos horas o tres o las que hagan falta lo que ha sido ETA, lo que ha significado para nuestro pueblo y todos los problemas de ocupación a los que nos hemos visto sometidos. La dinámica que se ha desarrollado en Euskadi durante los últimos años es algo a lo que no se le puede poner freno de repente; me gustaría exponer claramente que el 15 de junio no ha supuesto para nosotros el día a partir del cual ya estamos satisfechos.

P. y H.: El editorial de «El País» saca a relucir el tema «Pertur»; tema que tú conoces bien por haber sido la acusación privada representando a su familia...

J. M. B.: Bueno, aquí hay una gran contradicción porque parece que se nos quiere enfrentar con lo que supone «Pertur» y con la línea política que trazó. Lo que puedo decir personalmente es que, además de haber sido un buen amigo mío, «Pertur» tenía unas ideas políticas con las que yo comulgo.

Pero además de todo esto, yo he sido el abogado de su familia a raíz de su desaparición y conozco todos los datos del sumario que se abrió. De estos datos puedo asegurar que no hay nada que permita indicar que Eduardo Moreno fuera eliminado por sus compañeros; en todo caso que desapareció a causa de la extrema derecha, pero tampoco se puede afirmar con certeza absoluta. Por este motivo me parece de una osadía sin

límites el llegar a esas conclusiones en las páginas de un diario y me pregunto qué intenciones puede haber detrás de todo ello.

EUSKADIKO EZKERRA Y LA VIOLENCIA

P. y H.: Se ha podido saber que en una próxima reunión, el comité político de Euskadiko Ezkerra tratará el tema de la violencia. ¿Puedes adelantar alguno de los presupuestos de los que se partirá?

J. M. B.: Yo creo que no sólo para Euskadiko Ezkerra, sino para el resto de la izquierda vasca que actúa en la legalidad o en la tolerancia va a ser necesario que se estudie la realidad política de este momento. Siguiendo un poco la línea que apuntaba KAS en su respuesta a UCD, creo que no se puede simplificar sobre un hecho concreto. Si hacemos abstracción de todo el contexto de determinada acción es indudable que una muerte es condenable desde el momento que supone una violación de un derecho fundamental de la persona; pero este simplismo no es aplicable al caso vasco. Es deshonesto separar un hecho concreto de todo un contexto histórico muy largo y muy amplio; por esto creo que estamos en la obligación todos de hacer un análisis serio y profundo y sacar unas consecuencias. Puede ocurrir que haya líneas de actuación que estén chocando con lo que otros sectores creen que es bueno en este momento para la marcha de nuestro pueblo. En el caso de Navarra, por ejemplo, hay hechos que pueden juzgarse como acertados o completamente erróneos; pero la respuesta no debe estar ceñida a una mera denuncia o a la condena sin más sino enmarcada en un estudio muy serio de la realidad política que vivimos.

EL 15 DE JUNIO SERA RESPETADO

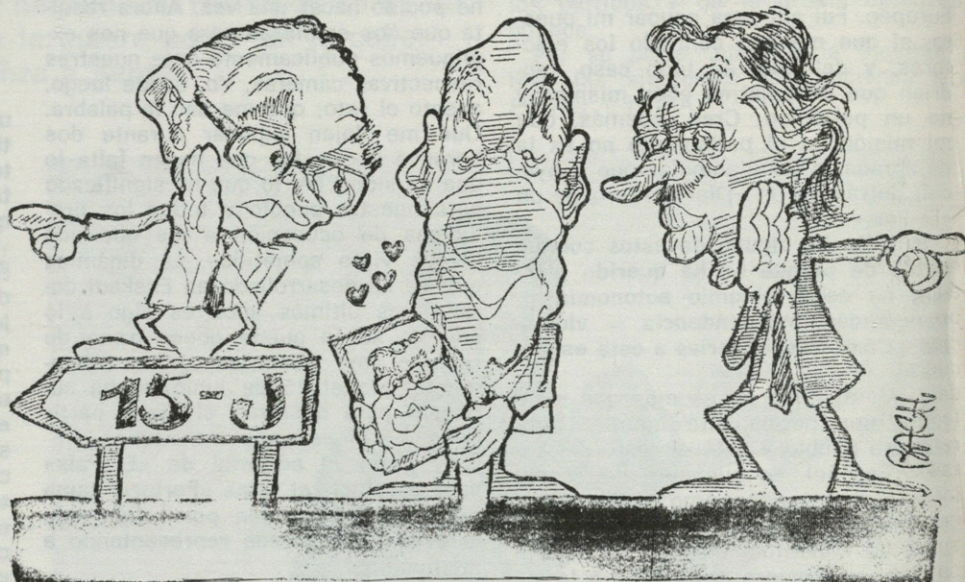
Catalunya ya tiene Gobierno. En octubre se recuperó la Generalitat, aunque en forma provisional y únicamente una de las instituciones autonómicas: la presidencia. El lunes 5 de diciembre pasará a la historia de Catalunya porque con el Consell Executiu, la Generalitat ya tiene sus instituciones, Presidencia y Gobierno. Ahora habrá que esperar al Estatuto de Autonomía que redactarán y aprobarán las Cortes Españolas. Para completar el cuadro de instituciones autonómicas queda únicamente el Parlament de Catalunya y el Tribunal de Casación, como poderes legislativo y judicial respectivamente.

El Gobierno ya está instalado, aunque gobernar —que es su misión— será más difícil, porque las competencias que el gobierno central está dispuesto a ceder son pocas. En materia de carreteras, educación, sanidad y agricultura se podrá gobernar, pero otro gallo cantará en otras materias. No olvidemos que temas como el financiero —básico para el desarrollo futuro de la Generalitat— están pendientes de concretar y materializar. Habrá que esperar el Estatuto para que la autonomía tenga razón de existencia porque hasta el momento, la verdad, todo se queda en un juego de palabras y a una postura bonita y progre del gobierno de Madrid.

Sin embargo, y pese a las limitaciones naturales, la formación del Consell Executiu de la Generalitat es importante. Parece impensable cómo un gobierno con ministros de izquierdas pueda conciliarse y coexistir con el de Unión de Centro Democrático. Catalunya de alguna manera será un «ghetto» y habrá que ser punto de referencia para toda la práctica política. ¿Cómo resolverá el gobierno de Catalunya temas como la rebelión del campo, el déficit de escuelas o los malos servicios sanitarios? Aquí radica la filosofía de este gobierno autonómico.

LA IZQUIERDA GANO LA PARTIDA

En cuanto a la composición concreta del Consell, en el momento de ce-



rrar esta revista apurando al máximo su tiempo, se desconoce la alineación en concreto. Sin embargo, sí se saben los principios que van a inspirarla. El 15 de junio será respetado. Y en este aspecto no resulta exagerado decir que la izquierda ha ganado aquí la batalla, porque las negociaciones han sido duras y en algunos momentos violentas.

Socialistas y comunistas tuvieron claro desde el primer momento que el Consell Executiu debía ser un reflejo de los resultados del 15 de junio que como se sabe dieron una mayoría para las fuerzas de la izquierda. Esta posición dura e innegociable llevó a socialistas y comunistas a amenazar a Tarradellas que si el Consell no respetaba el 15-J ellos se retiraban. El

president de la Generalitat, forzado por Madrid y por propia iniciativa, había pensado que la solución para evitar las diferencias partidistas era nombrar un Consejo de notables a base de independientes de prestigio y sin filiación política. Pero socialistas y comunistas no cedieron: Tarradellas debió hacer marcha atrás y prometió que las izquierdas estarían presentes en el Consell.

MOTIN DE LA DERECHA

Y aquí saltó la rebelión de las derechas, que en su magnífica ilustración Jaume Bach ha sabido recoger. El motín de la derecha fue capitaneado por Ramón Trias Fargas, presidente de Esquerra Democrática de Catalunya liberal, y director del Centro de Estudios del Banco Urquijo. El diputado Trias se puso duro y con aire fatalista sentenció: «¡Presidente, usted quiere entregar la Generalitat a los marxistas!». Sin embargo, al final, las izquierdas han podido en este pulso para las carteras. Habrá seis ministros que representarán a las fuerzas populares (4 socialistas y dos comunistas). Econo-

mía y Finanzas, Trabajo y Sanidad serán ahora patrimonio de hombres de izquierda que podrán demostrar a Madrid si realmente son una alternativa de poder.

La crónica no da más de sí, sino señalar que los dorados y míticos tiempos de la unidad han pasado. La unidad en la resistencia, en la clandestinidad ya es historia. La derecha cuando se trata de gobernar, de administrar los bienes públicos no quiere ceder un palmo del terreno ganado. Aunque esa derecha sea democrática y liberal defiende los intereses naturales de su clase. ¡Ojalá otros pueblos aprendan del caso catalán para superar los tiempos futuros!

Pedro Palacios

DE RUBEN CANO A TARANCON

La semana pasada fue una semana de goles. Goles futbolísticos y goles políticos. Si el miércoles era el hispanoamericano Rubén Cano quien metía el gol en la portería del equipo yugoslavo de fútbol, el viernes se materializaba otro tanto, también por medio de un oriundo. En esta ocasión, sin embargo, lo marcó un oriundo de la política democrática. Adolfo Suárez, sacando fuerzas de flaqueza (en una de las jugadas a las que tan acostumbrados nos tiene), metió un tanto de los que hacen época a sus correligionarios de la Unión de Centro Democrático. Fue algo así como un gol en la propia meta que la selección dejó meterse, aceptando la táctica de su capitán presidente de que de esta forma el equipo luchará con más ímpetu y fuerza.

No obstante, no todos aceptan el juego de Suárez. Ignacio Camuñas (del equipo liberal, con gran prestigio a nivel internacional) manifestó su desacuerdo con el presidente del Gobierno. Por su parte, Fernando Alvarez de Miranda (con muchas temporadas a sus espaldas como integrante del club democristiano) es también remiso y no ve clara la táctica suarista. De todos modos Adolfo marcó un gol de buena ejecución, de jugada aprendida en sus años de formación en el equipo azul.

CLAUDICACION

Bromas aparte, no cabe duda que la famosa cohesión interna de la Unión de Centro Democrático (tratada en diversas ocasiones en esta página) ha dado un importante giro después de la reunión del pasado viernes del consejo político del partido en el poder. Cuando más fuertes parecían ser las disensiones internas de la coalición

(no se le puede llamar todavía partido) ucedista, Suárez ha remontado la crisis y se ha hecho de nuevo con la situación mediante un «puñetazo sobre la mesa» ante el que en mayor o me-

nor medida, han claudicado los grupos integrantes de la agrupación vencedora el 15-J. La situación, realmente, era sumamente comprometida para el presidente de gobierno: la desintegración por no cohesión de UCD habría significado, a corto o medio plazo, su caída del poder. De todas formas habrá que esperar en que finaliza esa letra girada por Suárez a ocho días vista, plazo fijado para la autodisolución de los partidos presentes en UCD.

LOS OBISPOS CONTRAATACAN

Por lo demás, la atención ha estado centrada estos días en la postura de la Iglesia ante la Constitución que están elaborando las Cortes. Sabido es que en el proyecto redactado por la ponencia se define al Estado Español como aconfesional. La reacción de los poderes eclesiásticos no se ha hecho esperar y la declaración de la Conferencia Episcopal ha sido clara y contundente. La Iglesia no quiere perder las posiciones que ha venido disfrutando hasta el momento. Argumentan los obispos que España es mayoritariamente católica (cosa difícilmente medible), pero no parece muy lógico mantener en el texto constitucional de una sociedad moderna una referencia explícita a la confesionalidad de la misma. El problema ha sido definido de forma didáctica por Felipe González: «nosotros no pretendemos participar



en el Sínodo de Obispos, por tanto no entiendo por qué ellos quieren entrar en materia parlamentaria».

Enric Sala



• cartas al director • cartas a

honestidad política de un cacique proverbial. Si acaso, esperaríamos más de la deontología de un profesional de la información. Pero nos equivocamos.

Tuvimos mala suerte los vasos con la Televisión en ese fin de semana. Menos mal que otros muchos profesionales corrigieron al señor Macia.

Debe cuidar mucho más de sus ejecutivos el Director General de TVE. De otra forma, la televisión será un poderoso instrumento de corrupción.

L. Jizarazu (Pamplona)

bat daukazuenok edo dedikatu nahi didazuenok erantzun diezadakezue. Eskerrik asko.

E. Gerrikagoitia (Getxo).

EXTRAÑA FORMA DE CONSEGUIR LA PAZ

Quiero contestar brevemente a don Luis Echarri, que en el núm. 1-7 de dic. pág. 50 se refiere a los obispos.

No sabíamos que nuestros obispos fueran tan belicosos que la única manera de guardar la paz consista en no hacerles caso. Copio textualmente el último párrafo de su carta:

«A la altura del año 77, esperamos que la mayoría de la gente, creyente o no, no tome demasiado en serio esta postura de los obispos, ni les haga demasiado caso. Será la única forma de guardar la paz entre todos.»

A la altura del año 77, señor Echarri, los obispos nos merecen a los creyentes respeto, atención e interés como en los años 50 ó en el año 90, porque aunque sabemos que tienen defectos como los demás, son para nosotros nuestros guías naturales y orientadores en cuanto dice relación a nuestras creencias. Para los no creyentes supongo que los obispos serán unos ciudadanos con derecho a opinar como cualquiera.

Su frase «a la altura del año 77» parece suponer una evolución desde la escucha hacia la no escucha, desde la creencia hacia la increencia, cuando el proceso normal de un creyente, si es fiel, consiste en todo lo contrario: a medida que avanza en edad, aumenta en fe y en confianza, por lo que a la altura del año 77 escucha mejor que a la altura del año 67, por ejemplo. ¿Es que a Ud. le ha ocurrido lo contrario? En este caso lo siento por Ud., pero no comprendo cómo entonces pueda esperar que los creyentes no hagan caso de sus obispos, ¿no le parece que es meterse ya en campo ajeno? Si para Ud. no hay diferencia de actitud entre creyentes y no creyentes respecto a las palabras de los obispos, me inclino a creer que no es creyente. En este caso Ud. debería exponer las razones por las que no está de acuerdo con ellos, pero en vez de hacerlo se manifiesta intranquilo e invita a creyentes y no creyentes a taparse los oídos, insistiendo en que ésta será la única manera de guardar la paz.

¡Bravo, señor Echarri! Después de ponerse nervioso por las palabras de los obispos que

le «huelan a demagogia y chantaje», termina diciéndonos que no hay otro modo de conservar la paz que pensar como Ud.

Creyentes o no fácilmente comprobarán que los obispos, individual o corporativamente, pueden dar su opinión, como ciudadanos, por lo menos con el mismo derecho que Ud. ¿Por qué ve Ud. en esas declaraciones «como un movimiento de fondo que presagia las peores cosas»? ¿Es que Ud. teme que van a influir con sus ideas y quisiera evitarlo?

Se ve que Ud. sueña con un tipo de sociedad en la que sólo se oigan las voces de los que piensan como Ud., pero eso, señor, no es democracia.

José Antonio Marcellán (Pamplona).

EL NO CONTRA EL SI

Con motivo de la constitución en Guipúzcoa de UCD, se declararon por parte de este partido los siguientes propósitos fundamentales: «NO al separatismo, y NO al marxismo». Podría yo interpretar esto, a mi entender, como: «SI al centralismo y SI al capitalismo». Y si esto es así, dichos señores de UCD están negando la democracia y la libertad.

¿Por qué?

Sencillemente, porque lo que ellos llaman separatismo no es otra cosa que el grito rebelde y justo de quienes no eligieron nunca esa sumisión al reino de España, y en cambio han sido durante demasiados años absorbidos, engañados, humillados, esclavizados en un amplio sentido de esta palabra por el estado español.

Y, también sencillo comprender su oposición al marxismo. Si aceptamos que éste nació para oponerse a la supremacía opresora del capitalismo, es lógico pensar que, quienes pretenden matener una situación de equilibrio que favorece a sus intereses, por consecuencia lógica claman en contra de ideas revolucionarias, que cada día son más necesarias en el mundo en el que estamos viviendo.

Alguien dijo un día que «la violencia es el recurso de los fracasados». Y, realmente, deberíamos siempre distinguir la violencia injustificada junto a la violencia justificada, por su enfrentamiento a esa violencia que no tiene razón de ser. Quizá, también, deberíamos analizar profundamente quiénes son los fracasados, y por qué la sociedad tilda de fracasados a los que, muy posiblemente, esa misma sociedad condenó.

ATENCION COMUNICANTES

PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA hace un esfuerzo para que todos los lectores de Euskal Herria puedan expresar su opinión. Pero en contrapartida, por favor, les rogamos resuman sus cartas, dándoles una extensión máxima de un folio a máquina y a doble espacio, para que podamos dar cabida al mayor número de lectores que nos escriben. De lo contrario se nos acumula una abrumadora correspondencia a la que no podemos dar salida, en perjuicio del derecho del lector a expresar sus opiniones.

MALA SUERTE

Los navarros tuvimos mala suerte con la Televisión en este fin de semana:

Le tocó de redactor jefe de los programas informativos a Macia, un neto bunkeriano. Su preciosa voz y su perfecta dicción se conjugan de maravilla con su apasionamiento de ultra.

Y mintió varias veces a sabiendas, dando una cifra desorbitada de asistentes a la fracasada manifestación de Pamplona en el día de San Francisco Javier.

Claro que para esta mentira descarada y reiterada le proporcionó material el mismo Marco. Marco sí que mintió a ciencia y conciencia.

No esperábamos más de la

EUSKAL ABOKATUEI MEZEDE ESKE

Euskal Akademiak atera duen azken liburu erdaldun baliotsua errakuri ondoren, zenbait gogoe ta edo pentsu burura etorri zait eta euskal irakurleari agertu nahi nizkio laguntasun eke.

Lehenik, berau arazoaren mui-na ez bada ere, neure harridura azaldu nahi dut hemen publikoki ikusirik liburu hau g a z telaniaz plazaratu duela: «El libro blanco del euskara». Berez hau niri harrigarri bazait, harrigarriago zait oraindik jakitea liburu hau dagoeneko euskaraturik dagoela eta laster (zuzen ez dakit noiz) geure hizkuntza propio nazionalean saltzeko bidetan ipiniko digula. Zergatik ez dio eman euskarari Euskal Akademiak lehentasuna edo preferentzia? Dena dela ni euskaltzale naizen arren ez dut birritan liburu mardul hau euskaraz ez irakurriko ez erosiko.

Euskal Herrian bizi diren abokatuei kontsultatxo bat egin nahi nieke orrialde hauetatik, ez bakarrik, laburki bederen, orrialde hauetatik heurtotatik dohan erantzun diezadaten, ez bada ere, agertuko dudán arazoa gure prentsas harrotu dadin baino. Arazoa hau da: nik Urteberritarako juizio bat dudala. Autoliztipu bat izan nuen eta orain juizioa tokatzen zait. Nik juizio horretan euskara hutsez mintzatu nahi nuke. Posible ote da hau? Nola dago arazo hau legez? Euskaraz erantzutera tematuko banintz zer arriskatuko nuke edo gure? Honelako egitadak egiten hasi egin behar dugu.

Delako artikuluxka honetan ba dirudi bi parte total apartekoak daudela, Euskal Akademiarena eta autoliztipuarena baina ez da horrela. Ideia hau «El libro blanco del euskara» irakurtzerakoan bururatu zait. Hain zuzen Britainia Handian dagoen Gales Herriko txostena irakurtzean. Han ere holako eta horrelatsuko ekin-tzak egiten zituzten, guk zergatik ez? Honetaz gehiago jakin nahi duenak Anaitasunako 348. numeroan Tomas Trifolek dakarren artukulua irakurri behar luke.

Azkenik hire eskarira bihurturik, euskal abokatueta asti apur

Aunque difícil, la violencia podría desaparecer. Sería necesario que desapareciera la injusticia, para conseguir la paz.

Sin otro particular, aprovecho la ocasión para expresarles una vez más mi admiración y mis deseos más cordiales.

TAIDUC (Astigarraga)

PARA LA HISTORIA DE «RADIO NAVARRA»

He leído en «Punto y Hora de Euskal Herria» el interesante reportaje sobre las emisoras de radio del País Vasco, titulado «Adiós, franquismo adiós».

Y me parece de interés, porque la Historia es la Historia, comentar lo que en ese reportaje se dice sobre «Radio Navarra», que es: «Radio Navarra» nació en 1933». Bien. Luego, dice: «Durante la guerra española cambió de nombre, por el de «Radio Requeté de Navarra», que conserva en la actualidad. Ciertamente se puede concretar algo que para la Historia es de interés también acerca del «cambio de nombre».

Radio Navarra la promovió un muy experto y enamorado de la

radio, Giordano. La vendió —no sé si él personalmente o si había algunas otras personas participando en la economía— y los compradores le cambiaron el nombre, ya que la Junta Carlista de Guerra de Vizcaya, que tenía su sede en San Sebastián a causa de la no ocupación de Bilbao por las tropas nacionales en aquella época, financió la compra para regalar al Requeté de Navarra la emisora. Los propietarios titulares de la emisora le cambiaron el nombre de «Radio Navarra» por el de Radio Requeté de Navarra. Los propietarios, que fueron, aunque en Sociedad distinta, los mismos más o menos que componían el Consejo de Administración del diario «El Pensamiento Navarro», y la emisora se puso al servicio del tradicionalismo, y no en toda su dimensión —como ha sucedido y sucede según creo con «El Pensamiento Navarro» sino al del grupo de una de las partes del tradicionalismo, y su intervención de la emisora, fue para controlar a su servicio su línea política y abandonar por el grupo, como ha sucedido muchos años con «El Pensamiento Navarro» cualquier modo de desarrollar la emisora, tarea que creo que realizó con sus medios el finado Ramón Urrizalqui.

Otro grupo carlista, de muy distinta línea del que era propietario, sin haber hecho ninguna aportación económica, intentó en diversas ocasiones parti-

cipar en la dirección de la línea del periódico y de la emisora, sin lograrlo, aunque intervino incluso Manuel Fal Conde, entonces jefe-delegado de don Javier de Borbón-Parma —el padre de Carlos Hugo— que era como tal, el jefe de la Comunión Tradicionalista enfrentada con la colaboracionista que dirigía el Conde de Rodezno, disidente ya antes de la guerra con la Comunión que dirigía Fal Conde.

Quiero con esto puntualizar que Radio Navarra no cambió su nombre, sino que le fue cambiado por los nuevos propietarios de la emisora, que como tal ha sido exponente de un carlismo de grupo durante bastantes años.

Nota para la Historia, que por supuesto repercute aún entre nosotros, que me para de interés cara al pasado y al presente.

A. K. Z. (Bilbao)

COMANDO TXIKIA Y LA DISTANCIA

Primeramente quisiera agradecerles dos cosas: 1.º) Que os hayáis interesado por mi carta

para pedirme explicación sobre esa frase que nos ha llevado a entablar este pequeño diálogo, y 2.º) Que considerando la gran distancia que nos separa os intereséis por los problemas de nuestro pueblo al leer esta interesante revista llena de contenidos.

En vuestras respuestas a vuestras interrogantes habéis dado con la que me indujo a escribir ese párrafo, es la distancia, puesto que considero es un problema que atañe directamente al País Vasco, y que la película debería de haber sido estrenada en Euskadi.

Ahora bien, vosotros os equivocáis si creéis que he escrito esta frase por tener algo contra las regiones sureñas, esto no es así, puesto que todos estamos viendo, cómo poco a poco os habéis ido levantando contra la opresión que ha dominado vuestro pueblo durante estos largos 40 años.

Lo que sí veo más claro todavía es la temerosidad y la poca personalidad que posee el director, puesto que éste estaba seguro de que si la película se estrenaba en Euskadi no iba a tener éxito, pero al estrenarla tan lejos, ésta adquiriría simplemente una popularidad que no sería ni positiva ni negativa, solamente produciría un ansia taquillera llena de curiosidad por parte del pueblo,

**boletín
de
suscripción**

**PUNTO
Y HORA**

DE EUSKAL HERRIA

Defienda usted su derecho a una información
libre e independiente
suscribiéndose a PUNTO Y HORA,
la revista hecha por profesionales del periodismo
al servicio del lector de EUSKAL HERRIA.

sobre todo el vasco. Esto ya lo sabéis de antemano, puesto que forma parte, de la pobre sicología utilizada por la derecha para engañar al pueblo.

Sin más y esperando que esta carta haya resuelto vuestra interrogante, se despide muy atentamente.

Oskar Díaz de Otazu
¡Viva Andalucía libre!
¡Gora Euskadi Askatuta!

P.D.: Carta en respuesta a la interrogante de los militantes del P.C.A. (Partido Carlista Andalúz), en el núm. 59 de PUNTO Y HORA.

GRAN INDIGNACION

En relación con la carta abierta de navarros residentes en San Sebastián, publicada en el N.º 61 de esa revista tengo a bien dirigirla la presente, ya que el contenido de la misma me ha causado una gran indignación.

Como introducción les diré que tengo actualmente 54 años y soy nacido precisamente en San Sebastián, siendo mis padres

(q.e.p.d.), navarros de la ribera, los cuáles como dicen los 21 firmantes vinieron a esta bella capital de Guipúzcoa en busca de un trabajo que en su pueblo no tenían.

Puedo decirles a estos 21 firmantes que jamás les he oído a mis padres a lo largo de su vida que hayan tenido que soportar ninguna vejación por parte de los vascos puros que dicen en su carta, sino todo lo contrario, ya que siempre hemos convivido con ellos bien por razones de trabajo o vecindad.

Les diré que desde mi nacimiento hasta que tenía 13 años, los dos únicos vecinos que teníamos eran vascos, naturales de Donosti y aunque hablaban mal castellano ellos hablaban bien el euskera no teniendo por ello ningún problema de convivencia.

Asimismo hemos vivido en un caserío, teniendo por vecinos a magníficos casheros, los cuales todos hablaban euskera.

También puedo decirles que en la vida laboral tuvo mi padre, como yo actualmente tengo, como compañeros de trabajo a vascos puros (como señalan en su carta) y no tengo ni hemos tenido nunca ningún problema sino todo lo contrario, además con la particularidad de no hablar euskera.

Es posible que estos 21 firmantes lo que tengan es un

problema de integración, lo cual suele ser difícil de superar, si es que vive aislado de la vida del pueblo que le acoge.

Por lo tanto no tengo ningún inconveniente en entrevistarme con estos 21 firmantes para demostrarles lo equivocados que están al censurar en la forma que lo hacen al pueblo de Guipúzcoa y en particular al de Donosti.

Para ponerse en contacto conmigo pueden solicitar la dirección a la redacción de PUNTO Y HORA.

Atentamente,

J. M. J. — San Sebastián
D. N. I.: 14.973.986

rio de nuestro pueblo expresado en las pasadas elecciones, en donde nuestro Partido obtuvo más del 46 % de los votos.

2.º Que denuncia el actual proyecto de fusión de Ayuntamientos propugnado por la Diputación Foral por ser atentatorio al carácter foral municipalista de nuestros pueblos, haber ignorado la opinión de los afectados y partir de una Diputación netamente antidemocrática.

3.º Que la actual Diputación de Navarra no responde al sentir libremente expresado de los navarros, siendo una institución al servicio del Gobierno de Madrid y consecuentemente opuesto a los intereses de Navarra, como así lo demuestran sus actuaciones.

4.º Que invita al Ayuntamiento de Aranz y a la Diputación Foral a presentar inmediatamente su dimisión por no ser representativos de sus administrados.

5.º Que se adhiere plenamente a la manifestación del próximo día ocho por una Diputación democrática e invita a sus afiliados y simpatizantes a la misma.

Aranaz, 4 Diciembre 1977.
Por la Junta Municipal de Aranz
El Presidente,

VICENTE AROCENA

DIPUTACION, DIMISION

La Junta Municipal del Partido Nacionalista en Aranz interpretando el sentir unánime de sus afiliados manifiesta:

1.º Que considera la presencia del actual Ayuntamiento en la manifestación antinavarra convocada por la Diputación Foral como ajena al sentir mayorita-

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

tarifa anual

ESPAÑA

☐ Correo ordinario 1.800 pts.

EUROPA

☐ Correo ordinario 2.200 pts.

☐ Correo aéreo 2.800 pts.

RESTO PAISES

☐ Correo ordinario 2.200 pts.

☐ Correo aéreo 4.000 pts.

D.
Profesión Teléf.
Calle o Plaza n Piso
Población Provincia

DESEA UNA SUBSCRIPCION ANUAL SEGUN TARIFA AL MARGEN

FORMA DE PAGO

☐ Transferencia a n/c en:
Caja Laboral Popular
P. Sarasate, 20 Pamplona
☐ Giro postal a:
PUNTO Y HORA

Cortes de Navarra, 1 - 3º Pamplona

☐ Recibo al cobro a través de
Banco:
Sucursal:
☐ N de cuenta:
☐ Talón adjunto

Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS
Señale con una X los cuadros que le interesen

UN MUNDO NUEVO PARA LOS NIÑOS



Felicite con tarjetas de UNICEF

De venta en todas las Oficinas de Correos.

UNA FAMILIA DE VINOS CON SANGRE RIOJANA



Bodegas Franco-Españolas. Rioja